

BORBOR KUNKUMFI

J. B. CRAYNER

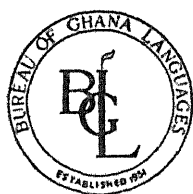
Kyerεwee

BUREAU OF GHANA LANGUAGES, ACCRA

BORBOR KUNKUMFI

J. B. CRAYNER

Kyerɛwee



BUREAU OF GHANA LANGUAGES, ACCRA
1969

PUBLISHED BY THE BUREAU OF GHANA LANGUAGES AND PRINTED BY THE
GHANA PUBLISHING CORPORATION (PRINTING DIVISION) . ACCRA-TEMA . GHANA

Nyienyim

M'egya Kwesi Dapo, "Opirim" Kwansa Craynre ne nana nye Ɔsɔfo Sãa a ɔdze Enyanfo bodur Enyanman mu no. Kor so nye Ɔsɔfo Ahor "Mbɔto-akwa" a ɔdze Gomuaman siaan mpoano afamu no.

Se m'egya kã ne mpanyimfo beenu yi hɔn mbɔdzem-bɔ ho abakɔsem kyere me a, nna mfram bi egu mo do. Mibisaa no siantsir a dɛm nsɛm yi emmpue, na no mbuae nye dɛ, "Ei, Kofi, woana botum akɔ Bankyir anaa Akyampem enyim ekebisabisa dɛm nsɛm yi? Nna gyama epe wo wu. Se ekɔ so mpo a nsã a wɔbɛgye wo no nna ihunii a nkyɛ annkɔ. Afei so aborɔfo buu no akɔmfɔsem nye efisɛm ntsi wɔamman ho koraa."

Mbuae yi annye me dɛw, muhun dɛ mber asɔ dɛ dɛm nsɛm yi nyina pue, ɔno annye a Mfantse beyew egudze mapa. Kwesi Dapo ne mberantseber mu no nna ɔtɔntɔn ahondze ntsi orikyima no, ɔtsee nkorɔfo a hɔn nyee rohwehwe ase ne nananom dze no.

Nkyɛ nkorɔfo kɔ no wɔfa Kwesi Ama hɔ kebisa no hɔn fie mpanyinsem dze kɔtwe manso.

Kwesi Dapo yi nye no wɔfa Kwesi Ama yɛɛ Bendereku ho adze wɔ Mankesemu Twafo Brɔn mu. No nuanom Otwuwadze na Pepe na wɔboa Ɔsɔfo Edufor ma ɔbɔ Gomua 'Apɔw'. Ɔsɔfo Sãa n'ebisatsir no wɔ m'egyanom nsamu wɔ Enyanmanmu ndɛ.

Afei mefaa m'afadze tuu akwan bɔɔ akwan do dɛ murukonu dɛm abakɔsem yi. M'ekyimakyima mu no nna muhu no pefee dɛ saana prɛmprɛmyɛ a seseiara ɔakã Ghanamba hɔn nsa wɔ nyimdzee ahorow, eguadzi,

amambu na Nyamesom mu no, nnye biribi a ofi sor dwiir hɔn do awerɛfir mu bi, na mbom ɔye adze a wɔdze afɔrbɔ, akɔnkyen, nkodzen, etuhoakye na amandɔ nyae.

Dza otsia ebien a muhunii nye de beebi a mpanyinsem wɔ no, nananom abobɔ nsu egugu hɔn enyi do agyegyɛ hɔn nsamu egyapadze, ma dem ntsi dodowara suro de wɔbekɛ dza wonyim, beyɛ na nananom atsena hɔn tsir do, osiande wɔakɛkɛ anobɔɔdosem. Ekyir no a ntseasee yɛe n'edwuma no, wohun de saana nnye manso ntsi na menam na mbom menam wɔ hia a Ghana hia wɔ n'amandze nye kusum ho abakɔsem a ɔreyew no ho. Ntsi wosii hɔn tsir adze kɛa dza wobotum. Wɔannkɛ nsem no gyan, mbom wɔdze tsetse ndzɛmba so kyerekyerɛ me dze hyɛ nsem no dzen. Ndzɛmba a muhunii no sɛ ekenkan mbuukuu a hɔn edzin dze 'Akweesi Egu Nananom Pɔw' na 'Bɔrbɔr Kunkumfi' nwoma a odzi kan yi nye dza otsia ebien no a ibohu.

Menye nananom yinom dzii nkitaho na abakɔsem a metsee fii hɔn hɔ na mpensampensamu a menye hɔn yɛe no, nna wɔama metum akyerew dem buukuu yi. Hɔn edzin nye iyinom.

1. **Mankesemu—**

ɔmanhen Nana Eduoku II
Twafɔhen Nana Oburmankoma-ɔdapagyan-
ɔson
Nkusukum ɔbaatan-Nana Sekyi
Edumadze-Kɔbena Yedu

2. **Abakrampa—**ɔmanhen Nana Otu IX
3. **Aɔomabo—**Nana Amoonu

Gomua

Asen—*Ɔmanhen Kwaa Ahunaku XVIII*

Gomuamanmu—*Ɔbaatan Gomua na Ɔsɔfo Edufor*

Akordo—*Nyame Bobua*

Oguan—*Nana Kweku Tsim*

Potsen—*Takyi-Anan*

Buduata—*Efuwa Ponkuwa na Ɔhenba Kwame Edu.*

Enyanmanmu

Ebusuapanyin Kwame Eduafo,

Kwame Esuman, Amba Esuon na Kwesi Dapo Crayner.

Enyan Abaasa

Ebusuapanyin Kofi Ahemfor, 'Ɔka-mu-a-okyen'

Brɛman Esikuma

Ɔmanhen Amoakwa Buadu Anan na Ɔman
Krakye J. E. Yeboah.

Agona

Nyaakrom—*Ɔmanhen (1963)*

Swedru—*Adoo Sekyi nye Nana Ampɔnsa.*

Nsabaa—*Nana Edziekyir Kweku Sa*

Ebusuapanyin Kofi Dɔnkɔ na Kodwo Kuma.

Efuwa Edwumako

Ɔhenba Apeasam Kofi Esua.

Nkuankuahen (1963)

Brakwa — *Yaw Kwesi Hameed Ɔsa Fori*

Abakrampa—*Ɔmanhen Nana Otu IV*

Nwoma ahorow a wɔboaa me nye iyinom:

(a) *Nananom Pɔw*—(i) (Eighteen years on the Gold Coast and Ashanti—London 1853 2 Vols. by B. G. Cruickshank) (ii) *The Gold Coast Methodism* 1835 by Arthur Southon.

(b) *Bɔrbɔr Kunkumfi*—*The Ashanti Readers Bk.1* by Brown

2. *The History of the Gold Coast and Ashanti* by Rev. Carl Christian Reindorf.

3. *Oguaa Aban* by Rev. G. Acquaaah.
Fie Na Skuul Akenkan 7

4. *Fante Hymnary*—By Rev. Anaman.

Medze ndaase kesekese ma ahemfo, ebusuampanyimfo, mpanyimfo na ankorankor biara a mabobɔ hɔn edzin na pii a menntum ammbobɔ hɔn edzin a wɔyɛɛ me mboa wɔ akwan pii mu wɔ m'akwantu a mutui wɔ buukuu yi ne nkyerɛwee ho. Munnhu ndaase mpo a memfa mma Onua J. E. K. Aggrey a ɔye Safohen Mensa 'Abor Mmpa' a ɔwɔ Enyan Abaasa a ɔbɔ noho mbɔɔzen wɔ Mfantse kasa n'akyerɛw mu a ɔboaa me papaapa wɔ mo buukuu kor a oepue gua do, ɔye *Akweesi Egu Nananom Pɔw*, na ugu do roboa me wɔ *Bɔrbɔr Kunkumfi* yi na dza orubopue gua do no ho.

Medze Onua J. K. Essuman a ofi Ekumfi Asaman ndaase kaw wɔ akwantu horow a ɔnye me tui wɔ nsembisabisa ho.

Mesere Nyame so de mma ɔhen anaa ebusuapanyin biara nngyina tsetsekaasomu yi a makyerɛw yi do nnye ɔhen bi nntwe manso wɔ biribiara ho, osiande "Manso bɔ man" na nnye sisei so na obi bɛkɔ kurow bi mu akɛse hɔ ɔhen no de wo dɔm no ye mo dɔm ntsi morohwehwe

hɔn. Hɔnara mpo na wɔremmba na nnye ɔhen no na ɔnnkama hɔn kwan.

Aber a miribisa Nana Nseba a ɔye Akweesi nananom no mu kor nsem no, asem a ɔkãa kyerɛ me nye dɛ, “Wo tsir aye yie dɛ etse Bidan Kurow yi mu; nkye Nananom nye Akweesi ho nsem yi dze, Ɔdomna ebusua nnkekã akyere wo da. Ɔsofo Anaman Panyin woso no baa ha bebisae na nananom Abedu Kuma nye Asorpanyin Joseph Abedu buebuɛɛ asem no enyi do kakra maa no na n’ase dze, oho! Osiandɛ wɔdween dɛ ɔye hɔho. Wo kra a odzii w’ekyir kor so nye dɛ awar Moses Akweesi ne babaa Mary Akweesi.”

Ampa, dɛm aber no nna mowar Akweesi ne nana-kansowanom no mu kor, ntsi asew Joseph Akweesi a ne Mfantse dzin dze Kwaa Otwe no na ɔkyerakyerɛ me nkurow nye nkorɔfo a sɛ mokɔ hɔn hɔ a mubohu na mebetse nsem no yie. Ntsi sɛ mennya me nsewnom yi a nkye menntum ennya asem yi yie.

Dza ɔtsia ebien nye dɛ m’awar a odzi kan yi mennhu ano ma yegyaaɛ no nna otwar dɛ minya fofor. Ntsi mokɔr Gomua Takwa kɔwaar Ɔsɔnanyi, Nana Esi Takyi, “Takyi-Ebia” ɔye Owura Brew no nwɔfasefo no mu kor. Da kor bi m’ekyimakyima mu wɔ buukuu yi ho no, mokɔr Gomua Takwa dɛ morokɔhwɛhwɛ Etsiifo ho nsem. Saana me nsewnom Nsɔnafo no wɔye Etsiifo, Akraman nananom no mu binom a. Asew Brew bɔɔ me anohoba dɛ sɛ wɔdze nsem no bosuma obi a, nna nnye emi asew bi a. Ɔkãe dze sɔw do dɛ no nuanom bi wɔ Mankesemu a sɛ wɔba a ɔno mebetse Etsiifo hɔn ho nsem no yie.

Mowɔ Enyanmanmu anapa bi na minyaa hɔho. Nkɔmbɔdzi no mu na muhun dɛ me nsewnom a wɔwɔ Mankesemu Edumadze no mu kor a; wɔfrɛ no Kɔbena

Yedu. Dem asew yi so hyee ase kãa Etsiifo ho nsem no yie na okyeræ me bea nye nkorɔfɔ a sɛ muhu hɔn a mebetse nsem no yie. Kɔbena Yedu yi na aber a menye Nana Kɔbena Nketsea Anan rokɔhwehwe Etsiifo ho nsem no, memaa ogyinaa Akraman ananmu yɛ nyskyerɛ bi kyeræ Nana Nketsea na no dɔm a ɔnye hɔn bae no, mekyerɛ Ghana Edwindze na Amandze edwumamufo.

Aber a miribisabisa Kɔbena Yedu nsem no, asem a ɔkãe nye de, "Ei! Asem yi wɔtse no ɔwoara; me mpanyimfo ehu amandze biara. Ɔkɔ a hɛn mpanyimfo nye Bɔrbɔr kɔe no ntsi hɛn nkaase yi nna yennyi enyim pa wɔ Bɔrbɔr nkaase enyim koraa, osiande wɔkyerɛ de Etsiifo nyina hɔn mpanyimfo kum hɔn ase. Hɔn werɛ efir mpanyimfo hɔn be no a ɔse 'Sɛ nkyen kotoku mu asã a nna nnye dza wɔdze to nkwan mu bi' no. Onua, nsem a yeehu na kaw a yeabɔ nye adapaa a yeagyɛ no wɔ nsem yi ho no, sɛ nnye de eye m'asew a nkyɛ ennketse koraa." Meda me nsewnom Etsiifo yinom so ase.

J. B. CRAYNER

Dza Dwo Mu

<i>Tsir</i>		<i>Krataafa</i>
1. Nananom Akwankwambo		11
2. Kɔmfo Amena		13
<i>Ekɔ Asɔ</i>		16
3. Etsiifo Hɔn Sahen Akraman		19
4. Befi-dua		36
<i>Apembo</i>		38
5. Nyamfor Kurentsir Na N'abosom		41
6. Eduonu Egyin N'akomfowa		47
7. Dbaatan Gomua		67
<i>Akyempem</i>		69
<i>Dɔnkesie</i>		69
<i>Abora-mba</i>		70
<i>Andam-mba</i>		70
<i>Asan-mba</i>		70
<i>Efuwa-Edwumako</i>		70
<i>Nkuankuahen</i>		74
<i>Asenee Ebusuafo</i>		75
<i>Anntseadze Eburohon Do</i>		78
8. Dsɔfo Ahor		80
<i>Adɔwno</i>		81
<i>Ahobaa</i>		85
<i>Akyen-mu</i>		88

<i>Tsir</i>				<i>Krataaƿa</i>
9. Akomfohen Akomanyi	...	...	...	94
10. Enyan Akondar	...	...	...	101
<i>Ɔsofo Saa Dwumadzi</i>	...	...	...	106
<i>Kuku Mu</i> ...	...	...	...	108
<i>Kuku Mu Dwumadzi</i>	...	...	...	108
<i>Kwame Akonu N'akomfowa</i>	...	...	...	112
11. Afe 1898 Ebisadze Krataa No	...	...	...	119
<i>Ahobaa Pon</i> ...	...	...	...	123
<i>Afahye Ahorow Pon</i> ...	...	...	...	124
<i>Akan Abrambo</i> ...	...	...	...	127

TSIR 1

Nananom Akwankwambɔ

TSETSEKAASOMU si no tadua ma hɛn dɛ nkys Ghanafo wɔ kyspen wɔ Africa Kwaamu, Sudan noho, Ebibiman kesekese yi mu. Amantɔw a nkys wɔnye hɛn da hyia nye Mellefo na Songhaifo.

Mfantse nananom wɔnye Ghanafo nkaa no hɛn egyanom hwehwee asomdwee bea a etsi-me-na-aka-me biara nnyi hɔ tsenae. Osiandɛ Ebibiman yantamm yi no kwaamu afamu, wɔ ɔman Sudan anee nkysen noho noho, etumfo dzii twe-ma-montwe ntsi obiara pɛɛ dɛ obedzi ne nyenko do tum. Nkramosom so yɛɛ nhye maa nananom. Iyinom yɛɛ fintsidua maa hɛn ma wɔdaan Nkramosom na nhyɛdofo no gyaaɛ na wotutui dedaɛ bopuee mbew yi do ha. Mpanyimfo kyers dɛ mbew a hɛn nananom sososɛ hɔ gyee hɛn ahom no bi nye Kong, mekyers Kɔnkɔmbafo hɛn mbew do. Wɔdze akodzi dzendzenndzen na akwankwambɔ tuu hɛn kwan no.

Ɔman no yɛ dɔm a wɔsɔ, wɔkaan hɛn ɔpepɛm ntsi binom paaɛ dze faa boka kopuee Benin dze nam po do befiir mbew yi do. Dɔm kuw no hɛn asefo mu bi na wɔkɔ Dangbe, Ga na Awona no. Binom so faa anee ketsenaa Gyaaman a ɔda hɛn man Ghana fofor yi n'anee afamu noho no.

Nananom tsenaa hɔ dzii mfe kakra. Awɛɛɛfir mu ara nna akokoeko na basabasaye sii asaase no do. Dɛm ntsi woenntum annye hɛn ammbɔ awe na wotui fii hɔ

kosoɛ Takyimanfo. Dem tukərfo no nye tsetse Akanfo; hən nye Mfantsefo, Esuantsefo, Kwawufo na Akyemfo; Wasafo, Asenfo, Ekuapemfo, Agonafo, Denkyirafo na Akwamufo.

Takyiman hɔ dze Akanfo kyeree. Amantsimadzefo no gyce hən too mu ma pii dween dɛ gyama wɔye Takyiman abɔasee. Mbasantsen beye ebien beseneɛ, nna Akanfo da ho tsim hɔ.

Nsu anntɔ, aahow ammbɔ, nna dɔm no bɔ mu tsena bio a ɔnnɔ yie. Siantsir nye dɛ Akanfo tsenaa hɔ kyeree no, wohun dɛ Takyiman abɔasee no wosuɔr, ntsi wɔdween dɛ wɔbɛhyɛ ɔhɛn wɔ hɔ efi Akanfo no mu. Na abɔasee no ammpɛn, osiandɛ 'Wɔsɛ kɔ man kɔto; wɔnnɛ kɔ man kɛsɛn'; mbuae a wɔdze maa Akanfo nye no. Afei Takyimanfo no dze enyimpi sii ɔhɛn a ɔbɔhwɛ ahɔho na ekuromfo no nyina do wɔ hɔ. Na Akanfo no ammpɛn dɛ ɔman ketsekɛtɛ a ɔtɛ dɛ Takyiman bɔhwɛ hən dɔmpepe no do.

Iyi kefaa mpaapaamu baa Akanfo no mu, ma kuw biara faa ne ndzɛmba dɛ worutu efi hɔ akɔ mbeambea. Aber a worubotu akɔ no Takyimanfo no hyɛɛ hən dɛ wontu hən ewufo a woɛsiesie hən wɔ asaase no do no nkɔ.

Ntsi kuw biara paam adakaba na wɔsɛsaaw hən nananom no hən mbiew guguu mu na kuw biara faa ne kyanan do fii hɔ kɔree.

Wɔmma yɛnkan mpanyimfo a wɔdze Bɔrbɔr tui baa ha. Dɔmpepe a nna wɔkan hən a wonnhu hən ano, hiaa ahwɛfo dodow a hən ho yɛ dɛn, mbanyin na mbaa. Asahen akraban baasa, Oburmankoma, Ɔdapagyan na Ɔson dze Bɔrbɔr Mfantse tui faa mpoano kwan. Dem etumfo yinom hən mbɔdzɛmbɔ gyaa Mfantsefo ma wɔtoow ndwom yi kamfoo hən:

Kyirem e, Oburmankoma e!
 Oburmankoma e!
 Kyirem e, Oburmankoma e!
 Oburmankoma e!
 Oburmankoma, Ɖdapagyan e!
 Oburmankoma, Ɖdapagyan e!
 Ɖson e! Ɖson ekyir nnyi abowa.

Nna mpanyimfo baasa yi dze enyame a wəwəɔn
 dɔm no. Akraban no hən akɔmfo a wəyɛ abosom no ho
 adze nye Ɖkɔmfo Amena, Mfantse akɔmfo hembaa no,
 na Ɖkɔmfo Eku. Kurentsir nye akɔmfo no hən banyin
 na Eduonu so yɛ hən boafɔ wɔ hən dwumadzi no mu.
 Dem nkorɔfo yinom nyina bɔ Takyina ebusua. Hən
 asɔmbofo nye Kweesiar a ɔyɛ Takyinafo hən babanyin
 na ne nyenko Ansafɔr. Ndzɛmba a nna wɔdze yɛ ha
 nye egyen na peaa. Nananom dze akodzi tuu hən kwan
 no, egyen na peaa na wɔdze dzii akɔ.

Bɔrbɔr Mfantse hən akodzi no mu no, ndwom a nna
 wɔtow hye hənho dzen no, no mu bi nye yi:

Ewuranom ekyirem e, bra o!
 Kurow mu huhuhuhu yi a?
 Hɛndze ɔnnye hən asɛm.
 Hən na yɛbɔ aman.
 Asɛm a yeridzi ɔnntsɛwee,
 Dza ɔreba sɔ sen nkaano dze.
 Sansenambireku, odzi akɔ a, ombo,
 Kyirem, bra o, Sansenaman odzi akɔ a, ombo.

Nna mbaa no so rotwe mbobombe pɛa hən kunnom
 ama wɔdze konyim aaba fie. Mbobombe no bi nye yi:

Hən kunnom e! Yennsuro o,
 Hom mfa adaadze mbehya hən.
 Hən kunnom e! Yennsuro o,
 Hom mfa adaadze mbehya hən.

Yennsuro etudur, yennsuro atwerəbo,
Hom mfa adaadze mbehyia hen.
Yeye abosomba, wənnkā hen;
Yeye abosomba, wənnkā hen;
Yeye abosomba, obi nnkā hen o!
Yeye abosomba, hen so yənnkā obi o!
Yeye abosomba, wənnkā hen,
Yeye abosomba.

Asombəfo Ansafor na Kweesiar nye abəfo a wəyɛɛ
ha twaa sa dzii Bərbər hən kan hwehwɛɛ beebi a oye
maa dɔm no ma wəbɔɔ asese wə hɔ gyee hən ahom.

TSIR 2

Kɔmfo Amena

ANWANWASEM bi a osii akwantu no mu no bi nye yi. Aber a Bɔbɔr wonam bodur Esutsen Pra n'egya no, wohun de esutsen no eyir ma haban ase nyina aye frakakaaka. Biribiara a nna oda famu ho no apra ma otsetsew enyi. Nduasin, nduaba, nhataw, mbo-wafun na mbowa enyikan a wotsetse de nwɔ, nwaba na mbowa a wotsia ntwer a nsu no etu hɔn adaa nyina tsetsew nsu no enyi mbɔbɔr mbɔbɔr. Se ehwe binom a ihu no de hɔn enyi aber ma se wonya bɔn a wɔbeye, nkanka nwɔ no. Nna enyin ayeye foforokyeɛ bram-bram nsu no enyi. Akyerben a hɔn ho ayeye dundonn, akyembir a hɔn enyiwa ho asosow ndam kokɔ na nwɔ nkaa no mu bi nenam nsu no enyi rohwehwe asose pa atsena.

Iyinom ntsi Mfantsefo suroi ma wosiankae wɔ nsu no ekyir hɔ kakra.

Esutsen yi ekyir ha na Mfantsefo nyaa hɔn kasasin abɔdzin de, "Kɔmfo Amena akɔm amona." Nyew, aber a Amena hun de esutsen no eyir ma dɔm no reye aka ekyir no, nananom hɔn enyame no tsewee sii no do. Afei nna Amena n'enyiwa aye krakrakra, na otɔo ne nsa tseew odwonhataw na oposaa edur too mu kye-kyeree towee kyeen esutsen no n'afɛ noho. Afei ofrɛ dɔm no ma wobotwaa no ho hyiae. Otseew ahaban no kor so na ɔdze ne nan tsiaa do. Okantsee wiei no ɔsee dɔm no de, "Obiara mmua n'enyiwa." Nkorɔfo no yɛ dɔm na Amena wasawasae na ɔsee dɔm no ma wobue-

buee hən enyi. Dəm no tsetseew hən enyi no, wənkəhwe a wogynagyina esutsen no n'afā noho. Mfantsefo hun dəm no, wədze enyigye na ahobow kamfoo Amena dɛ, "Amena akəm amona."

Akraban Baasa no na hən abrafo na asatwafo no dze Mfantsefo tui fii Takyiman botwaa Pra ketsenaa esutsen Kwadow egya. Kurow a dəm no kyekyeree wə Kwadow egya hə no, wətoo no dzin Takyiman. Bərbər annkyer ha koraa na wotui kər Kwaaman.

EKU ASƏ

Eku nye nananom hən kəmfo a nna əsə adze biara hwe ansaana Mfantsefo dze hən nsa akā, woedzi anaa wəanom. Sɛ obi kohu eduaba bi, anaa dua bi no ndwow a ɔye dɛ sɛ wodzi a ɔbɛye yie a, Eku na no bədəm na wodzi kan dze bi kā hən ano sə hwe dɛ sɛ oye a, ansaana obiara edzi bi. Abowa fofor biara a abəfo no dze beba asoɛ no, gyedɛ Eku na no bədəm sə hwe ana. Edziban a nananom dzii wə hən akwantu mu no bi nye bodwahama n'ase.

Kəmfo Eku gyaa Bərbər brɛbrɛ bodur kwaa kɛsɛ bi mu. Kwaa yi ase na Bərbər a woetu akwan abə akwan do rohwehwe beebi ada no kyekyeer hən man na wətoo no dzin Kwaaman. Nna nsu nnyi bea yi do. Dza nkorəfo no fɛfɛ fii Kwadow mu no nyina sɛe. Nna mbofra rekā mmən, abaatan risi nkrum, na egyanom enyiwa aberber dɛ ɔkoradəm. Nna obiara ne menemu awew.

Aber a nna nsukəm ruku Mfantsefo ma worikyin repar kwaamu daadze rohwehwe nsu pa bi anom no, hwe, nna ɔbəfo Ansafor hwe a, dza ɔreyɛ esi ɔman no mu no muo. Ntsi ɔfaa ne peaa too no kən ho, na ɔdze n'egyen na ne mmenaba sɛnee; na ɔfrɛ Kəmfo Eku. Wədze hən tsir bəə Kwaaman ntsiantsia pəw no mu.

Wɔnantsewee fɔnae, na ekyir no wɔkɔtoo nsubura bi a enyi aye kowioo, na ne nkysenkyen so ayeye kebikebii; osian ndua no a osisi nsu no ne nkysenkyen hɔ no n'ahaban no a nna wɔaporoporow egugu mu no ntsi.

Ɔbɔmbɔfo Ansafor na Eku suroo de gyama nsu bɔn a. Kɔmfo Eku nyaa akokodur kyeer mpatowa kor fii nsu no mu totɔe maa no bɔdɔm no ma odzii na oennwu. Afei nna abowa no reper akɔnom nsu no bi ntsi Eku faa ahataw saaw bi maa no ma ɔtaferee. Ɔkraman no nomee na oennwu, ntsi Eku so noom bi sɛ hwɛe hun de nsu pa a. Afei nsu no yeɛ kwasafodze.

Sesei nna dɔm no mu binom etsiw hɔn akɔto hɔn wɔ nsu no mu dada; nna hɔn ano nyina ayeye wesewesee repe nsu anom. Aber a wɔbɔtoo Ansafor na kɔmfo no wobisaa hɔn de, "Nananom, ɔtse no den, nsera mu ɛ?"

Nna Ansafor rubua hɔn de, "Hmm, Twerammon N'adom ara yeehu nsu, ɔno na ɔtaa hɔ no."

Wohun de nsu no enyi aye kowioo ntsi wobisaa no de, "Ɔye nsu pa a?"

No so buaa de, "Nsu no ye nsu pa osiande Eku asɔ ahwɛ." Hɔn a wɔkaa ekyir bae no so bisae na mbuae a hɔn so wonyae nye de, "Eku asɔ." Afei mbofra na mpanyin nyinara tui guu nsu no do noom bi. Hɔn a wɔresaw nsu akɔ fie, hɔn a woruguar na hɔn a nna wɔrohor hɔn ndzamba dzii akɔnaaba wɔ Eku Asɔ no mu. Hɔn a nna wofi nsu no mu rokɔ fie no, ndwom a wɔtowee nye,

Wɔmbra ose, kyirem ose,

Ye-e, wɔmbra ose-e.

Afei hɔn so a wɔtsee wɔ fie ma wɔdze mbirika ahobow mu ara rekesaw nsu no bi no toow ndwom yi:

Ɔbeyɛ dwe, ɔbeyɛ dwe ahenwa,

Nde ɔbeyɛ dwe. Eku asɔ mu o,

Ɔbeyɛ dwe ahenwa, nde ɔbeyɛ dwe.

Dzin a Bɔrbɔr Mfantse dze too bea no na nsu no
dze ebodu ndɛ da yi nye Eku Asɔ. Dwumadzi a Kɔmfo
Eku dzii maa Mfantsefo no sɔɔ hɛn enyi ma wɔtoow
hɛn asafo ndwom yi kamfoo no dɛ,

Kɔmfo Eku, Kɔmfo nnkɔkɔ?

Odum tutu a ɔtwer onyaa,

Ɔkɔmfo Eku e! Ɔkɔmfo Eku monnkɔkɔ;

Kyirem e, dɔm bi rihim o,

Abofra ketseaba n'apɛn mbanyin,

Dɔm bi rihim o, dadze mbo!

TSIR 3

Etsiifo Hɔn Sahen Akraman

AFE 1489: Akwambofo Ansafor na Kweesiar faa hɔn mpeaa guguu hɔn kɔn ho, na wɔfaa hɔn egyen na mmenaba nkotoku senseen hɔn abatsir sii kwaa ase. Wɔdze ndaansa kiyimakyimaa haban no ase de wɔro-hwehwe bea fofor ama hɔn nkorɔfo ma wɔaada hɔ. Hɔn ekyimakyima no mu no wɔkɔtoo kwaa huntuhuntu bi a nsu abɔ ho apɔw. Aserafo yi mu kor faa nyimfa de ɔrekaserasera pow no mu na kor so sii bankum de ɔresera kwaa no etwar ne nyenko.

Ansafor sii bankum, na awerɛfir mu ara nna ɔnkɔhwe a, son na ogyina hɔ yi. Sombɔfo no hwɛ sor na ase, oyii no dufua kaaw mu na ɔtoow abowa no bamm! Nna abowa kɛse atɔ. Ansafor tweɔn Kweesiar wɔ hɔn atweɔnee kyɛree, nna ɔmmba ntsi ɔsaan n'ekyir. Aber a Ansafor rokɔ fie no nna ɔrotow abɔmbɔfo hɔn konyimdzi ndwom yi:

Amena e-aye-ee-aye!

Ɔkofo Gyasi e-aye-ee aye ee, abowa bɛn?

Egya ɔsansa bɔkɔ no ɔdze n'ekyir gyaa akroma,

Egya, me tamfo se maku abowa mewie;

m'egya saman se mannku abowa bi.

Kwadwo, Kwadwo no nua Kwadwo Kuma

Amena Kuma e-aye-ee-ayee! Buaben e;

Ngyedo: Ewia rokɔ agya me o! (anaaso) Owu ani ye den o.

To preko tuo kura no o, mm, mm.

Bɔɔbɔɔ rotweɔn Kweesiar no nna abɔfo nkumankuma
no so robɔ ayer dzi ehurusi, rotow ndwom se Kweesiar
de,

Ɔdwontufo 1: Ɔbɔfo a odi akɔ, mo nsuo mo dawur mu
o!

Ngyedo: Dawur mu o, dawur mu o!

Ɔtow adanta, mo nsuo mu dawur mu o!

Dawur mu o, dawur mu o!

Ɔtow nimfa, mo nsuo mo dawur mu o!

Dawur mu o, dawur mu o!

Ɔtow bankum, mo nsuo mo dawur mu o!

Dawur mu o, dawur mu o!

Ɔdwontufo 2: Obirikisi dadu e!

Manya amane, obi mboa me!

Obirikisi dadu e!

Manya amane, obi mboa me!

Obirikisi dadu e!

Manya amane, obi mboa me!

Mfikyir borɔde, yetwa n' haban

Manya amane, obi mboa me!

Mfikyir borɔde, yetwa n' haban

Manya amane, obi mboa me!

Mfikyir borɔde, yetwa n' haban

Manya amane, obi mboa me!

Mfikyir borɔde, yetwa no mboto

Manya amane, obi mboa me!

Mfikyir borɔde, yetwa no mboto

Manya amane, obi mboa me!

Obirikisi dadu e!

Manya amane, obi mboa me!

Ɔdwontufo 3: Fre me o, maba o, fre me o, maba
ampaara!

Ngiedo: Frɛ me o, maba o, frɛ me o!

Ɔdwontufo: Yeaba yɛɛbegor

Ngiedo: Frɛ me o, maba o, frɛ me o!

Ɔdwontufo: Yeaba yɛɛbetow.

Frɛ me o, maba o, frɛ me o!

Yeaba yɛɛbesa

Frɛ me o, maba o, frɛ me o!

Yeaba yɛɛbesa

Frɛ me o, maba o, frɛ me o!

Ɔbɔfo a odi akɔ̃, yeaba yɛɛbegor

Frɛ me o, maba o, frɛ me o!

Ɔbɔfo a odi akɔ̃, yeaba yɛɛbetow

Frɛ me o, maba o, frɛ me o!

Ɔbɔfo a odi akɔ̃, yeaba yɛɛbesa

Frɛ me o, maba o, frɛ me oo!

Yeaba yɛɛbegor

Frɛ me o, maba o, frɛ me o!

Yeaba yɛɛbetow

Frɛ me o, maba o, frɛ me o!

Yeaba yɛɛbesa

(Obiara) Frɛ me o, maba o, frɛ me oo!

Ndwom kor so a Ansafor rokɔ̃ fie a ɔtowee kãa
ho nye yi:

Egya Amirefi e, ɔkontompɔni Amirefi e,

Ɔdabrabrani Amirefi e

Amirefi, tutu mbirika behyia me o!

Mekum sasabowa ndɛ.

Ngiedo: Amirefi e, Amirefi e,

Tutu mbirika behyia me o!

Ndwom yi dzi dase pefee kyere hɛn dɛ ber a Mfantse-
fo reba mpoano ha no nna hɛn ano nntseew Mfantse
kasa ho dɛ mbre ndɛ ɔtse yi.

Se obi fi Esuantseman mu na odu Akyem anaa Asen

a, ohu no de nna Akan no no mu risiansian. Se odu Agona anaa Braman asaase do a, otse no de Twi na Mfantse edzi afora; na se odu mpoano ara a nna esi Mfantse mu. Mbom Mfantsefo hon akyen-kasa no pii wo ho a nye Twi.

Ndwom mu Obemfo E. Amu ekyima aboaboa abom-bobo ndwom pii ano efi Esuantse nye Ewe mbew do, na okyerɛ de Pekifo nye Ewe abobo mpanyimfo fir tsetse tow ndwom yi a yeatow yi wo Akan kasa mu ebodu nde. Nkranfo mbanyin nye mbaa so tow hon asafɔ nye adzewa ndwom no mu bi wo Akan kasa mu. Iyi ne siantsir no ekyir yi na yebohu.

Bea a obobo biara ko ahaye a asoe anaa odze ye n'asoe, na oku no mbowa gu na oreba fie a okeyiɛi hon dze hon ko no wofre ho ndan, na Ansafɔr nedze na wotoo no dzin Ansafondan ma nde abeye Ansafona yi a oda Mankesemu Aboraman mu yi.

Okɛkɛa kyereɛ dom no de oenya beebi a se woketsena a abeye ahomka ama hon. Na okɛe soow do de oeku son ato bea no do. Iyi maa Bɔrbɔr bo o se gyee do na wotweɔn dza Kweesiar so dze beba.

Aber a Kweesiar faa nyimfa no okotoo kwɛ kɛse bi a obi aye na oeduaɖua ekuadze horow wo mu. Afei so nna kwɛ no wura atotow mbɛɖua gugu kwɛ no mu. Okɔr dua kor nkyɛn kohun de senaba si abe no ase a nsu fufuw bi gu mu. Kweesiar maa do noom bi na annkyer na nda faa no ma oɖaa heii wo ho ara. Nna abow. Annkyer pii na nda no fii n'enyi do ma onyanee. Kweesiar hun de nye fenemfenem ntsi oyii akotɔkyiwa kor na ofaa nsafuw no bi kor fie wo Kwaaman.

Kweesiar sii ntsiantsia ara nna otsee de Ansafɔr ekoɖu son. Odur fie no, ne papa noom nsɛ no bi, na ohun de nye daw no, agyee bi so nomee Ebei! Sesei na

ada famu dada, abow. Dza onomee no daa so ntsi adae kyeree ma Borbor dween de gyama oewu. Mfantsefo hun no dam no wabaa Kweesiar ho paw de ohyes da kafa edur bokum n'egya, ntsi han so wotwaa ne tsir.

Kweesiar wui no annkyer na abow no fii n'egya n'enyi do ma onyane. Egya no pes de nkye onom bio, ntsi ofree ne ba Kweesiar de omfa nsu fufuw no bio mbre no ma onnom. Na nkorofa a nna wotse ne nkyen rowe on no no kaa kyeree no de, "Borbor dween de gyama nsu no a Kweesiar dze maa wo ma enomee no ye edur a adze eku wo. Osiande edae no, nna wofre wo a enngye do. Iyi ntsi han so woeku no bi, osiande nna wonnyim de ibenyan bio." Iyi na oksfaa Mfantse asensin yi baa de, "Mfantse wokum Kweesiar a, wokum no gyan." Kweesiar ne papa na adze awereshow na yaw kaa dem asem yi.

Afei Borbor Mfantsefo tui dzii akraban baasa no ekvir, na sombofo Ansafor nkotsee na akae a odzii han adantsen. Ansafor gyaa dam no taataa bodur son no ne nkyen. Nananom baasa no yee atarmuadze ma songuafo kyee nam no ma asoo ankorankor biara do.

Aber a nna Borbor reye han nam no ho yie no, awerfir mu ara nna akraban fofor bi begyinaa han do, nna egyenta a menaba hys mu kitsa no. Okaa mu bisaa han de, "Woana kaa kyeree hom de hom mbra mo kwaa yi ase ha? Hom nye ntsem mfi ha!"

Ohun de worikyin no, ohyee ase pinampinaan han. Mfantsefo no han bo fuwii ma wafaa han akodze hys ase nye no koe totoow no egyen. Ahobowsem a dam no hunii nye de, aber a werotowgu no do no nna onodze ogyina ho tsitsiritsii, na se ohu de han menaba no ano rodwe a, nna oehuruw egyina n'egua bi do—otse de wadur, na atwe ne ta mu atow no so n'egyen. Wokyer

dɛ sɛ ɔtow menaba kor a, Bɔrbɔr a wɔhyew hɔ ara nnye adze ba. Iyi ntsi Bɔrbɔr saan hɔn ekyir kɔr Kwaaman kshyɛ mpemdo.

Afei Bɔrbɔr twaa mpasuar hwehwɛɛ beebi a ɔkraban no da. Wɔtraa akɔɛ mu no, wokohun ɔman kɛsɛ bi dɛ ɔtaa kwaa no ase. Wobisaa kurow no ne dzin na wɔkɛa kyerɛɛ hɔn dɛ wɔfrɛ no Adowagyir. Aserafo no kɔr do bisaa nyia hɔn nsa kɛa no no dɛ, “Woana na odzi hen wɔ ha?”

Na oyii hɔn ano dɛ, “Wɔfrɛ no ɔkraban Afor.”
“Hom yɛ eben nyimpa, hom fi hen baa ha?” Wobisaa no bio.

Obuaa hɔn dɛ, “Yɛyɛ Etsiifo, emidze dza minyim ara nye dɛ ha ara na yefi.” Dem Etsiifo yi nye kuw a wodzii kuw a otsia ebien, ɔyɛ Brɔnfo hɔn ekyir. Brɔnfo no hɔn so wodur ha no wosiaan Kwaamu noho. Hɔn nye ndɛ Brɔn Takyimanfo. Etsiifo dze, wɔbedaa adese. Hɔn tsinhwi ayeyɛ kusuww ntsi wɔfrɛɛ hɔn etsifuwiifo. Ɔno nye Etsiifo yi. Etsiifo yi hɔn asefo nye ndɛ Endo, Etsi Sonkwaa, Ɔpepeadze, Ekumfi Abor, Edumafar, Abɔnwenmu; binom so wɔ Ekumfi Adanse-Adowagyir Bosomadwe, Akrampa nye Kurwa a wohuan hɔn dɛ ‘Bɔrbɔr-bɔtoo Etsi, Etsi Krɔnkrɔn’ no. Dem kuw yi dze, wɔbɔsɔɛ finimfin, woenndu mpoano osiandɛ nna kuw bi afa hɔ dada. Wɔtraa Kwaamu osiandɛ nna binom so tsim hɔ. Etsiifo yinom na Bɔrbɔr bɔtoo hɔn yi a nkyɛ wɔrobɔ hɔn egu ma woenntum hɔn enyim gyina no; mbom abakɛsɛm kyɛrɛ dɛ Akan nkyirmba dɛm no bɔtoo Brɔnfo wɔ kwaamu Ahafo mu noho. Akanfo yinom mu na Akwamufɔ fi mu.

Onyimpa a aserafo nyaa no bisaa no dem nsɛm yi no annsan Adowagyir bio. Bɔrbɔr dze no kɔr Kwaaman.

Na dza wɔdze yɛɛ no wɔ Kwaaman hɔ dze, obi nnkotum akā.

Afei Bɔrbɔr faa hɛn afadze bio hyɛɛ mpemdo, bɔɔ hɛn enyi ho biriw dɛ wɔbenye Afor akɔ etu no efi n'amanse, Adowagyir hɔ. Wɔdze akɔ no kɔbɔɔ enyim, ɔkraban no sɛɛ abotar ma Mfantsefo toow hɛn egyen guu no do. Ebei! Nna Afor ehuruw egyina no wɔdur no do na ɔrekram. Nna n'awɔfase a wɔfre no Kweku Abaka a ɔsoa wɔdur no so gyina n'ekyir rohwe no wɔfa a ɔrekram no. Sɛ ɔkram kram kram na ɔfona a, nna ɔkofo ama ne ta ataa Bɔrbɔr do. Sɛ ogyaa menaba no mu ara a nna Bɔrbɔr rototɔ. ɔkraban Afor dze nkramee kunkum Mfantsefo no papanara. Osian Afor ne nkramee no ntsi Bɔrbɔr maa no akodzin dɛ Akraman.

Sɛ Mfantsefo no rekenye Akraman akɔ a, wɔtow ndwom yi hyɛ hɛnho dzen:

Etsiwa Kofi yɛnam a,
Hom nsi abɔntsen ma mfikyir no nka.
Afei wonsi abɔntsen ma mfikyir no nka.
Etsiwa Kofi, nyimpa rubowu,
Nyimpa rubowu, nyimpa rubowu e—ayee.

Afei Mfantsefo hun dɛ Akraman na no dɛm Etsiifo no rukuw hɛn dodow do, osiandɛ nna sɛ dodowara kɔ Etsiifo enyim a, wɔnnan hɛn ekyir bio. Mfantsefo huee bɔgya guu hɛn abosom do biara naaso wɔkɔ enyim a mbre ɔtse ara nye no, nna wɔda ayaa.

Akodzi yi mu na Bɔrbɔr hun dɛ saana bɛ a wobu no “Dza ɔwɔ nnhera” no ye nokwar.

ɔkɔmfo Eku hun dɛ afei ɔreyɛ oehyia ntsi ɔkraa no nuanom akɔmfo no dɛ, “Morokɔ abosom nkyɛn akɛgye adwen na maba.” Akɔmfo nkaa no maa no kwan ma no so ɔtoow noho abow mu sɛɛ noho ndaansa. Ndaansa no sɔɛ no ɔkɔa kyereɛ no nuanom no dɛ

apam a ne nsa akã no ye dzen ntsi wonsie abotar nhwe onoara.

Nna Eku wɔ babasia fɛɛfɛw bi a wɔfre no Amba Otaapuwa. Eku guaar akataasia yi edur ndaansa na ɔkãa kyeres no de ɔnkepe nyena wɔ Akraman no kwã mu wɔ Adowagyir noho. Ɔsɔw no do de, "Sɛ ekɔ na sɛ erepe nyena na Ɔkraban no ba bɔto wo na ɔkã kyere wo de ɔpe wo de ɔbɔwar wo a, ɔno pen do na ye. Afei sɛ enye no kɔ fie a, sie abotar ara hwehwe beebi a ne ta no a ɔdze dzi akɔ no si; ihu a yi na kweekwee mu. Hwe no yie mma oemmbu, na mbom sɛ aka kakra ma oebu a ɔno sere kwan na bra bekã kyere me.

"Amba Otaapuwa peen do na ɔkɔree. Ɔbaa ɔhoɔfɔ faa ne tam pa furae, nna ɔakã ne tsiadze tumm, no kɔn mu mforowa mforowa mforowa no ayeye senasenasena, na n'anantu ayeye mpuampuampua, na ne nsa so bu fãafãafãa demara.

Ɔkraban Akraman Afor wɔ ne haban mu rodɔw, awɛɛfir mu ara nna ɔtsee kam kam kam. Nna Akraman maa ne ndze do bisaa nyimpa kor no de, "Woana nye wo?"

Otaapuwa ribeyi ano ara nna Akraman puee hɔ. Akraman hun Amba, na ɔtɔɔ no bo ase bisaa no de, "Na ɔwo ifi hen?"

Amba buaa no de, "Meye Bɔrbɔr mu kor na mebaa ha de merebepe nyena."

Akraman yerɛw n'ano. Nokwar, nna Amba Adoma n'ahoɔfɛw no asɛã Akraman n'adwen. Akraman kãa de, "Mɛpe wo, mobɔwar wo, na ekã den?"

Amba so buaa de, "Mo so modɔ wo, mebeyɛ."

Akraman anndɔw ennwie na ɔdze n'ayefor no kor fie. Aber a wodur fie no Akraman kãa kyeres no de, "Sɛ nnye de wo ho ye fɛw a, nkyɛ wo tɔda nye ndɛ."

Akraman nye no tsenaa ho asomdwee mu.

Nna Amba enya ne nda pa, edziban a edziban a, hanam a hanam a, nsumunam a nsumunam a. Otaapu-wa ne mber pa no mu no, no were emmfir edwuma a ne nã Eku dze hye ne nsa no. Aber biara a no kun bedan no nko egya fie no, nna no so orokweekwee ne ta no mu. Amba nyaa mber pii yee n'edwuma no, osiande se Akraman rokò hamu a, odan no gya fie. Hòn a nna wonye Akraman kò hamu nye n'awofase Amoakowa na n'akyerebaa Amakyewa.

Amba hun de aka kakra ma no kun ne ta no ebu no, oserese no kun kwan de obako akssera n'awofo kakra. Akraman maa no kwan ma okoree.

Amba dur fie ara nna okaa kyerese Eku de, "Nana, mekowie edwuma no ye." Eku maa no nsempa na ofaa nde hen asafo ndwom yi see de,

Okò yi aben, yeegyina tsipen ntsi yerokakò,
yerokakò a yennsuro.

Okò yi na aben yi, osafohenba,
Ma wènkò ntò.

M'egya e, m'egya e, akowa bi rusu fre n'egya.
Wombisa Kyirem ana wàkò.

Okusubentsir e, mbaa ngyaa su.

Bərbər tsee de Eku rekenkan ndwom yi ara nna wopiaa hènho kyirdidiidi kehyese akomfofie ho twom. Eku hun hèn ara nna omaa ne ndze do de, "Obiara mfa n'egyen nsen na hom nko Akraman do, na nde dze owo hom nsamu."

Kurentsir faa ne patakukysw hye na Bərbər akofo dzii n'ekyir. Wəroko akonə no, nna wərotow ndwom yi:

'Suro, 'suro, otwea obrədənyi,

Əwo 'suro? Se əwo 'suro a, wəmma

Kyirem yendzi kan yenduom.

Kyirem, hen yekyir okotoo—o a—yee.
Yaanom, yenam a ɔkɔ aye hen enyim.

Bɔrbɔr dur Adowagyir ara nna wɔhyɛ ase dɛ wɔnye
Etsiifo no rokɔ. Afei nna Akraman hwe a ɔkɔ no aye
dzen ntsi ɔtamee suoo ne ta no mu na ɔdze enguan kɔr
beebi a oguar n'abosom no. Ɔkɔkotoow n'abosom no
enyim na oruguar ne ta no, nna ɔrekram dɛ:

Me nsasin medze eku son
Nnye monko mobɔ adze,
Me nsasin, medze eku son o.
Ɔbɔadze o, ɔdomankoma,
Obegyinaa w'abowano kɔree
Kwame e! Apramprambo
Etsii e! Akraman reba o.

Afei ɔsoɔree na osuoo ne ta no mu yie dɛ ɔrokɔ
Bɔrbɔr do no, ndwom a ɔtowee nye yi:

Woana, woana, kohinko;
Woana, woana, kohinko;
Tuafomba na abɔn o,
Dentsefomba na abɔn o,
Ɔsor dawur o, Akraman o;
Dɔmpo dompo, woana bedzi ta yi dɔkon?

Dem aber yi nna ɔahye ne kyɛw kusuww na ɔamo
danta a ɔdze abowa no nwoma aye. Afei ɔfrɛ n'awɔfase
Abaka dɛ, "Kweku Abaka, fa m'egua no bra ma min-
gyina do ndzi ewu."

Kweku dze n'egua a ɔtse dɛ wɔdur no brɛ no. Na
afei Akraman huruwii gyinaa n'egua wɔdur no do,
ɔkramee na afei ɔdze n'ahɔɔden nyina twɛ ne ta no
mu. Ebei, nna ne ta no dze pɛr! Ebu ebien kitsa ne
nsamu. Kweku Abaka tsee ara pɛr nna ɔtsɛaa mu dɛ,
"Ewuo, Akraman ne ta ebu o!" Dem kɔ yi na ɔkɛfaa

Mfantse kasasin "Akraman ne ta ebu" no bɔbɔ adze.

Akraman hun dɛ ne ta no ebu kitsa no no, ohuruwii fii no wɔdur no do sii famu na ɔkaa mu dɛ, "Ewuranom ei, asem ato me o! Bɔbɔ reba o, na hom nguan."

Hɔ no ara nna Etsiifo no dze hɔn tsir kɔa ha guanee fii Adowagyir hɔ kɛdedaa mbeambea. Aber a Kweku Abaka hun dɛ no wɔfa ehuruw efi n'egua no do ruguan ara nna no so tamee suoo egua no mu soae dze faa mbirika taa no do. Aber a Akraman ruguan no nna ɔrotow dem ndwom yi dze rihyira no nkorɔfo a nna woeguanguan akɛdeda haban mu no dɛ:

Awoo, awoo, awoo o,
Awoo o;
Apaa—e amandze, esian.
Awoo, awoo, awoo o;
Awoo o,
Wɔmbɔ no awoo!—ngyina
Wɔmbɔ no adankum
Adankum e,
Nsu a nsu a, nam a nam a,
Amandwee.

Aber a Akraman dur Ekumfi Abaka Kurumano no, ogyinae gyee n'ahom ma Kweku Abaka so dze wɔdur no sii hɔ homee. Mbom ta no a obuu ebien no dze, nna okitsa owura ne nsamu. Kweku Abaka nye no wɔfa kɔr n'ekuraase Abaka kegyee n'ahom sɔw n'enguan no do dze faa boka afamu. ɔnam mpoano araa nna ɔkɔtoo bura bi; ɔkɔa n'ano no, ohun dɛ nsu pa a ntsi ɔdze ne ta a ebubu no guu daadze na ɔnoom bi. Owiei no ɔtoo nsu no dzin Burapaa (Bura-pa a). ɔno nye ndɛ Burapaa yi a ɔwɔ Dwamba yi. Akraman daan ne tasin no gyaa na ɔdze ne tsir bɔ boka afamu bio kɔree. Ta no guu Burapaa ho kyeree na ekyir no a Dwambafo

bedaa hɔ no nna mbaa a wofi Dwamba gua do rekesaw nsu abɔnom no wokohunii. Wɔdze ta no kɔr fie, na wohun no de ɔnnɔ ta gyan no wɔsoom no ma ta no faa akowaa wɔ hɔ. Bosom a ɔwɔ ta no mu no wɔɔfre no Akraman ebodu ndɛ. Hɔn so a wɔye ho adze no, wɔfre hɔn Akraman-mba. Ɔsɔfo a ogyina bosom no ano no wɔfre no Akraman Sɔfo. Sɛ n'afe sɔ ma Dwambafo reyɛ n'ano adze a, wɔkɔ egyen dze kaa Akraman n'akodzi.

Nde sɛ ekɔ Dwamba a, Kweku Akraman, Adwowa Akraman na Amba Akramanfo nnye na wɔ hɔ. Esusow Aketseaba ne da a ɔtsia anan na Akramanmba de akyen mu. Adapɛn esuon sɔ a, nna wɔreyɛ bosom no n'ano adze. Bea a Akraman kowui dae wɔ boka afamu no ndɛ mber yi so mpo wɔfre no Akraman. Kurow a Mfantsefo kekyekyeree wɔ Akraman atɔree no wɔfre no Akraman dze bepem ndɛ. Mpanyimfo kyere de aber a Bɔrbɔr tsiw Akraman ma odur ndɛ Akraman no, nokwar, nna ɔafona ntsi ɔtoow noho kyeen famu. Bɔrbɔr kɔr n'ananmu hɔ na woennhu no. Adze a wohunii nye siw. Ntsi ndɛ siw no nkorɔfo fre no bosom Akraman; ɔwɔ Gomua Akraman.

Ana Akraman no nkorɔfo Etsiifo hɔn ase tui fii Mfantsembew yi do? Oho, Akraman asefo nntui. Etsi Aborfo wɔ hɔ, mekyere Ekumfi Abor. Ekumfi Abaka so Etsiifo yer hɔ, wɔtse fie a Apembo gu hɔ, mekyere Ntseabo. Wɔye Nsɔnafo. Gomua Takwa so Akraman asefo Nsɔnafo no bi forafora Bɔrbɔr mu. Nokwar, Bɔrbɔr bɔɔ Etsiifo petsee. Etsi Sonkwafo so mpo wonyim Akraman n'akonanadze.

Osiande Kɔmfo Eku na ɔkɔmee ma Mfantsefo nsa daa Akraman do ma ɔnye no dɔm guanee fii Adowagyir ntsi, Mfantsefo so hyɛ no enyimnyam. Wɔdze haban a nkyɛ Akraman ye mu kua no nyina maa no na wɔtoo

no dzin Eku agye, anaa Ekuagye. Owɔ Mankesemu Takyinafo nsamu ndɛ.

Etsiifo hɔn adaa a owɔ Mankesemu no, wɔafre no Adowagyir ebodu ndɛ. Aye ndamfo; adze a ibohu no wɔ hɔ ndɛ nye adansin na afer adadaw. Beebi a nna Akraman guar n'edur no, ndɛ Mankesemu Edumadzefo dze aye bosom. Ɔye nkodwobo tɛtɛtɛr; owɔ Mankesemu na Edumadze ehɔɔ, Adowagyir n'anee afamu. Wɔfre no bosom Adowagyir. Bɔbɔr nye Akanfo kuw a otsia anan a wosiaan mbew mu ha. Edzikamfo nye Oguanfo; hɔndze wogyinaa mpoano afamu. Nkorɔfo nntum nnkyere afe pɔkyee a Oguanfo a mpanyimfo kyere dɛ wodzii kan wɔ ha no dze siaan ɔman yi mu. Kakra a yebotum akɛ wɔ hɔn ho nye dɛ, afe 1481 mu nna Portugalhen King John II, gyaa Don Diego d'Asambuja kwan ma ɔnye ne mbarimba ahaesuon bodwiir Dena wɔ hɔn man yi mu. Portugal Abakɔsemkyerɛwnyi, De Faria kyereɛw dɛ Aborɔfo yinom bɔtoo Oguanfo no mu kuw bi a wɔfre hɔn Efutufo no bi wɔ Dena hɔ Ɔse nna Efutu ye ɔman bi a wɔwɔ tum nye ahoɔzen wɔ Mfantsembew yi mu. Ɔkor do kɛa dɛ hɔn hɔn Nana Kwamena Ansa yee obi a ɔye ɔbadwembafo a nna odzi noho nyi, ma dem ntsi Portugalhen n'enyi gyee no ho. (Hwe *Fie Na Skuul Akenkan* 7, Tsir 5).

Afe 1481 mu yi a Aborɔfo yi baa ha yi nna Oguanfo agye ntaa wɔ ha dada. Afe 1660 mu nna Efutufo no mu binom betsenaa Oguaa Efutu gyee Oguaa Carbo Corso Aban fii Swedenfo nsamu. Oguanfo no hɔn asefo binom nye ndɛ Oguaa Efutu, Dwambafo, na Simpafɔ. Hɔn a wɔfaa Boka mantam mu no ketsenaa Nsawamu Nyanaw Bepɔw no ase. Woyinom na Akwamufo bɔɔ hɔn petsee no. Anumfo na hɔn nkadofo so wɔye Oguanfo. Oguanfo no a Akraman bɔɔ hɔn petsɛe ma wokɛdaa

Abosamdo a ɔwɔ Supruwdo, Obidan, nye Potwabenfo ntamu no wɔfrɛ hɔn Oguanfo. Hɔn ndamfo no Mfantsefo afɛ no Oguan ebodu ndɛ.

Siantsir a wotui fii hɔ nye dɛ, Oguannyi bi a wɔfrɛ no Kwame Oduduw kɔwaar ɔbaa bi a wɔfrɛ no Aba Akwaawa. Dɛm banyin no yɛ nkɔnkɔnsanyi mapa. Ɔbɔɔ ne tsir mu pɔw dɛ ɔbesɛ Supruwdo nye Oguanfo ntamu. Nna dɛm nkurotɔw ebien yi nnyim Oduduw no nkɔnkɔnsa. Otutuu Oguan ketsenaa ne yer n'afɛ wɔ Supruwdo.

Memenda ewiaketekete wɔ afe 1700 mu nna Kwame Oduduw faa ne tam pa furaɛ sii mu kɔr Oguanhen Nana Ankoma hɔ kesee no dɛ, “Ei! Nana, ɔwo ada w'egua mu, enntsee dza aba? Hwɛ, Supruwdofo ekehyia mu wɔ Bakamu rodwendwen hom ho. Wɔdɛ, wɔpɛ dɛ wotu hom fi ha na wɔfa ye hɔndze. Mifi hɔ ara nye yi nna maba ha yi, osiandɛ meye Oguannyi. Nana, sɛ ennsi kyen do ammfɛ Oguanman mma woemmbehyia mu anndwen homho a, ɔno Supruwdofo befa hom mprase.”

“Frɛ ɔkyerɛma Abew ma me,” nna Ankoma nye no. Abew bae ara, ɔanntsenaa famu koraa mpo nna Nana dze asafokyen maa no ma osii do:

Asafo Oguan, Asafo Ɔtsepa, Ɔtsepa,
Wɔmbra, wɔmbra, wɔmbra poro, poro, poro.
Wɔmbra poro, poro, poro, poro.
Asɛm aba fie,
Wɔmbra poro, poro, poro.

Ebei! Sesei nna Oguanmba abɛhyɛ hɔn posuban ho hɔ mɛ. Oduduw hun dɛ dɛm repem ba posuban ho no ara nna oduaa ase tuu ne tam guu no kɔn ho dze no enguan kɔr Supruwdohen hɔ kekɛa kyereɛ no dɛ, “Nana, asɛm aba, atse Oguan asafokyen, wɔdze etur ebodu Abosam-

do rebenye hom akō etu hom efi ha. Wəde hom tseetsee
hən dodow. Me yer wə ha ntsi na medua ase ebotue hom
aso yi.

Nana enntsie ennwie mpo nna omaa Ande asafokyen
kasae:

Asafo Ande, Asafo Ande Takyi-Adowa,
Asafo Gyambirifa, asafo Gyambirifa.
Wəmbra poro, poro, poro.
Wəmbra poro, poro, poro.
Asem aba fie, asem aba fie,
Wənkā mfowa ma yenkō.
Wənkā mfowa ma yenkō.
Onyimpa rokō, onyimpa rebers
Onyimpa rokō, onyimpa rebers
Ogya pirenpiren, ogya pirenpiren.
Wəntwe mpin hən, wəntwe mpin hən.

Nna nkorəfo yi hən enyi aber ampa. Oman a wədze
mfōwa kō bə oman. Oman a se wərokō kō a hən asafo-
hemfo tsew ahataður sə dadze do na wokyim nya mu
nsu ye akodur kəkō.

Sesei nna Supruwdofo abobə hən nkrantsee, afefa hən
mfōwa rihya Oguanfo kwan wə Akətwewa-Abosam-
do. Oguanmba hun de Supruwdofo dzedze akōdze
reba ara nna wəkəfaa hōndze hyiaa hən kwan. Dem
aber yi nna Supruwdofo akehys ha wə Onwaadze hə
dada. Nna Okyerema Osampem ne nsa nnda. Beebi
a kyen kasa no, hə na dəm wə.

Oguanfo emmbisa Supruwdofo hwee na wəbə etur
guu hən do. Okō hyee ase. Asafo Ande ber a wəwə
akono no, nna ndowa dzi hən afā rokō ma hən. Oko no
mu yee dzen ma afā na afā no mu mba hyeew dwes.
Iyi ekyir no nna ahemfo beenu no pee de wosiesie hən
ntamu. Wəhwehwee mu no wohun de Oduduw na

əkəfaa dām ntotoananmu no bae. Asafoekuw ebien yi frɛ Kwame Oduduw, nkənkəsanyi no wə Akətwewa. Hə na nkye Supruwdo posuban si. Oduduw paa hən kyew na dām no ammpen. Dām no kyeer no too famu tsiatsiaa no do ma əbəə tser wui. Iyi na əkefaa asensin yi baa də, “Afei Oduduw abə tser.”

Iyi ekyir no Nana Ankoma nye ne mamfo dween ho də wəbəkə akəhwəhwə beebi fofor atsena adan Supruwdofo egya. Oguanfo no sii mu faa boka afamu kodur Nana Əkwansa no kurow mu wə Ekumfiman mu. Nana Əkwansa ye Nsənanyi, Mankesemuhen Nana Kweku Beefi no nua. Ankoma nye no nkorəfo kəsəe no na Ankoma bəə no hən akwantu mu amandzɛ ma no so tsee hən ase. “Fa afōwa dzi m’enyim ma men-kekyere wo beebi ma enye wo nkorəfo nkeda hə.” Nna Nana Əkwansa nye no.

Ankoma kər dām no mu kefrɛ mbarimba kakra ara yie ma wədze mfōwa dzii hən enyim twaa sa də mbre Əkwansa bekyere. Wəkər enyim ara yie nna Əkwansa rekā də, “Gyina! Ankoma, na da ha.” Ankoma gyinaa hə na ənye nkorəfo no siesiee hə na wəkefrɛ hən dām no ma wəbaa hə bəbəə ekuraa daa hə. Wəafre kurow no Gyina-Ankoma (Gyinankoma) ebodu nde dze kaa hən tsetsesem. Oguanfo yinom asefo nye nde Gyinankomafo, Ətabanadzefo, Ekurowfor na Atakwaa. Oguanfo yi nye Əkwansa buu man də Ekumfifo dze ebodu nde.

Sɛ Ətsɛpafo ribenya beebi ada a nna ofir Nana Əkwansa, ntsi aman Gyinankoma, Ekurowfor, Atakwaa nye Ətabanadzefo faa no də hən egya nye Nana Əkwansa. Nana so gyee hən awaawaa etuu yɛ hən mbabanyin.

Ənam dem ntsi Nana kər ekuraa no Ətsɛpafo na wə-
kəhwɛ efunadze no də sɛ əfata Nana a. Hənara so na

wodzii kan totoow etur, bəə asafo wə eyiadze ho ansaana dəm biara rebeye no eyi. Ber a asafokuw ahorow no rihim no etur no, nna mbəa so dze ne dzin robə odende rigyam no. Ɖtsepəfo dze dəm amandze yi mu ebodu nde. Nana Ɖkwansa a ɔtsia enum dzi dase de aber a ne nana Gyan wui no, Ɖtsepəfo beyee hən amandze.

Nananom a wəatsena Ɖkwansa ananmu ebodu nde nye iyinom: Nana Ɖkwansa I

Nana Fgyir—Ɖkwansa II

Nana Fəw—Ɖkwansa III

Nana Gyese—Ɖkwansa IV

Nana Edu—Ɖkwansa V

Supruwdo kurow yi na mbranyimfo Owura John Mensah Sarbah fi mu. Safohen bi a nna wofre no Asere a ne nsa nyimfa nye bankum nyina woetwitwa ho akam, wəabotabota ho, kyere de nkye ɔno ne mpanyimfo na wokyim dadze nya mu nsu no. Asere yi fi Sarbah fie wə Supruwdo. Asere kyere de ne nsa ho mbotae no na ɔgyee abo biara a wədze toow hən wə ɔkɔ mu no. Osiande hən wəmmfa etur nnkɔ. Mfɔwa nko na wədze kɔ.

Aber a Supruwdofo (Andemba) tsee de Oguanfo (Ɖtsepəfo) reba hən do no, Asafohemfo no kɔa ntam de, “Se yeannkɔ sa yi a, ɔno Ɖdenkyem Bosom mbekyer hən.” Nna dəm ntam yi ye ntam kese wə hə na Oguan.

Kəmfo Eku Adaworom, kəmfo kəmce ma Bəbər tuu Akraman nye no dəm fii Adowagyir ma nkyirmbafo fae too no dzin de Mankesemu, osiande nna Adowagyir ye ɔman kese. Etsiifo gyee hən enyi ara daa no fer.

TSIR 4

Befi-Dua

BƏRBƏR akwantu no mu no, nna wənye kəmfo ban-yin bi a ne dzin dze Kurentsir nam. Əno nna okitsa nananom hən ebisatsir. Dem ebisatsir no ye dua bosom bi a ne dzin dze Befi-Dua. Dua no n'edwuma nye də, sə Bərbər du bea bi do na wəsoe a, nna Kurentsir dze dua no esi famu atsew. Sə ndaawətwe sō na əammfəfəw a nna əkyere də dəm no tsena hə a ənnkəye yie. Kurentsir dze dua no sisii beebiara a wəsoe, na Befi-Dua no anngye.

Afei aber a Bərbər paam Akraman na no dəm fii hən Mankese no mu no ara nna Kurentsir dze n'ebisatsir no kesii beebi a Əbəfo Ansafor kum son no, mekyere Mankesemu Twafo brən mu. Nsem a Kurentsir kəe ansaana ədze Befi-Dua no retsew nye yi: "Nyew, afei na yeedu Akraman na Etsiifo no hən Mankese no mu. Kurow kəse fəfəw a ətaa ha nye yi? Medze nananom hən tum retsew dua yi wə ha so; sə əfəfəw a əno yədze əman kəse yi bəye hən amantsimadze osiande yeetu abəasee no."

Ndaawətwe mpo annsō nna dua no fəfəwee. Iyi maa nananom hun də ha na sə wədze ye Mfantsepem nyina hən amantsimadze a, əbəye siar na asomdwee. Mfantsefo hun də Befi-dua no afəfəw ara nna wəbəw asese wə ne nkyen maa nananom akraban baasa no na hən akəmfo Kurentsir, Amena na Eku ma wətsenaa mu hwəe hən do. Dəm no guraa Adowagyir əmankese no mekyere Etsii kurow no, na hənara so wəkyekyeer hən



Befi-Dua

mankese bəə nananom hən dan no na Befi-dua no ho aprəw, na wətoo no dzin Ɔmankese mu; osiandə wəbətəo də Etsiifo hən kurow no sɔ̄ dada. Ɔno nye ndə Mankesemu yi a əwə Mfantseman mu yi.

Seseiara mpo Befi-dua no si Mankesemu, əye dwon, na ne dzin a wədze frə no ndə nye Befi-dua. Bosom a əwə dua no mu no mpanyimfo frə no Emisa, ntsi ne dzin kor so nye Emisa-dua. Afei so osiandə nna əye ebisatsir-dua so ntsi, binom so frə no Ebisatsir-dua. Befi-dwon no si Mankesemu Twafo brən mu ndə. Seseiara mpo dua no ase na Mankesemuman hyia mu bə ngua.

APEMBƏ

Apembə.—Aber a nananom dur asoee kese mu hə no, wəbəə apembə wə fakor ansaana Kurentsir na ne mpanyimfo Oburmankoma na no nuanom retsew Befi-dua no. Bea no a Bərbər bəə apembə no wətoo no dzin Apembə. Bea no wə dwon no no kwaamu afamu, beye abasamu eduanan.

Ahyensew a əkyere Apembə no ananmu hə ndə nye ntseabo anan a hən hə ayeye kebikebii gugu hə. Mpanyimfo kǎ də dua bi a wəfrə no ogyangyan no nna nkye osi hə ma nananom dze ntseabo no guu ase. Dua no ewu na ntseabo no dze wonnwu də, wogu hə ebodu ndə.

Edzibem-Dua-Ase.—Se obi kǎ asem tsia ne nyenko, əfom no anaa əye no bən bi a, wədze asem no kə asendzii. Nyia əsə bem no wobu no bem, nyia afəbu dzi wə no no, wəmmfa nnkam no. Asendzifo gye mpata ma nyia oedzi bem no; bi a nna osua anaa sur Tsetse no nna sika a wodzi nye nserba ntsi nna osua no ye nserba mpem eduonu-akron, əha na eduosia. Na sur no so ye mpem duanan, ahaenum na eduowətwe. Nser-

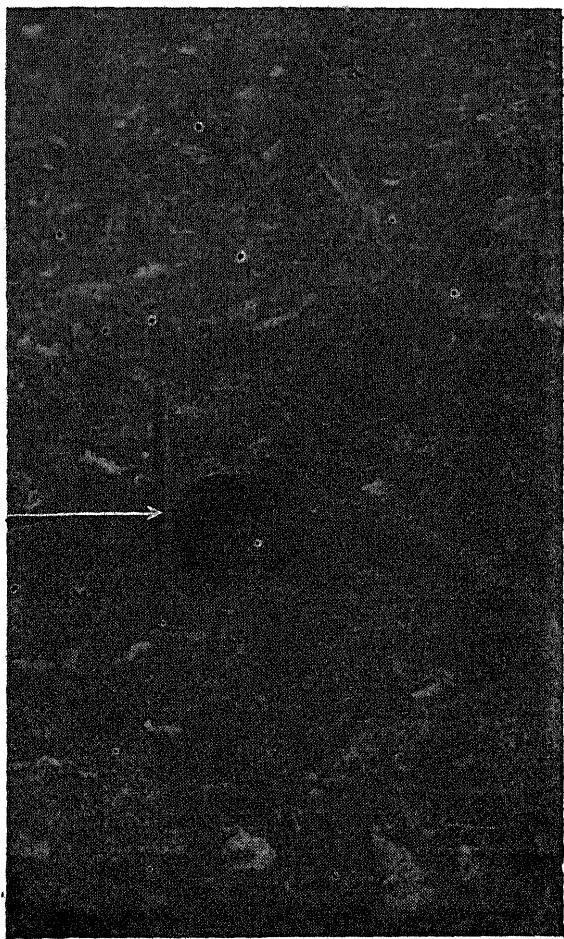
ba dodow a otsetse dem yi, onto ara ma obaakofo ne nsa nkā ntua ne kaw nna akyer. Aber bi wə hə a nserba ho ye na araa ma wɔdze onyimpa si kaw ano dze tua mpatadze.

Dem ahokyer yi ntsi se mpanyimfo hu de obaakofo bem araa na odzi na ommfa mpata no bi nnkye fɔdzifo no a, nna Mfantse afa no ho adwen de obeye omambœnyi. Wofre bemdzinyi no wə dua bi ase. Hə na wotwa ne tsir kyere omamba amma oaanntsena ase na oeenndzi bem anngye mpata ammbə obi kaw bio. Dua no Bɔrbɔr too no dzin Edzibem-Dua-Ase. Seseiara mpo nyimpa mbiew hyehye dua no ananmu hə osiands hə ara na wosiee hən. Se nde nsu tɔ a, nna mbiew no eyiyi hənho sakosako wə famu hə. Ofi Apembə na Befi-Dua no nkyen kə ekumii hə no ye abasamu beye oha. Mankesemu Twafo brɔn mu na ndzembra yinom nyina wə dze ebodu nde.

Akyen-Mu anaa Akyere-Mu.—Akyen-mu ye pɔw bi a owo Mankesemu Twafo brɔn no boka afamu. Asem biara a ohia ndwenho no nna Mfantsefo hyia wə Befi-dwon ase dwendwen ho. Hə ara so na oman hye ohen na wotu ohen. Na mbom akosem na kokoa-musem biara dze, Bɔrbɔr kaa no wə Akyen-mu. Hə na wəkyerskyereɛ asem dzendzen biara mu, ntsi na wofre hə Akyere-mu so no.

Atakraa na edupɔn nkaa no mu bi etwa bea no ho ehya. Bea no do kusuww ntsi ewia nntum mmbə famu ma hə mmfuw. Seseiara mpo hə mmfuwii. Dadze-poma bi si Akyen-mu hə a onyimpa nntum nntu. Mpanyimfo kyere de oye peaa a nananom dze sii hə kyereɛ de hən ano abə. Poma yi nkyen na nkye watsena kə amanssem. Nde ara so mpo bea no no suban kyere de nkye oye asendzibea.

Dadze-poma



Akyen-mu

TSIR 5

Nyamfor Kurentsir Na N'Abosom

OKOMFO Kurentsir, osian n'anwanwadze na etumdze a oyee maa Mfantsefo ntsi wəmaa no akodzin "Nyamfor" ma afei Kurentsir ne dzin beyee Nyamfor Kurentsir. Nyamfor no, ase kyere də, 'Ayeboafor', anaa Okofo Kurentsir. Ono nye komfo banyin a ɔdze Bɔrbɔr kɔr sa saan fie asomdwee mu mber pii.

Abosom egyapadze a nananom dze maa Nyamfor Kurentsir ma ɔdze weəon Mfantseman nye iyinom:

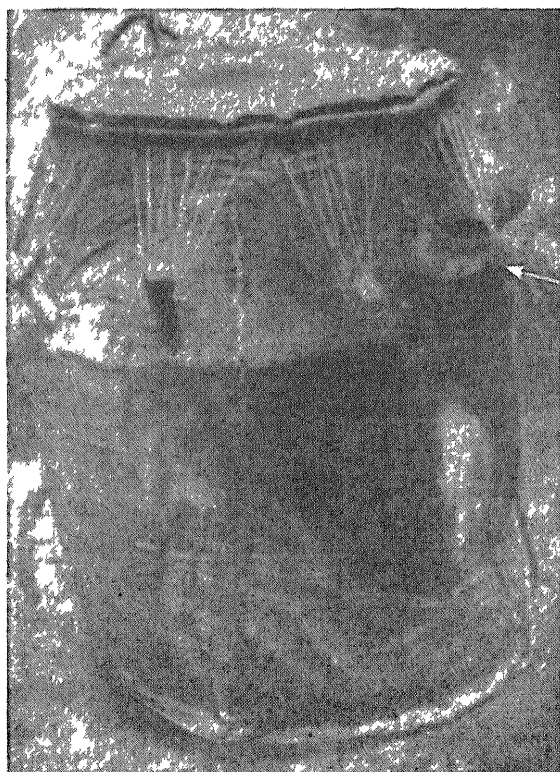
Bendereku.—Bendereku ye kyen bosom bi a tsetse kandzea sɛn ho. Kandzea no ne dzin dze famfa; wɔdze dɛtse yee na wɔdze ngo gu mu na wofirafira asaaba to mu na wɔsɔ. Wɔdze duaba so to mu ama sɛ wɔpɛ də oyɛ huoo a wɔdze eepia akɔ sor. Sɛ wɔpɛ no kusukusu so a nna wɔdze atwe akɔ ase. Wɔama kandzea no nsa a wonsuo mu. Mpanyimfo kyere də aber a Bɔrbɔr reba ha no, esunsum bɛn na atamfo ahorow pii pɛɛ də wosiw hɔn kwan. Na sɛ atamfo si hɔn ban na Nyamfor Kurentsir kɛfa Bendereku no sɛn no kɛn mu, ɔsɔ kandzea no na ɔbɔ kyen no mu ara a nna atamfo no egu ebiritisi ma kwan mu ada hɔ ama nananom.

Aber a Kurentsir robɔ kyen no mu no, nna akomfo nkaa no na hɔn abrafo no so rotow ndwom yi hye abosom no dzen.

Wotwa wo tsir,

Wotwa wo dua.

Seseiara mpo bosom Bendereku ne kandzea no wɔ hɔ. Mankesemu Twafɔ brɛn mu Takyina ebusuafo aysɛ



Famfa

Bendureku

ho adze asɔr no ebodu ndɛ.

Bɔngaa.—Bɔngaa yi so yɛ bosom. Nananom esina tsetse ahondze ahyɛ duasin bi, na Kurensir ne pataku-kyew hyɛ senaba bi a obutuɔ duasin no do. Dem na Bɔngaa no ne hwebea tse. Aber a nananom nam kwan mu reba ha no, nna Kurensir kyeer pataku pɔr ne tsir ho nwoma no dze yɛ kyew dze dzii akɔ. Sɛ ɔkɔ biara si, na kɔmfo hyɛ no Bɔngaa na patakukyew no ara a, nna atamfo no repepa hwehwe famu.

Bɔngaa no yɛ ebisatsir so. Mpanyimfo kyere dɛ sɛ patakukyew no kyea a, nna ɔkyere dɛ asɛmbɔn bi ribesi. Sɛ kyew no kyea a nananom bɔ dawur ama ɔman no mu mba biara aahwe noho yie wɔ akwantu na nyɛe biara mu. Fie o, hamu o, wɔhyɛ obiara ma ɔda noho do. Wɔyɛ no dem araa kepem ndaawɔtwe ana kyew no atsen esi ne sibew. Dem ntsi abrafo wɔ ho a wɔsɛra no daa. Bɔngaa no da ho wɔ hɔ ndɛ. Bendereku kyen no sen ne nkyen.

ɔmanano.—ɔmanano Ogyaabaakum, no so yɛ abosom no mu kor. ɔyɛ edur bi a wɔakyeɔ ho na ugu mbɔdambɔ ebien a wɔakyer ho mu. ɔyɛ bosom a ɔgye abo gu. Mpanyimfo kɔ dɛ hɔn a wɔyɛ edur no ho adze no sɛ edur no wɔ hɔn ho a ɔno gya o, abaa o, dadze o, peaa o, egyan o, no mu biara nntum nnye hɔn ho hwee. ɔkɔ esi ma akyer do apaa do no nna ɔbrafo ekeyi asɛn no kɔn mu. Edur a ɔwɔ ɔmanano no mu no tum gye abo a nkyɛ oboku dɛm no dze gu nkysnkyen ma Bɔrbɔr akofo a wɔtsie ɔbrafo no na wɔben no no fa hɔnho tɔtrɔtɔ. ɔyɛ kunkuma a nananom dze fi Akanmu bodur ha.

Bɔngaa na ɔmanano yɛ ndur a wɔtoa mbiew so. Sɛ obi pira ma obu ne nan mu anaa ne mbiew mu a, nananom tum dze edur no toa ma no. Sɛsɛiara mpo

oda ho toa mbiew wə Mankesemu Takyinafo fie wə
Twafo.

Okyir kan, Eguoo duesuon Kwesida no, nna wəyɛ
abosom no hən ho adze dzi hən dwow. Sɛ afe robəsɔ
ma woedzi dwow a, hən a wəbɛyɛ ho adze no sər hən
ano adapen ebien, kora hənho fi bən ahorow pii mu
ansaana afedzida no edu. Sɛ da no du a, nna abra-
fo no ataa edur a wədze nsaefuw apətəw, nna kunkuma
edur so taa nkyen. Wədze ɔbo to gyafirim mu ma ɔdɔ
yɛ kowioo. Dɛm aber no nna hən a wəwə gya no ho no
rotow dɛm ndwom yi dze rehyɛ abosom no dzen:

Oburmankoma, ɔdapagyan,
ɔson ekyir nnyi abowa.
Yɛakyer amon da;
Twafo, Oburmankoma o,
Oburmankoma o, ɔdapagyan,
ɔson ekyir nnyi abowa.
Pəntəmpɾəm, yɛakyer amon da,
ɔson ekyir nnyi abowa.

Afei ɔbarimba soɛr dze ne nsa hyɛ edur no a wədze
nsaefuw apətəw no mu na ɔtam suo otubo no mu yi
fi gyafirim no mu to kunkumadur kor no so mu ma
ohur.

Aber a nna ɔbarimba ba ritsiatsia nkorkor ekeyi
ɔbo no nna abrafo na akəmfo rotow ndwom yi hyɛ
no dzen:

Ye-e banyin ye,
ɔmanano, Gyampadu;
Woyi no banyin ba.
Ye-e, banyin ye-o,
Nna nsabran yi so gu do:
Ogyaabaa, Kum e!
Ogyaabaa, Kum e!
Ogyaabaa, Kum e!

Nyia oyi obo no kyere de gya no nnhyehye no koraa, nna ne nsa ho aye no wirikukuiku, ohu gya no na mbom onntse ne nhyehye no.

Afei han a wawa ho nyina nom edur no bi. Mekyere han a nna wawa beebi a wareye adze no; manyi o, ohoho o, se woara epe dze a woma wo bi. Nna wadze edur no bi so anoa odo na nguannam. No so wodzi no ohyew. Mbom nyia oennsie noho emmfi han ho na annsor n'ano na obegye kyim ekeyi obo no, ohyehyew per ne nsamu. Mankesemu Twafo brannmufo edzi dam afe no ebodu nde.

Se Eguoo dubiako so a, nananom ka Akyenmu kabo abosom horow a wawa Mankesemu ha mpaa sere siar na apawmudzen ma aman no se de:

Nana obosom Akyen, nsã o,

Nana Obosu, gye nsã nom.

Nana Edzimbər, wo nsã nye yi.

Nana Obadze, nsã o,

Nana Kurum, gye nsã nom.

Nana Emisa, nsã o,

Nana Ohantankor, gye nsã nom.

Bərbər kaan nda a, nda asõ. Eguoo dubiako

Kwesida, ono nye nde

Yefre wo yema wo nsã.

Enye wo mpanyimfo mbonom nsã.

Yegye abawoo

Afe nkə mboto hen

Afedan sisei nna yeaba w'esiwdo

Wonhyira han kosekose.

Wonnyin nkyer.

N'abaatan han nkwa do

Dam biara a wanye hen behyia,

Wondan hen enyim mbaa.

Dza obeye mbusu wo hen akwan mu biara,

Twerampon mpa ngu
Ma yentsena asomdwee mu daa;
Afe nkə mbəto hən bio.

Nananom hyehye too hə də hən babanyin na əwə də əbə abosom no do mpaa. Takyina ebusuafo edzi do ma Kwaa Adoba na əbə abosom no do nɪpaa nde.

Bərbər hun anwanwadze na etumdze a Oburman-koma na no nuanom dze hən abosom no yee maa hən, ntsi wəbəə mu sii dan maa nananom na Nyamfor Kurentsir də wəmfə hən abosom no ntsena mu ngye əman nkwa. Dan no si Mankesemu Twafo brən mu nde, abosom no da ho wə mu.

Dwuma a Kurentsir dzii nananom akraban baasa no hən enyim dzii maa Bərbər no səə hən enyi. Ənam dem ntsi dəm no dze ne dzin too əman no də Kurentsir n'amamfo. Əno nye nde Kurentsir Amamfo yi a wə-dze frə Mankesemu əmamfo yi.

Nananom a wəhwe Twafo abosom ndzemba no do ebodu nde nye woyinom: Nananom akraban baasa no dze, wəbəə mu hwəə do. Wowuwui no Eduonu so bəhwəə do. No so fii mu no Kurentsir Kakraba so bəhwəə abosom no do. Otsia hə nye Kweefi no a Nananom pəw gui wə n'abaw do no. No so daan noho na Ədənten so bae, Kəbena Tawia so bəhwəə do. Ekundə, Kwaa Baa, Kweku Esuon na Kwame Mensa. Woyinom nyina abəhwə nananom abosom no do kə. Nde Twafohen a əhwə nananom abosom do nye Nana Kodwo Kwegyir a n'ahendzin dze Nyamfor Kurentsir Oburmankoma-Ədapagyan-Son no.

TSIR 6

Eduonu Egyin N'akomfowa

OKRABAN Oburmankoma, onyimpa sebo kakraka bi a nna ne saso nnyi Bərbər Mfantsefo no mu a. Ne dzin no ntsi adze a nananom dze no susui nye haban kukuankoma a se abowa son si mu a oyew anaa ohwea mu. Oyi nye nananom akraban baasa no mu panyin. Nana yi wui no, Bərbər kesiee no wə botantsim bi ho. Ofi Mankesemu kə hə no ye borəfokwansin ebiasa, əwə pomu afamu.

Ədapagyan, Əkraban a nna no frəm na no frədəə ye fəw a. Nna n'enyimnyam na n'ahoəfəw nnyi Bərbər dəm no mu. N'ahoəfəw dodow ntsi Mfantsefo dze no susuu də ətse də ewia a əhyerəən Mfantse dəm no mu ma wəaammfom kwan wə hən akwantu no mu no. Ewia yi dumii. Nana kor yi so wui, na wədze no kekāa no nuapanyin no ho siei wə botantsim no nkyen.

Afei nna əaka Son nko, akraban no hən mu ekumaba no a. Nana kor yi dze, ne dzin ara mpo kyere hən mbre ne nyimpasu tse. I'əforokyce də abowa son. Awerehow kāa no pii, osiandə nna aka nonko. Enuanom a ənye hən bae no nna ədomankoma wu abefa hən kə samanadze yi.

Da kor bi Nana Son too əman no mu mpanyimfo nyina nsa wə Akyenmu pəw mu hə. Mfantsefo ebusuakuw etsitsir esuon no mu mpanyimfo bae, mekyere Nəna, Anəna, Twidan, Kwəna, Ntwa anaa Abadze, Adwenadze na Aboradze.

Nsɔnafo, hɔn a wohuan hɔn anaa wɔpaa hɔn
“Wɔmmper kwa” no.

“Wɔmmper kwa”: Dɛm ebusua no n’asɛnkyerɛdze nye
ɔsɔ anaa akonkoran. Mbowa yi hɔn ndzeyɛɛ da ebusua
no no suban edzi. Sɛ ɔsɔ kohu nkokɔ a woridzidzi a,
ɔda noho famu nye hɔn dzi agor hwehwe famu mbowa-
ba ma hɔn ma wodzi. Agodzi no mu ara nkokɔ no
bohu nna hɔn mu kor tua n’ano rokɔ. Nna kɔkɔbo
enya nam. Ntsi sɛ ɔsɔ too noho famu hwehweɛ mbowa-
ba maa nkokɔ no mpo a, ɔannye no kwa, ɔdze hwehweɛ
akɔhomabɔdze. Iyi ntsi na Mfantsefo tow ndwom bi
dɛ, “Kɔkɔbo na Akokɔ wɔnnsaa wɔnnda” no.

Akonkoran so sɛ ɔhwe na fie ataa dzinn a, nna oesi
famu bɔkɔ ara rohwehwe fie hɔ yie; abotar mu ara
ibohu nna kyirefuwa tua n’ano resen. Ntsi yetwa no sin
a nna enyitsew nye adze a obiara nyim no wɔ Nsɔnafo
ho. Hɔn mbasiafo no som a wɔdze som hɔn kunnom
no, wɔnnkã mpo. Hɔnara hɔn tambaa mu sika mpo wɔ-
dze hwe kunnom no kyerskyere wobenya biribi efi mu
ekyir yi. Ɔwɔ mu dɛ yer pa biara ye iyi dze boa kun no
wɔ ahokyer mu dze naaso Nsɔnafo mbasiafo dze,
wɔye ma ɔbor do. Ber a kun no ye kwasampanyi no
mpo wosie hɔn ho abotar. Demara na hɔn mbanyin
no so dze hɔnho to famu fɛmm nnye hɔn yernom tsena
bɔ bra.

Anɔnafo na wɔdze ekoo anaa ewiriw aye dza wɔdze
hyɛ hɔn nsew ebodu ndɛ. ‘Ekoo-bedzii-abɛ’. ‘Ɔdehye-
a-ɔda-dua-mu’, ‘Okusubantsir’. Anotsewee mu wɔmmfa
nnsisi hɔn. Hɔn ndam fir tsetse. Ekoo ne ndzeyɛɛ kyere
ebusua no hɔn su. Abowa anaa anoma biara nnyi
hɛn man yi mu a otum sũasũa na ɔkã nyimpa ne kasaa
dɛ ekoo. N’ano atsew mapa. Ndam mu ɛ? Gyedɛ
ekoo ne nã nnyi hɔ ana obi etum ekeyi ne mba efi

buw mu. Ne ntekyere mpo se irutu na annhwa no yie a, obososow wo. Iyi ntsi na mpanyimfo bu be se amandze de 'Ekoo wobir n'enyi ana woetu ne ntekyere' no. Ebusua nkor bata a nde yeenya efi Anona mu nye Oweko, Agona, Eguana na Weko.

Twidanfo a wofir twi, 'Twi-nndzi-twi', 'Abogyafo', Abogyafo a wodzi akakabensem ara nko. Nyia onnyim hwee no mpo, nna 'Bokoo-a-owee-anwoma' a.

Kwona a wofir eko, 'Amben mu', enyienyia kwa a oper nya famu na nsu mu nyansa dabaa. Ebusua noara nye Ebiradze; hon ndam na kyeper fir tsetse. Kwona ebusua mu na yeenya nkor bata yinom nde; mekyere Odomna na Ebiradze.

Ntwa anaa Abadzefo a hon asenkyeredze nye bodom a nye ahoohar de mbre ne dzin tse so ara per. 'Birekura-mfo' nye no.

Adwenadze ebusua, mbadwembafo a wadwen asem ho yie ana woka a. Hon asenkyeredze nye odwon.

Ebusua a otsia esuon nye Aboradze 'Okusubantsir'. Aboradze, de mbre wosi fre hon no, woko do daa nyin huor huor, pramprom. Wotu honam, adwen nye sunsum mu mpon. Amanyee mu woper dzi tum, na afei so hon ho ye na de boredze a Akan mbofraba na mpanyin wonnka no nsa no. Dem ebusua noara so nye Takyina.

Mpanyimfo a nna wotuatua dem ebusua yinom ano no nna Oson pee de nye hon hyia, siantsir nye de hon na daa wotu fie Nyame dua do akor mu nsu petse fidua mu mbanyin na mbaa, mberantse na mbabaawa hon do, toto sere Asaase Efuwa ne nsamu ndobaa, Bosompo, nsu kese no mu ndzepa, na Twerampon Kwame Ne nsamu ewia a oma ahoedzen, few na kan. Kaansa nananom bu ntwer ma abosom, woser mbaka,

ndua na mbowa mpo a, Bɔɔbɔɔ dza wɔkã bu bɛ nye dɛ
'Obi nnkyerɛ abofra Nyame'. Iyi kyere dɛ Mfantsefo
fi hɔn mbafose nyim Twerammpon Nyame a ɔhwe
apapafɔ na abɔn do no.

Dɔm no behyiaa mu no, Ɔson paa hɔn ma hɔn so
wɔgyee do dɛ:

Kurentsir Amamfo!
Kurentsir Amamfo gye do
Kurentsir Amamfo!
Kurentsir Amamfo gye do
Hom atsena hom ngua mu?
Yeatsena m' dadaada!

Afei nana yii n'amandzɛ too hɔn enyim dɛ, "Mo
nkorɔfo Kurentsir Amamfo mbarimba nye hom a hom
tse Mankesemu nyina, hom nhu iyi na hom mma
m'asɛm yi nkɔ hom asomu. Yenam akatakɔi baasa na
yɛnye hom bodur ha. Beenu ewuwu ma aka monko.
Na mo so me mber robɔsɔ. Na ansaana mobɔkɔ no
ɔwɔ dɛ medze hɛn tum na hɛn esunsum ahɔɔzen
ebiasa no gya hom. Ahɔɔzen no hyɛ hɛn akomfowa
ebiasa no mu. Ntsi hom nyi onyimpa kor mma me ma
muntwitwa n'anan na ne nsa na memfa nye edur mma
no ma ɔnnom, ɔnsɛra na onguar. Na afei mewie no
dɛm yɛ no, memfa hɛn akomfowa no nyina nhyɛ ne nsa
ma ɔmfa nhwe hom do ndzi hɛn."

N'ano gu do rekasa no nna dɔm no etutu hɔn enyiwa
huhuoo rohwe no, osiandɛ nna asɛm no atɔ hɔn do.
N'ano tɛ ara nna dɔm no mu yɛɛ huhu huhu huhu huhu.
Nna binom so rekã no bɔkɔ dɛ, "Nna woana dze ne
dehyee bɔkɔ akɛma dɛm owu yi?" Awɛɛfir mu ara
nna ɔdwontufo tuu ndwom ma dɔm no gyee do dɛ,

Abowa bi dze tsetse aso,
Abowa bi dze tsetse aso

Yeenya akorabo nsōwee, aye-e
 Iye-e Iye-e
 Abowa bi dze tsetse aso
 Abowa bi dze tsetse aso
 Yeenya akorabo nsōwee-o-
 Aye-e.

Wowee ndwom yi tow no Ɔson bisaa hɔn bio. Mpanyimfo no dween ebisadze no ho kyɛree, naaso obiara enntum ennyi noho amma, eso obiara enntum amma no bi. Dɛm ntsi Nana Ɔson dze awerɛhow tuu hɔn apo.

Ndaawɔtwe sɔe ma Ɔson frɛs hɔn bio wɔ asem kor nɔara ho, na obiara amma ne tsir do ma dɛm no tuu apo bio. Mpen ebien nye no.

Ɔbarimba Eduonu a nna aye Nyamfor Kurentsir no wɔfa a ofi Takyina ebusua mu a nna anye ne yer tse Mankɛsemu Besabew ekuraase no sance kɔr fie. Osiandɛ nna ɔkɛ mpanyimfo no ho. Odur fie no nna oruhwinwin dɛ, “Ei! Nde so yennya bi? Ɔbye dzen papa ana ɔtan etum eyi ne ba ama dɛm owu yi. Hmm, aye dwe o, woana dze ne ba mu bakɔ akesesɛ nsasin na nansin?”

Saana ne yer Ɔbemba a ofi Nsɔna ebusua ‘Wɔmper kwa’ mu no atse no kun no nkrumsi no. Ɔbaa pa bɛn no kun no bisaa no dɛ, “Na ebenadze na ese hom ennya bi yi? Akyeremu a hom akɔ akɔ yi hom rohwehwe bɛn?”

Nna Eduonu rubua no dɛ, “Ei! Asem a yeatse no nnye agor koraa, nna ɔnnye mbaasem so.” Nkorɔfo kɔr adan mu ma mbofra dedae no, Ɔbemba see no kun bio dɛ, “Mo kun pa Eduonu, mesere wo, adze a hom kyɛse wɔ Akyeremu hɔ no tue ho kyɛse me. Se annys a nna enndo me.”

Eduonu yɛ dzinn dween ho kakra, na ɔdze suma ne yer no a ɔnnye yie no obuee n’ano daa nsɛm no edzi

kyeree no de, "Nde ka ho a, mpen ebien na Nana Oson afre hen wo Akyeremu. Na n'asem a edze too hen enyim nye de oman yi yemma no onyimpa kor ma ontwitwa ne nsa na n'anan na omfa nye edur mma nyia oetwitwa ne ngyawa no ma onnom. Afei se owie dem ye a edze nananom akomfowa ebiasa no behye ne nsa, na dem nyimpa no na obeye Mfantsefo nyina hon hen ahwe hon do."

"O! Eduonu ei, yewo mbabanyin beenu, Kweku Beefi na Egyin. Oye den ntsi na emmfa hon mu kor nnko? Se ehwe na Beefi ye panyin a otu gya na osoa nsu dzi w'enyim ko haban mu ntsi edze no ko na onnkeye yie a, ono Egyin wo ho ma wo. Fa no ko ma womfa no nye na onnye hwee, bi a nna daakye yebenya ho mfaso a obi nnyim." Obemba n'asem nye no.

Eduonu taa tsinkonn, nokwar nna asem ato no bobor. Danndwen amma ne yer no de no so botum ebisa no dem. Osiande ebusuakuw esuon a wobehyiaa mu wo Akyenmu ho no obiara enntum ennyi ne dehyee amma. Obaasimba Obemba a nna tum bi abehye no ma no hyee no kun tsipia ma opeen do de wodze hon yafun mu ba, Egyin boko akema oman.

Adzekyee no Eduonu kor ne yer no wofa a oye Nsana ebusuapanyin no nkyen kekaa dza Obemba ebisa no kyeree no. Assem a ofi no so n'anomu puei nye de, "Ei! Assem yi dze oye dzen papa, na iyidze mereka no den? Asew, dza mowo meka nye de aber a yehyiae no menntum ennyi me ba amma, me yer so mpo nnketsie me ma maafa ne ba aako. Na se owo wo yer ahye wo de fa wo ba Egyin ko a, emidze minnyi hwee ka, dza homara hom pe no hom mfa Egyin nye."

Eduonu seree kwan kor ne fie kekaa dza ebusuapanyin no ka no kyeree ne yer Obemba. Ho ara nna Obemba too n'ano free Egyin, "Egyin e!"

"Maame," Egiyn gyee do.

Ɔbaa fie no ɔbɔtoɔ ne maame na ne papa de wɔtsena, bamba do rotweɛn no. Odur awofo no enyim no ne maame kɔa kyeree no de, "Keyi egua batsena do."

Egiyn yɛɛ dem. Eduonu see ne ba no brɛww de, "Egiyn, Fida medze wo bɔkɔ akema Ɔson ma ɔdze wo eesi hen wɔ Mfantsepem nyina do, ntsi se ekɔ a ɔno gow woho ma ɔmfa wo nye biribiara a ɔpe, na ekyir no ibenya ho mfaso.

Na Ɔbemba so sɔw no do de, "Me ba, se ɔdze sekan kɔ wo honam mpo a mma nnsuro na ɔye den ara a kur no bowu ma eedzi wo piratua no n'ano dɛw."

"Dza hom base me biara mebeys," Egiyn no mbuae nye no.

Ɔson frɛɛ nhيامu no bio ma ɔmamfo bogui. Eduonu rokɔ no, ɔfaa Egiyn kɔa noho kɔree. Dem no tsenaa hɔn ngua mu no, Ɔson bisaa hɔn nyimpa a wɔdze no bae, Eduonu yɛɛ dzinn hwɛɛ de se obi dze ne ba aba a, ama nkyɛ ɔdze nedze no aasan fie. Awerehosem, ɔtotoo n'enyi hwɛhwɛɛ dem no enyim na oennhu obiara a ɔdze obi bae. Nna ehyiadzibuw mu hɔ aye dzinn.

Awerefir mu ara nna Eduonu soeree suoo ne ba no mu gyinae kɔa de, "Nana, medze me ba Egiyn mema wo, fa no ye edur no ma asomdwee mbra Mfantseman mu."

Afei ehyiadzibuw mu hɔ yɛɛ huhu huhu huhu huhu Ankorankor biara memaa hɔn tsir do hwɛhwɛɛ hɔn enyim nkorkor. Nokwar, nna aye obiara nwanwa de Eduonu etum abɔ dem afɔr no. Ɔson soɛɛr penyam, ɔserewee na ɔdze ehurusi toow ndwom yi:

Yereye yeakɔ o, yereye yeakɔ o

Yereye yeakɔ ma obi aaba;

Yereye yeakɔ ma obi aabehye hen ananmu.

Afei etamee suoo Egyin ne nsamu, na edze ne nsa too n'akoma ano de se gyangyanbiara osuro a. Nna abofra okokodurfo Egyin n'akoma da mu femm.

Osón hyehyee afarpata wé dóm no enyim h́ ará na edze abofra no sii do. Egyin gyinaa pata no do, na Osón bisaa no de, "Abofra, murubotwitwa w'anán na wé nsa, ana innsuro de ibowu?"

Egyin a nna nananom Oburmankoma na Odapágyan h́ esunsum abehye no mu ma ereper agye B́rbr Mfantse esi h́ no serewee na obuaa no de, "Nana, munnsuro; na se muwu mpo a muwu ma Mfantse."

Afei Osón dze abofra no too afarpata no do na ofree akwabran baanan fii dóm no mu baa pata no nkyen. Okáa kyerée h́n ma wédze duasin too abofra no ne nsa ase. Afei Osón hyee nkorófo baanan no ma wosuoo Egyin ne nsa na n'anán mu dzendzenndzen. No so tamee suo afówa a ano aye huoo no mu. Omaa do kór sor no nhyiamufo no nyina memaa h́n enyiwa do de wórhwe adze a obesi Eduonu ne ba Egyin do. Nokwar, nna dodowara abaabaa h́n anomu rohwe afówa a origyam wé obi ne dehyee do no. Nna Egyin dze, oaye dzinn da pata no do. Osón brée n'afówa no adze, na edze botaa abofra kokodurfo no ne nsa ho. Otwee n'anán so guu duasin no do ma nkorófo baanan no suoo mu dzen. Osón suoo ne dadze no mu yie bio, na edze rubotwa no no nna edze botabotaa n'anán ho so. Nana Osón dze asaaba pepaa abofra no no b́gyaa a ofi mbotae no mu rugu no na edze kyeew edur maa no ma onomee na aserae.

Egyin fii pata no do sii famu no oyes dóm no nyina nwanwa de Osón ennku Egyin. Osón tuu dóm no apo, na ansaana worubotu no okáa kyerée h́n de, "Medze Egyin besie nda esuon na mahye no nkyen. Na se nda

esuon no sɔ̃ a, hom nhyia me wɔ Befi-Dua yi ase.”
Dɔm no tui kɔr hɛn efieɛi.

Afei Nana Ɔsɔn dze abofra no too dan mu nam
akwan horow pii mu duee no maa no tum a ɔdze
bɔhwe Mfantseɔm do. Ohyiraa dɛm kusum yi do maa
Mfantsefo.

Eduonu dur fie no, Ɔbemba bisaa no dɛ, “Na me ba
Egyin wɔ hen?”

“Hmm, ndɛ adze a esi no munnhun bi da, saana eye
ɔyer a ema apam pa. Yedur hyiabea hɔ no modween
dɛ obi so dze ne ba bae ntsi mikyinkyiim ho kakra;
na muhun dɛ obiara ammfa obi ammba no nna miyii
Egyin mae. Hwe, Ɔson ennku no, mbom ɔbotaa ne nsa
nye n’anan ho ara. Afei ɔdɛ ɔdze no risie akɛpem
dasendɛ ana ɔahye no ɔhen wɔ hen do.” Okun no no
mbuae nye no.

“Oye, nna ɔno yebesie abotar atweɔn akɛpem
dasendɛ; ɔye dɛnara a Egyin dze konyimdzi beba fie.”
Nna Ɔbemba so nye no.

Nda esuon no sɔ̃e; ma Ɔson bɔɔ dawur ma Kurentsir
Amamfomba behyiae wɔ Befi-Dwon ase. Wosiesiee
Egyin ho na wɔsoaa no ahomankaa mu bɔɔ ɔman no
adze. Nna apagyayer so ridzi no abamba ma Ɔpanyin
Esɛɛ ɔdwontufo no rekenkan ndwom dɛ,

Egya Ananse, ɔwo na eye adze n’.

Kyembirekuku, ɔwo na epaa siw mu,

Opoku Takyi, hom nnhu dɛ hen mpanyin resã?
Ananse a, Son mmbu abɛ.

Okusubentsir e, Son mmbu abɛ a, hen ara—a.

Nna ɔpanyin Gyan so dze afrefrebsɛn ruhuhuor Egyin dɛ,

Kweku Beefi na Eduonu Egyin e!

Kweku Beefi na Eduonu Egyin e!

Woye ɔhen dadaada,

Woye ɔhen dadaada,

Wɔyɛɛ anwanwadze;
Wɔkyɛɛ adze n' ɔannsɔ,
Wɔmaa n' kokyɛm, wɔmaa n' akomfowa;
Woduee n' egyamankye a woduee n' akomfowa,
Woduee n' egyamankye a woduee n' akomfowa.

Aber a Kurentsir Amamfomba dze Egyin robɔ ɔman adze no, nna nkorɔfo ribisabisa dɛ, "Na oyi, woana ne ba a?"

Na mbuae a nsa kɛɛ nye dɛ, "Eduonu ne ba Egyin a."

Dɛm ntsi wɔtoo no ahendzin dɛ, Eduonu Egyin, wɔ dɛm da noara. Dɛm no dze Nana Egyin bɔɔ ɔman adze wiei no, wosiaan no sii Befi-Dua no ase. Osiandɛ hɔ nna Ɔson na ne mpanyimfo ehyia. Dɛm no tsenaa ase na hɔ yɛɛ komm kakra no, Ɔson soɛree gyinae na ɔpaa apagyafo na dɛm nkaa no dɛ,

Asafo, ɔkɔ eyi hɔn,
Yeeyi hɔn,
Asafo, ɔkɔ eyi hɔn,
Yeeyi hɔn,
Woeyi hɔn a wɔmfɛ sika,
Sika mbra.
Ɔman bi botum hom?
Oho.
Ebiasa a?
Yetse hɔn do.

Afei ɔkɛɛ kyerɛɛ hɔn a nna woehyia mu hɔ nyina dɛ, "Aberantɛ yi a ogyina hom enyim ha yi nye ɔhen a meyi no ama hom a ɔrobɔhwɛ hom do. Ɔye abofra ɔkokodurfo a obotum egyina ama hom wɔ aber biara mu. Ne mbarimbaye munnu bi wɔ Bɔrbɔr mu. Mbarimbasɛm a odzii no ndɛ ndaawɔtwe no yɛɛ obiara nwanwa. Oennsuro afɔwa na ne ndam, na mbom ɔpeen do dɛ obowu ama hom. N'awofo Eduonu na

Ɖbemba so wɔyɛ nkorɔfo a wɔammfa hɔnadze ammbɔ ɔman yi abor. Woyii hɔn ba yi maa afɔwa a wɔanndwen no wu ho. Hom nye dzinn ntsie no na orubosua ama hɔn.”

Afei Nana Ɖson twee akomfowa tsentsen bi a no ho ada bɔgya tumm fii boha mu dze kyereɛ Egyin dɛ, “Eduonu Egyin, gye akomfowa yi a ɔyɛ Bɔrbɔr hɔn akomfowa sua kyere Bɔrbɔr Mfantsefo.”

Nna abofra no suoo mu na ɔdze ndze nwanwa bi suae kyereɛ ɔman no dɛ, “Mara Eduonu Egyin migyina ha ndɛ musua dɛ sɛ Mfantsefo frɛ me ewia o, anafua o, na sɛ manngye do a mekã.” (Nna ɔdze akomfowa no ano akã famu). “Sɛ Mfantsefo frɛ me ewia o, anafua o, na manngye do a mekã.” (Nna ɔdze akomfowa no ano akã daadze bio). “Sɛ Mfantsefo frɛ me ewia o, anafua o, na manngye do a mekã, mekã, mekã.” (Nna ɔdze akã famu mpen ebiasa). N’ano tɔe ara nna afɛfɛben no tontoon no dɛ,

Okumenyin e! Abobo mbubuw afɛ.

Woana na ɔtse dɛ ɔwo?

Okumenyin, ɔgor atopɛ,

Woyɛ ɔhen dadaada.

Abɔdoma-poto, ɔmonamona nkɔdaa.

Abɔdoma-poto, ɔmonamona nkɔdaa.

Ebei! Nna Ɖson dze ne nsa ahyɛ nwoma kotoku no mu bio. Ɖnkɔtwe a, nkomfowa ebiasa a wɔpoma dua kor do a. Nna hɔn ho ayeyɛ kebikebii. Ɖdze kyereɛ dɔm no na ɔsee dɛ, “Dɛm nkomfowa yinom na emi na mo nuanom mpanyimfo a wɔkɔ abosom mu no yɛdze fii Akanmu baa ha. Oburmankoma dze nye yi, Ɖdapagyan dze nye yi na mo so medze nye yi. Hɛn ndam na hɛn tum nyina wɔ dɛm nkomfowa yi mu. Ndɛ medze ma hom hɛn Eduonu Egyin dɛ ɔmfa nsua mma me dɛ sɛ

metse ase o, muwu o, obəhwe hom do.” Ɖson gyee kɛse no na ɔdze nta ebiasa no maa no, mekyere Akomfowa no.

Eduonu Egyin gyee na obuee n’ano see de, “Mara Eduonu Egyin, migyina ha nde musua mema Nana Ɖson de mobəhwe Bərbər do ekodu mo wu da, se Bərbər fre me ewia o, anafua o, na manngye do a mekã, mekã, mekã.”

Owiei no Nana Ɖson dze nkomfowa ebien no nyina hyee bətə no mu hyee ne nsa. Aber a Nana Ɖson regye akomfowa no nna Gyan dze afrefreben rotonton Eduonu Egyin de,

Bərbər Mfantse wəyee adze,

Wəyee anwanwadze.

Wəkyee adze n’ ɔannsɔ;

Bekyem na akomfowa na wədze maa no.’

Esu a otwaa kwan, na ɔkwan a otwaa esu;

Ɖpanyin nye woana?

Ɖdomankoma bəə adze, Bərbər bəə adze,

Wəbəə kwan kətoɔ esu.

Esu no fir tsetse Ɖdomankoma.

Aber a nana Eduonu Egyin rututu n’anan aketsena famu no nna aben no regye no taataa de,

Okumenyin, Eduonu Egyin, Okumenyin,

Tə wo bo nantsew nkumankuma.

Nantsew brɛbrɛ, Okumenyin,

Woye ɔhen dadaada;

Brɛbrɛ, brɛbrɛ, brɛbrɛ.

Nana Ɖhen ketsenaa ase na afrefreben no twae ma apagyafɔ no sɔw agor no do. Nna ndwom a wərotow gor ayer no bi nye yi:

Opoku Takyi, ohuenyan, ohuenyan ohuenyan,

Eroko aba a, ɔnnye hen asem;

Kyirem, ɔdambɛ, yenya ɔkɔ a yekɔ.

Ɔdambre—o—e—a—ye.
 Seanttse—e Ɔdambre—o—a—ye
 Gyaa sa ye, hen hen bi dze Yaabœ
 Gyaa sa ye, hen hen bi dze Yaabœ
 Kyirem e, yennkõ yenngyaa sa
 Gyaa sa ye, henara yewo ha a—ye.
 Aman mbøhwẽ—e Kwame—e
 Ɔtwereboannda, etuboannda;
 Se onya bi o, se oennya bi o,
 Aman mbøhwẽ no twereboannda,
 Aman mbøhwẽ Kwame—e.

Se apagyayer ano reyẽ mberew ara a nna afrefreben
 no so esuo mu:

Abowa pataku refa nsã, ma kweegyakønsømba
 rutwa abe; na woana na øbøkø asãhua?
 Ntumbowa wøkø edzidzi na wowie edzidzi na
 woruhuruhuruw a, øpanyin nye woana?
 Øpanyin nye aforwa økahin. Gyedẽ øsor,
 gyedẽ asaase, gyedẽ bosompo.
 Akokøba annsøw øberegyima a, øberegyima
 søw akokøba?
 Pøntømprøm, øwo a, øwo a, ibotum son yi
 men?
 Søprøpø na nyanya wøperper amamfo a, øpan-
 yin nye woana? Øpanyin nye nyanya.
 Ɔsagyefo Eduonu Egyin, øbanyin suro wo,
 woye øhen dadaada. Ɔsagyefo, woye øhen
 dadaada.
 Ɔkofo Egyin, Birempøn, wo fã bi dan odum,
 wo fã bi dan onyaa, wo fã bi dan kakaape.
 Wotwir wo wø sor, wotwir wo wø asaase.
 Abowa nyanko, apatapirew bømbofo,
 Egyin okumenyin birempøn.
 Okum onyimpa ma onyimpa yee saman.

Ɖkofo Egyin, woye dadaada ahenwa.

Ahenwa, ahenwa, woye dadaada ahenwa.

Afrefrebenhennyi no daan n'ano kedzii dɔm no do na
otoow ndwom yi:

Nananom ebirempɔn, mema hom akoaba na
hom ridzi asem ben?

Asaase na huntuma abɔ ngua, na ɔpanyin nye
woana?

Ɖpanyin nye asaase a ɔkyer fua.

Se afrefreben no ne ndze rokɔ famu kakra ara a, nna
apagyafɔ esuo mu rogor:

Kyirem e, asem aba o, wɔyaw hɛn

Obi nkese hɛn wura, yewɔ etur o,

Yewɔ abo so, Bɔrbɔr yewɔ etur o,

Ye—e Kyirem—e, yewɔ etur o a—ye

Nɔɛ yese ɔdambre a, nɔɛ yese a ɔbeyɛ hɔ,
Bɔrbɔr e!

Hɛn hɛn bi dze Kweku,

Wobu n' ketseaba a yennketsie.

Ɖye asem bi a ɔda hɛn tsirmu,

Yeatse a wɔmma ɔnda hɔ.

Afei apagyafɔ no hwe a, nna ɔmaanam esi ne tsir
adze rekɔ noho ha no, wɔdaan agor no mbaa mu ma
mbasiafɔ no so sikyiiw bi. Mbaa mu ndwom no bi nye
yi:

Nwaanwaano, ɔye nam ben?

Ne nam wonndzi na wɔtɔn

Nwaanwaano, ɔye nam ben?

Eku egyinambowa o, na eben abowa a?

Eku egyinambowa o, na eben abowa a?

Eku egyinambowa o, na eben abowa a?

Kwesi Bentum ne Kyiremfo eku egyinambowa

Bentsir hɔn abowa a; se idzi osua nsa a, ɔye a

hwe wo nsa.

Gye me sika, minnkenya bi
 Gye me sika, minnkenya bi
 Abanyinsem, ōsen sika
 Gye me twerebo, Opoku Takyi
 Gye me sika, minnkenya bi
 Abanyinsem, ōsen sika
 Gye me atwerebo, meremma wo bi.

Ewimbir no Nana Ōson yɛs atɔrmuadze na otuu dɔm
 no apo. Aber a Nana robɔsoɛr akɔ fie no, dza afɛfrɛben
 no dze maa no do nye yi:

Abowa Kweku Ananse, ɔrokɔ fie;
 Eduonu Egyin, Okumenyin ma wo homene so,
 ma wo homene so, soɛr waka.

Afei ɔnye Nana Ōson rututu taataa rokɔ fie no, nna
 abɛn no gu do.

Eduonu Egyin Okumenyin,
 Eduonu Egyin Okumenyin,
 Tɔ wo bo nantsew nkumankuma,
 Nantsew brɛbrɛ, Okumenyin,
 Woyɛ ɔhen dadaada,
 Brɛbrɛ, brɛbrɛ, brɛbrɛ.

Afɛfrɛbenhemfo dze nsem yinom ehuhur ahemfo
 ebodu ndɛ, Kofi Gyan n'aber yi so.

Nananom dur fie no, Ōson maa Egyin tsenabea wɔ
 Mankesemu fie ma ɔtsenaa hɔ. Ōannsan Besabew bio,
 ma n'awofo so benyee no tsenae dzii hen. Eduonu Egyin
 nye Bɔrbɔr hɔn hen a odzi kan. Ofi Nsɔna ebusua mu
 wɔ Mankesemu.

Ahemfo dodow a woesusuo Nana Eduonu Egyin
 n'akomfowa no mu edzi hen wɔ Mankesemu nye
 woyinom:

- | | | | |
|-----------------|-----|-----|------|
| 1. Eduonu Egyin | ... | ... | 1500 |
| 2. Kweku Beefi | ... | ... | 1585 |

3. Ɔkofo Gyesi ...	...	...	1601
4. Boa Amponsem ...	...	...	1740
5. Adoko Panyin ...	...	...	1827
6. Adoko Kuma ...	...	...	1831
7. Nana Obosu ...	...	...	1844
8. Kwesi Edu ...	...	...	1851
9. Kweku Mbir ...	...	...	1860
10. Edu Agyeman ...	...	...	1910
11. Aborabora-Katakyi ...	...	...	1915
12. Boako ...	...	...	1922
13. Eduoku ...	...	...	1925-1968

Mfe yinom mu no nna nananom yi dzii adze. Nana Adoko Kuma n'abaw do na Esuantse na Mfantse peen do de wɔbɛyɛ asomdwee nkyekyeree, na Ebɔbira bosoom n'adaduonu ndaesuon, afe 1831 mu nna wɔyɛɛ nkyekyeree no wɔ Oguaa Aban mu. Ambrado Maclean a nna ɔhwe Oguaa Aban no na nsuaba no do no nna ogyinaa Ngyiresi Aborɔkyirhen anan mu.

Nana Obosu n'aber do, Ebɔw ne da a otsia esia, afe 1844 mu nna Ngyiresi Aban na Akanfo ahemfo abadwembafo a wɔdze hɛnho afam Ngyiresi Aban ho no kyekyeer pintsinn wɔ Oguaa Aban mu.

Kwesi Edu n'aber do, Fankwa ne dadu ndaebien, afe 1851 mu nna Ɔsɔfo Freeman nye Akweesi guraa Nananom Akɔmfo dwumadzi bɛn no. Oyi ara so n'abaw do na Nyamesom dur Mankesemu, mekyere Nananom Esiwdo hɔ. Nana Edu noara na ɔmaa Ɔsɔfo Freeman sika ma ɔdze sii Methodist Asɔrdan a osi Mankesemu hɔ yi. Afe 1885 mu nna wɔwoo Nana Eduoku II wɔ Dɔmenase a ɔwɔ Brɛn no. Ɔkyere de aber a Esuantsefo tuu Mfantsefo do sa no nna wɔkyeer ne nanaba kɛr hɔ. Yaa Asantewaa Kɔ no mu no nna ɔwɔ Dɔmenase. Ber a wokunkum nyimpamba guu abɛntsen wɔ Dɔmenase

hə no nna n'enyi tua do.

Yaa Asantewaa Kɔ̃ gyaae no nna wɔdze no baa Mankesemu ma ɔkɔr skuul wɔ asɔrdan no mu hɔ. Afe 1925 mu nna ɔhyee Boako n'anamu dzi Mankesemuhɛn. Wɔyee no eguamutsenanyi wɔ ahɛmfo nhyiamu no mu. Ɔno na ɔhyee Amanse Gua yi ase wɔ afe 1932 mu wɛe no 1934 mu. Afe 1941 mu nna ɔmaa Amamfomba nyaa skuuldan papa. Ɔammpe dɛ ne nananom hɔn edzin yew ntsi ɔawo ba ato nananom Beefi nye Eduonu Egyin. Ahɛmfo dodowara nyim Eduoku II no mbɔdzɛmbɔ.

Nana Eduoku n'aber do, Memenda Fankwa ne da a otsia esuon afe 1963, nna Owura John Brandford Crayner frɛɛ Nana Kobena Nketsea a nna ɔhwe Ghana n'amandze na kusum nye edwindze do no ma ɔnye Tanganyika Ɔsoafo a nna no so ɔhwe Tanganyika hɔn Amandze do, Owura I. N. Sijaona na Suapɔn Hwɛdofo A. A. Kwapong ma wɔbaa Mankesemu bɔhwɛ abosom horow a Bɔrbɔr dze fi Takyiman baa Mankesemu nye tsetse akomfowa a Nana Ɔson na no nuanom Oburmankoma na Ɔdapagyan dze gyaa Mfantsefo ansaana wɔrokɔ wu no.

Eduonu Egyin n'ahensi no ho nhyehyee no Ɔson yee dze kyerɛɛ Mfantsefo ma aye kusum na amandze ho fasusu ama hɔn ebodu ndɛ.

Ahensi no bɔɔ adze no annkyer na Ɔson so kɔr asaman. Mfantsefo rikesie no no, nna wɔtoow ndwom yi:

Kyirem—e Oburmankoma e!

Oburmankoma e,

Kyirem— e Oburmankoma e!

Oburmankoma e,

Oburmankoma, Ɔdapagyan e,

Oburmankoma, Ɔdapagyan e,
Oburmankoma, Ɔdapagyan e,
Ɔson e, Ɔson ekyir nnyi abowa.

Wɔdze no fun no kɔtoo no nuanom no nkyen. Hɔn asamampɔw no beyɛ Mfantse abosompɔw, Nananom Pɔw. (Hwɛ buukuu no a wɔfrɛ no 'Akweesi Egu Nananom Pɔw' no mu).

Ɔson wui ekyir no Bɔrbɔr hun dɛ hɔnhɔ akyer hɔn wɔ Mankesemu hɔ osiandɛ nna wɔadɔr. Sɛ Emisa-Kye yir kese a onntsiɛ hɔn, nna ɔabɔ kurow no ho aprɔw pɛ dɛ ɔbɛpram fie. Iyi ntsi dɔm no bi yeyɛ ekuwekuw tutui fii hɔ kekyekyer hɔn nkurow wɔ mbeambea. Nkurow a wɔtutui kɔrɛɛ no hɔn asefo nye ndɛ Ekumfi, Abora, Nkusukum na Anomabofo. Woyinom na wɔdaa Kurensir Amamfomba gyaaɛ ma wɔwɛɔn mpanyindze no a Ɔson dze gyaaɛ no. Ekuw beenum no hɔn ndamfo wɔ hɔ ndɛ dze kaa nkyirma mpanyinsem a ɔsɛ.

Hen Mfantse Akan ha dze sɛ ɔman biara gya ɔpanyin wɔ ne ndamfo do kɔbɔ asoɛɛ fofor a, ɔpanyin a ɔkaa hɔ no yɛ ɔbaatan ma tukɔrfo no. Osiandɛ sɛ obi san ba ndamfo do hɔ bɛfa biribi na adze sã no anaa nsu kã no hyɛ hɔ a, nyia ɔwɔ dɛ ɔpɛ no korabew nye nyia ɔaka hɔ no. Ntsi sɛ n'adɔyɛ sɔ nkorɔfo enyi a, ɔnoara mpo ɔgye dzin ma no. Hɔn a wɔba hɔ bɛgyɛ adɔyɛ no wɔkɔ a dza wɔkã nye dɛ, "Ɔbarimba no a, ɔyɛ baatan dodow." Iyi kyere dɛ ɔman biara a wobotu hɔn ase nwionwion biara nnyi ɔman Baatan. Ɔbaatan biara tsena ndamfo do wɛɔn hɔ ma ɔmanhen a oetu kɔ no.

Nkusukum nananom Abaatan a wɔawɛɔn Nkusukum ndamfo a ɔwɔ Mankesemu Mfantse Amanse hɔ ebodu ndɛ nye:

1. Nana Endo Beesi
2. „ Kwesi Kuma
3. „ Kɔbena Sekyi I
4. „ Kweku Nkusukum
5. „ Yaw Akonu
6. „ Kwaw Amokwando
7. „ Kofi Asoandze
8. „ Ɔsam Dɛpo
9. „ Kɔbena Ɔdɔm
10. „ Amakye
11. „ Kodwo Esuon
12. „ Kɔbena Abaka
13. „ Kɔbena Nkusukum
14. „ Kofi Ayi
15. „ Kweku Beenyi
16. „ Kodwo Badu
17. „ Sekyi II

Abora nye Nomabo ndamfo a ɔwɔ Mankesemu no
nde wɔfrɛ no Anaafɔ Ntsetse Asafo. Nananom binom
a'wɔawɛn hɔ nye:

Yaa Bɔe
Kwesi Eturuw
Kweku Ansa
Kodwo Kwansa
Ankoma
Hayford
Kwesi Amo
Kwame Ayew

Nananom kakra a wɔbae ana Yaa Bɔe reba no,
mpanyimfo kyere dɛ hɔn werɛ efir hɔn edzin.

Abrɔntɔw enum yi mu nananom nyina bɔɔ mu kor
yɛɛ ɔman. Sɛ asem bi na obesi a, wɔyɛ adwen kor siesie.
Ntsi nna hɔn nkɔngua deda Mankesemu ahemfie.

Afe 1800 mu no nna woyinom hən ngua gugu hə.

Twafə-brən, Nana Kwaa Baa

Ɔbrənmu, Nana Kwaa Borəba

Anaafo, Nana Yaa Bəe

Nkusukum, Nana Kofi Ayi na Kweku Beenyi

Edumadze, Nana Kweku Bosu na Ɔkwan

Mbom Nkusukum Nana Kodwo Badu na Edumadze
Nana Kwakwa aber do no nna abrəntəw enum no mu
anyenkoye rogow.

Mfantse aman akese enum, hən nye Kurentsir
Amamfo, (ənoara so nye Mankesemu) Abora, Nomabo,
Ekumfi (dəm pepe) na Nkusukum na wodzii kan bodur
mpoano ha ansaana Gomua nye Edwumako na Enyanfo
(Mfantse nkyidəmfo) no so reba.

Bremanfo dze wəye Esuantse Bremanfo nna Agonafo
so wofi Esuantse Agona nye esu kese Bosomtwe ho.

TSIR 7

Ɖbaatan Gomua

ABER a Bɔɔbɔr rubotu efi Takyiman aba ha no, mekyere mpoano ha no, hɛn kɛmfo Kurensir dze Mfantse akraban baasa no hɛn anomusem kekɛa kyere Ɖbaatan Gomua dɛ, “Ɖbaatan, Nananom Oburmankoma, Ɖdapagyan na Ɖson rohwehwe ɔwo, Asankoma, Amoako-Bɔndam, Edumadze na hom mpanyimfo wɔ Akyenmu ndɛ.” Mfantse akɛmfo na hɛn asɔfoe, asombɔfo na abaatan kehyiaa nananom no.

Dɔm no ano tɔɔ mu no, Nana Oburmankoma dze too hɛn enyim dɛ, “Me nananom na mo nkorɔfo, egyanom kɛa kyere hɛn dɛ Takyiman ha nnye hɛn amanse bi a; na mbom yebetsenaa ha ahɔhotsena. Seseiara so yero-dɔr ma hɛn ho akyer hɛn. Mpanyimfo bu be se amandze dɛ, ‘Anoma kyer dua do dodow a ɔgye ɔbo.’ Se yeemmfi ha ntsem annkɔ a, ɔno daakye yɛdze no ɔkɔ befi ha akɔ. Hom nhwe seseiara mpo enyienyi a abɔasee no dze reye hɛn. Ɖman ketseaba a ɔtse dɛm reper edzi hɛn dɔm kukuankoma yi do tum. Hɛn efun so mpo wɔahye hɛn dɛ yentutu mfi ha. Se efa ha a, ‘me nana dze a’, ipin kan so a, ‘mo wɔfa dze a’. Yennyi egyapadze tsitsir biara wɔ ha; ne nyina ye Takyimanfo dze. Ɖwɔ dɛ yɛkɔ kan kɔhwehwe hɛnara so hɛn asaase. Hom bua dɛn?”

Nna Gomua rubua dɛ, “Nana, mo sɔfoe Ahor ado akyenmu, na se ofi mu a, nna yebotu akɔ.”

“Asankoma wo so ɛ?” Nna Ɖson nye no.

“Mo so mo sɔfoe Sɛa na ɔma me apam ntsi dza ɔbekɛ no minnyi ho hwee kɛ,” Asankoma no mbuae nye no.

“Ɖssofo Sāa, woara kasa,” nna Oburmankoma nye no.

“Yebokə na gyedə hən ebisatsir Etsietsir ma hən kwan ana.” Sāa no mbuae nye no.

Mfantse ekuw ebiasa, Kurentsir na no dām, Gomua na ne mba, Asankoma na no nkorɔfo nyina peen do dɛ wɔbəkə akɔhwɛhwɛ hɔnara hən asaase atsena do.

“Nyoo! Sɛ hom apɛn dɛ hom botu efi ha akɔ dze a, nna ɛnodze nsempa a,” nna Ɖdapagyan nye no. ‘Mbom hɛndze yebedzi kan ekesiesie asoɛ ama hom ekyidzifo yi. Beebiara a yebosɛ no, yebesi posuban wɔ hɔ akyerɛ hom dɛ hɔ na ɔwɔ dɛ hom so hom gye hom ahom.”

Afe 1400, Ebɔbira bosoom no mu nna Mfantse Twafodɔm no tui fii Takyiman twaa sa dzii kan wɔ mpoano ha. Nokwar, dɛmpepe a wɔbɔ do bɔ do dɛmara a. Ɖberɛfɛw bosoom no mu nna Ɖbaatan Gomua na n’akyerebaa Gomuawa wɔnye hən dām tui fāa edzikamfo no, mekyerɛ Bɔrbɔr.

Beebiara a Bɔrbɔr soɛ no hɔ ara so nna Gomua no nkorɔfo gyee hən ahom wɔ. Wobodu asoɛ biara mu no nna edzikamfo no abobɔ nsuaba wɔ hɔ; nna posuban so si hɔ, osiandɛ ɔye ahyɛmu a wodzii. Wɔdze no dɛmara bɔtoo Bɔrbɔr wɔ asoɛ kɛsɛ no mu, mekyerɛ Mankɛsemu.

Gomua na no nkorɔfo dur hɔ no, wohun dɛ edzikamfo no hən kurow no nsu abɔ ho aprɔw. Ntsi oennwa nsu no koraa nna wosiankaa nsu no ekyir afā wɔ Besabew. Adze kyee no, Gomua no kɔmfo Akomanyi dze n’akɔmfomena kɛkāa Befi-Dua no na ɔkɛkāa kyerɛ Gomua na no dām ma wɔdze hən tsir bɔɔ boka afamu. Befi-Dua no ase na Akomanyi nye Bɔrbɔr mpanyimfo dzii nkra ana worutu akɔ kan.

Wɔnam rokɔ no wokotwaa Emisakye, na wɔtrae no nna wɔkɔtoo Nakɔkye so. Nakɔkye no n'atabir, kwaa-mu afamu nna Ɔsɔfo Ahor durii a ɔdze no poma Apea no sii famu kyeree dɛ hɔ na oye ma hɔn dɛ wɔbɛkyekyer Gomua na no dɔm hɔn man. Gomuafo no daa hɔ kyekyer hɔn kurow na wɔtoo no dzin Gomua-man-mu. Ɔno nye ndɛ Gomuamanmu yi.

AKYEMPEM

Gomuafo yɛ dɔm kukuankoma a wɔmmɔ hɔn abaw. Mpanyimfo kyeree dɛ nkyɛ wɔyɛ dɔmpepe a sɛ wɔrekyɛ adze a, wɔkyɛ adze mpempem ansaana ɔsɔ hɔn. Iyi ntsi na Gomuafo nyaa hɔn huandzin dɛ AKYEMPEM no. Seseiara so mpo obiara gye dase dɛ Gomua yɛ mbew a ɔsɔ a nyimpa wɔ mu papanara.

ƆDƆNKESIE

Afei nna Gomuafo adɔr araa ma hɔn ho akyer hɔn wɔ Gomuamanmu hɔ. Dɛm ntsi Ɔbaatan hun dɛ sɛ ɔannhwɛ no yie a ɔno ne mba no behyew awerɛfir mu gyan. Ɔno nye dɛ, sɛ yarba bi si dɔm no mu a, fã ara bowuwu, osiande wɔadɔr araa ma fie kor mu nyimpa bɔbor eduanan. Gomua hun bio dɛ sɛ gyangyanbiara atamfo tsew si hɔn mu a, ɔno wɔbɛkyekyer hɔn basa-basa. Iyi ntsi ɔdze dɔm no bi maa ne mbabanyin no mu kor a wɔfrɛ no Ɔpantsir ma ɔdze hɔn kesiee hɔn kurow no no pomu afamu wɔ Nakɔkye no afã. Ansaana obiara bohu dɔm no akã hɔn no gyede otwa ɔkye no. Kurow no a Ɔpantsirmba no kɛkyekyeree no wɔtoo no dzin Anntseadze. Nde ara mpo ne dzin ara nye no. Seseiara mpo Anntseadzefo hɔn huandzin a ɔda hɔn do nye Ɔdɔnkesie. Mbom Anntseadze na no nkurobankuroba, mekyere hɔn a wofi Anntseadze kɛdedaa nkyen no nyina dze, wohuan hɔn 'Ɔpantsirmba' ebodu ndɛ.

Ɖbaatan Gomua hun de ne mba Gomuafo no da ho ara rodor wə Gomuamanmu hə no, ɔpaapaa dɔm no mu ekuwekuw ebiasa bio a mpanyimfo baasa deda hən ano. Hən so wəkɛkyekyeer hən nkurow wə mbea-mbea a Gomuadzin deda do. Mbabanyin a Nana Gomua bobɔ hən asafohemfo a wɔdze dɔm no mu binom tutui kededaa mbeambea no nye iyinom:

ABORA-MBA

Ɖpanyin Abora na no dɔm tui kɛkyekyeer hən nkurow a Gomua-Borɔfo da hən ano. Abora na ne mba ntsi wohuan hən 'Abora-mba.'

ANDAM-MBA

Ɖbarimba Andam na ne mba so kɔree, na hən nye Gomua-Ohɔa na no dɔm. Hən so hən huandzin nye 'Andam-mba.'

ASAN-MBA

Asan na ne mba so tui kɔree, na hən nye Gomua-Edwumakofo. Wohuan hən 'Asan-ba-Mensa.' Siantsir nye de aber a wodur hən asoɛe no, Egya Asan dze ne babanyin Mensa Edwumako ne dzin too kurow no a wɛkyekyeree no do de Gomua Edwumako.

EFUWA-EDWUMAKO

Aber a ɔbarimba Asan na no dɔm dur asoɛe mu no, nna ɔnoara ne yafumba a wɔwɔ dɔm no mu ye beenu. Mensa Edwumako na Efuwa Edwumako. Annye Efuwa Edwumako dɛw de n'egyia dze ne nuabanyin a ɔno ɔmonaa no no ne dzin bɔto kurow a wɔbetsena mu no do. Efuwa taan no nua Mensa yerɛyerɛyɛrɛw,

aber biara nna wɔasosɔ ɔham egu do. Siantsir nye de nna ɔbaa no pɛ de ɔgye ɔbanyin no ne nsamu tum, na Ɔsa Mensa 'Abor-mmpa' amma no kwan.

Iyi ntsi Efuwa faa dɔm no mu hɔn a wɔpɛ n'asɛm no tui fii Gomua Edwumako hɔ, Asanmba no mu; na ɔpaa noho fii Gomuaman ho. Ɔdze ne tsir bɔɔ anee afamu. Hɔ na no so ɔkekyekyer ɔnoara ne man na ɔdze ne dzin too do de Efuwa Edwumako. Ɔno nye seseiara Edwumakoman yi a ɔwɔ hɔ ndɛ yi. Efuwa-Edwumako kurow panyin nye Edwumako Esiaman.

Gomua amantɔw anan yi nyina da ho ara yɛ Gomua amandze. Hɔn kurow panyin nye Gomuamanmu. Nana Efuwa Edwumako no wuodzi Amankwaa Edua aber do no, nna Safohen Kwesi Edwumako na ɔhwe ndɛ Efuwa Edwumako kurow yi do. Hɔn nyina wɔyɛ enuanom, Amankwaa Edua ne maame Ɔbenewa no nua nye Kwesi Edwumako ne nã Efuwa.

Da kor bi Kwesi Edwumako wɔ ne fie na onyaa hɔho bi a wɔfrɛ no Kwame Apea. Apea yi, n'amandzɛɛ nye de ɔrepe beebi ada na ɔayɛ kua. Kwesi dze no kɔr Nana Amankwaa enyim ma wɔdze no kɔr Amamfopɔn, mekyɛɛ Nakɔkye no nkysɛn noho kɔhwehwɛɛ asaase maa no ma ɔtsenaa hɔ. Kwame n'edwumayɛ no braa no ma onyaa noho.

Afe 1800 mu wɔ Esuantsehen Ɔsɛɛ Bonsu n'aber do no, nna Efuwa Edwumako tua adampantow ma Esuantsehen. Nna ɔtow no yɛ mfutuw mpireguan eduanan (NƆ648).

Efuwa Edwumakohen Amankwaa Edua tuaa adam-pantow no araa ma no ho sãe. Afe kor bi dze Nana ennya bi enntua ma ɔdze n'awɔfase mae dze hyɛɛ ananmu. Afrenhyia sɔo bio ma Esuantse towgyenyi no

besii Amankwaa Edua do. Iyi kaa hen be yi, “Sɛ ekɔ Edwumako a bisa Amankwaa, na Amankwaa na ɔman wɔ no.”

Ɔyɛɛ dzen, ɔkyeer do baam do, Amankwaa dzii ndɔfir wɔ ne man no mu. Ɔkɔr ne nyenko Apea hɔ wɔ Amamfopɔn. Odur Kwame Apea no kurow mu no nna Apea gyee no anooyie.

Kwame Apea kɔa kyeree Amankwaa Edua dɛ, “Mibenya mpireguan Eduanan no bi abɔ wo bosa, na mbom sɛ edze Edwumakoman akomfowa no bema me dze a.”

Nana tsee dɛm no, ɔkɔpoon Edwumakoman hyiaa mu na ɔdze too hɔn enyim dɛ, “Menya obi a obotua mpireguan eduanan no ama hen ma yeenya hen tsisen edzidzi mu, na mbom ɔdɛ ɔbɛgye hen akomfowa no dze ahwe ɔman yi do.”

Dɔm no peen do ma wɔkraa Apea ma ɔbaa Kwesi Edwumakokurow mu. Edwumakofo behyɛɛ Safohen fie hɔ twom. Apea tuaa mfutuw mpireguan eduanan no sii Ɔhen Amankwaa Edua nsamu ma wɔdze tuaa tow no. Esuantse towgyenyi no enyim hɔ ara nna Nana dze Edwumakoman akomfowa no maa Apea, na daakye asem na dase ho ntsi Amankwaa maa Kwesi Edwumako tuaa pireguan kor sii eduanan no ho yɛɛ adasedze ma sika no yɛɛ mpireguan eduanan biako.

Ɔtowgyenyi no dze sika no na no ho nsem no nyina kotoo Esuantsehen enyim. Esuantsehen tsee ara nna ɔmaa Kwame Apea abɔdzin dɛ ‘Eduanan Apea’ (onyimpa kor a otum tua mpireguan eduanan). Eduanan Apea tsenaa Edwumako hwɛɛ Edwumakoman do, ɔannsesɔ hɔn amandze na kusum biara; ɔpeen dza nna wɔye biara do nye hɔn tsenae.

Edwumakohen Eduanan Apea n'aber do na Esuantse-
tsenyi Kwadwo Kuma faa Esuantsehen ne yer na
oguanee baa Mfantse ha. Esuantsehen tuu abofo ma
wokymakyimae hwehwee Kwadwo. Nkorɔfo no nntum
nnhu no no, Esuantsehen somaa abofo fofor ma onam
tɔtsen kɔr Eduanan Apea hɔ wɔ Edwumako fie kskāa
kyerɛɛ no dɛ ɔmbɔ noho mbɔdzen nhwehwe ne nyimpa
bɔn no mma no na ɔbɛkyɛ no adze. Ɔbofo no dze sɔw
do dɛ, "Nana se, se itum kyer Kwadwo Kuma na
onnwui a ɔno fa no kɛma no enyikan, na sɛ eto no fun
so a ɔno how no na fa no hyɛ kotoku mu kɛma no."

Apea kāa n'asafomba guu hamu ma wɔkɔr no apra.
Aka kakra ma dɔm no edu Bobikuma no nna wohun no.
Asafomba no mu kɔr toow no, na wɔdze no fun baa
Edwumako no, wɔhoow no wɔ Ebiɛn-ebiɛn-ban-ho.
No honam mu nsu twee no wobubuu no hyɛ kotoku
mu. Nana Apea dze Kwadwo Kuma no fun no a
wɔahow no hyɛ ne kyeame Kwame Dankwa nsa ma
ɔdze kɛmaa Esuantsehen.

Esuantsehen n'enyi sɔɔ dza Nana Eduanan Apea yɛɛ
maa no no ntsi no so ɔdze sekan, afrefreben na kyeɛn
kɛdaa no ase yii no banyin. Dwuma a Esuantsehen
dze yɛɛ nkra faam ɔsomafo no ho dɛ Eduanan Apea
mfa sekan no ndzi nye dɛ, sɛ no nkorɔfo no bi yɛ bɔn
ma wodzi n'asɛm na odzi fɔ a, ɔno ɔmfa ntwɔ ne tsir.
Iyi kaa hɛn bɛ a Mfantse bu no wɔ Edwumakofo ho dɛ
'Edwumako bɛm wɔtɔ' no. Osiandɛ sɛ ammpɛr anntɔ
wo bɛm no ma idzi fɔ a, nna wo tɔda nye dɛm da no.
Afrefreben no so wɔdze huhuoor Nana Apea. Kyɛn no
so Esuantsehen dze maa Apea dɛ ɔmbɔ mu mfrɛ ɔman
no ma wombehya mu ndwendwen.

Dɛm akyɛdze yi wɔ Edwumakohen Nana Apea ne
nsamu ndɛ dze kaa hɛn Edwumako abakɔsɛm.

NKUANKUAHEN

Afe 1700 mu no, Ekumfihen Nana Akyen no busuanyɛ Nsɔnanyɛ Amoakwa Seeku tui fii Ebiram Ɔkyerɔn. Ɔreper ahwehwe bea a ɔpe nye ne namba atsena. Ɔnenam araa nna ɔbɔtoo Nana Eduanan Apea wɔ Edwumakoman mu. Amoakwa dze n'ebisadze no too Apea n'enyim ma ɔmaa no beebi ma ɔsoɛɛ. Amon mu hɔ ara nna Seeku kɔa dɛ, "Afei na medu Apea n'Edwumako." Ɔno nye ndɛ 'Apea-Dwumako' yi.

Ɔkɔ pii mu no Amoakwa Seeku nye Apea kɔrɛɛ kɔkɔɛ. Aber bi nna Esuantsefo ebotua Mfantsefo. Nkra too Apea dɛ ɔnkɔboa; hɔ ara nna Apea maa Seeku tsee. Ndwendwenho no mu no, Apea bisaa no dɛ, "Amoakwa Seeku, ɔsa yi yɛbɛyɛ dɛn na yɛakɔ?"

Na Amoakwa so yii no ano dɛ, "Yɛbɔkɔ ara."

Dɛm da no ara nna Apea bɔɔ no Safohen frɛɛ no Nkuankuahen wɔ Edwumakoman mu. Nana Apea-Dwumako yɛɛ Nkuankuahen wɔ Eduanan Apea n'abaw do. Seseiara mpo Nana Amoakwa Seeku nye Edwumakoman Nkuankuahen. Nkuankuahen n'asekyerɛ nye ɔhɛn a ɔhwe dɔm ahorow a wommfi ɔman a wɔtse mu no mu no do; dɔm a wɔdze hɔn ekɔakɔa ano hɔn hen Wɔdze hɔn ekɔakɔa ano osiandɛ hɔn nyinara mmfi bea kor nna wɔaketsena ɔman fofor no mu.

Aber a Enyanfo baa Mankesemu no woenntum anntsena ntsi wotui fii hɔ. Saana wɔrɔkɔ no binom paɛɛ faa hɔn suar na wɔbetsenaa Krɔmanmu. Nna edwuma kɛɛ a wɔyɛ no wɔ hɔ nye eburodua ntsi nna Anɔnanyɛ Esiar nye n'akyerebaa Asanwa dze eburow bedzi gua wɔ Edwumakoman mu. Eguadzi no mu yɛɛ dɛw ntsi hɔn nua Apaa-Du nye hɔn awɔfase Ntsetsekor so bedzii gua no bi. Afei nna Anɔnafo yinom hwe Edwumakoman mu hɔ a oye, ntsi wodur Eduanan Apea n'enyim keserɛɛ no dɛ ɔmma hɔn beebi ma wɔnda. Apea

ennkyinkyim ho, osiande nsamamfo wape hən dodow. Bea a Apea dze maa Esiar na Asanwa no nye kurow Asaasan yi. Nkuankuafo no bi nye no.

ASENEE EBUSUAFO

Afe 1733 mu nna epintampintan sii Nkranfo nye Akwamufo ntamu. Nna Akwamuhen Nana Ansa Sasraku nye no nkorɔfo wɔtse Nyanawase wɔ Nyanaw Bepɔw no ase. Bea yi nkye ɔda Nsawamu. Ɔkɔ no mu yɛɛ dzen. Nna Akyemfo a Esuantsefo atan hən enyi ma wɔrohwehwe beebi ada no bopuee kɔ yi do ntsi wɔboaa Nkranfo no ama sɛ wotu Akwamufo no a Akyemfo eenya hɔ ada yie. Sasraku somaa abɔfo ma wɔkɔr Asamankese nye Akyemfo no a nna wɔben no no hɔ kɛsee hən dɛ wɔmbɔboa no, na wɔannye. Siantsir nye dɛ wɔwɔ hən tsirmpɔw dada. Ɔno nye dɛ eguafo a wɔfifi Asamankese nye nkuronkurow kotwaa mu hɔ kedzii gua no, Sasraku ne mbabanyin beenu bi wɔ hɔ a wɔkyeer eguafo yi, wɔhwee hən na wɔfaa hən ndzɛmba. Hən egya hun dɛm epoobɔ yi na ɔannkɛ hɔ hwee annkyerɛ ne mba no. Akwamufo no ara mpo so kɛ hɔ ma wɔbɔɔ hən epoo. Nnye Asamankesefo nko na wɔammboa kɔ no, mbom Akwamufo no a hən hɛn Sasraku ne mba abobɔ hən epoo no so ammboa. Afei Sasraku hwe a, nna ɔnye no dɛm ehin mu ahan mu ntsi wɔdze kwan too kwan hɔ guanee fii Nyanawase.

Nana Obin Piti a nna ɔye Asenee Ebusuapanyin no hwe a, nna ɔkɔ no aben no, sɛ ɔtsena a wɔbɛfa no ndɔmmum, 'Enyinguase mmfata Ɔkannyi ba' ntsi Obin anntsena. Mbom ɔnye n'ebusuafo nye dɛm kakra guanee faa Anee kwan hwehweɛ dabew. Nkakra-nkakra na wodur bea bi do na wɔsɔɛ hɔ kakra gyee hən ahom. Hɔ na Piti too no dzin Hiaa, osiande adan nnyi hɔ, nna ehia hən ntsi wɔbobɔɔ nsuaba na wɔtsenaa

mu. Wowa ha no annkyer na Gyafiaso a nye Obin Piti ne maame wui. Obin Piti nye no dam no siee aberwa yi wo ha na watsenaa ha dzii mber kakra. Nna dam no hon bofoe a odzi hon enyim nye Aseneehen no twa sa nye Wisipiri.

Afe 1800 mu no Obin n'awofase Wisipiri reye ha ara nna okotoo nsu bi a abo nnye mu na. Bea no yee Obombrafo Wisipiri ahomka ntsi okekaa kyerese Obin Piti ma no so kaa kyerese no nuakuma Brakwa Yambra nye hon na Brakwa. Maame Brakwa kaa de, "Se nsu no, abo tsintsim mu dze a, nna ho ye ama yeenya hen atam ahoryie."

Obin Piti nye no nkorfo no tui fii Hiaa baa bea fofor yi do. Wokohun nsu no de son afon no. Aber biara a woboka mu no, nna son afon no ntsi wotoo nsu no dzin Son-nso ebodu nde. Nana Brakwa na ohyee dam no tsipia ma wotui baa ha, ntsi Obin Piti nye no nkorfo no dze Maame yi ne dzin Brakwa no too bea yi do de Brakwa; ono nye nde Brakwa yi.

Aseneefo yi dze Brakwa ha yee hon amantsimadze a wodze Hiaa yee banmu. Seseiara mpo ndzamba a owo banmu ho nye ehina dadaw a nnoma a wofre hon nsee ahye mu ma. Wodze detse anwen Nana Obin Piti a otsena ahomankaa mu na bamkyim pam no do ma sekan dze ne nsamu.

Asenee ahemfo nye hon nanom a wواهwe Brakwaman do ebodu nde nye woyinom.

1. Nana Obin Piti; ne maame, Gyafiaso
2. Nana Brakwa Yambra; ne maame, Brakwa
3. Nana Koram Amesare; ne maame, Gyafiaso
4. Nana Afirifa; ne maame, Botweamaa
4. Nana Osa-Ofori; ne maame, Sekyiwa
6. Nana Anane; ne maame, Foriwa

7. Nana Boafor; ne maame, Gyapɔmaa
8. Nana Yeboa; ne maame, Egyan
9. Nana Kwesi Yamboa; ne maame, Gyapɔmaa
10. Nana Kwesi Fori; ne maame, Gyambraa
11. Nana Kweku Danso; ne maame, Yaa Akyirem
12. Nana Yaw Tutu; ne maame, ɔbankwaa
13. Nana Yaw Begyina; ne maame, Yaa Foriwa
14. Nana Buaben; ne maame, Anaimaa
15. Nana ɔsam; ne maame, Yanta
16. Nana Kweku Danso; ne maame, Yaa Akyirem
17. Nana Kofi Ayesu; ne maame, Akyirefuua
18. Nana Yamoabio-Yaw Asampong; ne maame, Yaa Kyirem
19. Nana Yaw Mani; ne maame, Yaa Mansa
20. Nana Yamoabio-Yaw Sampong; ne maame, Yaa Kyirem
21. Nana Yaw Kwesi Hamii ɔsa Ofori; ne maame, Akosua Amoabio Saara.

Nana ɔsa-Ofori aber do no nna Esuantsefo nntsie Mfantsefo koraa; nna akokɔkɔ nnye na. Nna ɔsa-Ofori nye no dɛm wonnyi Anhwea (Sekan a wɔdze twa tsir wɔ ɔkɔ mu) a sɛ wɔkɔkɔ na obi tɔ hɔn abaw mu a wɔdze botwa ne tsir aba fie abɔbɔ kyeɛ ho. Ntsi wɔkɔ Esikumahen Amoakwa Buadu hɔ kebisaa no sidi ɔha (¢100.00) ama wɔdze aakɔtɔ bi na wɔdze eedzi n'ekyir wɔ ɔkɔ biara mu, na Esikumahen annye. ɔsa-Ofori yɛɛ ntsem kɔr Eduanan Apea hɔ wɔ Edwumako kebisaa no ma ɔboaa hɔn, ma dɛm ntsi Brakwaman dze hɔnho kehyɛ Edwumakofo nsa fi dɛm aber no dze bepem ndɛ. Akyemfo ammbɔa, Brɛmanfo so ammbɔa hɔn, mbom Edwumako na wɔgyɛ hɔn yɛɛ hɔn dɛm.

ANNTSEADZE EBUROHON DO

Etuatsew, gyigyeege, basabasaye, ewudzi, epoobə na akakabensem sii hən frankaa wə Gomua-man mu. Gomua na n'apamfo hun de wonngyina yie wə ɔman no mu, na mbusu sensen hən etsifi, ntsi wosii posuban bi a nna wotwa ndzebonyefo etsir gu mu.

Afei nkorɔfo bi so wə hə a se nyenko fom hən a wonnyim fakye. Mpata kakra a mpanyimfo botwa agye ama hən no wəmmpen do, nna wərohwehwe bendaa. Asendzifo no nyim de woedzi bem dze naaso wəbeye epoobəfo anaa amambəfo, mansotwefo a wə-bəbə fie. Dem nkorɔfo yi nna ɔman no tsena hən tsir do pen do ku hən kyere ɔmamfo amma obi so aannhwe hən ennsusu annye dem bən noara so bi bio wə ɔman no mu.

Gomuafɔ ye ɔbaatan kor mba, Gomua no dɔm, ntsi hən mpanyimfo no hun de onnye mma hən de wəye enuanom no wəbekeka hənho. Iyi ntsi nyia wobohu no de ɔreper aye ɔkekafo no, nna woeyi no efi hə dada.

Ban no a nna woku amambəfo wə mu no, wətoo no dzin 'Edzibem-ban-do'. Osiande abemdzifo a wəpe agye mpata pii no nna wokum hən hə kese. Ɔpantsir-mba hən asɔpəkan kurow Ɔdɔnkesie hə, nna gua ara kor a ɔtaa hə a! Nda a gua no ba kese nye Wukuda, Fida na Kwesida. Dem nda yi mu kor nna wədze asoɔdzemfo no a wəse hən a wəntse no kə ban no do hə. Aber a nna gua no ewuna no, nna wotwitwa seanntsefo no hən etsir gu Edzibem-ban-do hə. Ntsi na wətoo kurow no dzin Anntseadze no. Hə ye Gomuaman hən efiadze a se abɔnfo dodowara kə hə a wənnsan hən ekyir bio, nna hən wu ara nye no. Iyi mpo kaa hən be a mpanyimfo bu wə kurow yi ho de, "Se wəse wo na anntse a, ekə Anntseadze" no.

Sɛ obi nya asem na wɔkɛ kyere no de n'asem no dze gyede Anntseadze eburohon do na ɔakɔ akɛkɛ a, nna onyim de asem ato no, nna no wu da asɔ. Ahanamakye no a wɔdze daduanyi fi Gomuamanmu robɔkɔ Anntseadze no, ebtse na adawur rusɔ. Hɔn a wɔwɔ adawurso no tum tse, sɛ woboku no anaa wobegyaa no a; osiande adawurbɔfo no dze adawur no kɛ. Adawur no nyina ye anan, na nsem a wɔdze kɛ no no mu bi nye yi:

Woetwa ne tsir a wɔmfa n' mbra,

Woetwa no dua a wɔmfa n' mbra.

Da bi a asem beba a,

Da bi a asem beba a,

Yɛdze nkruma, yɛdze ntrɔba.

Seseiara ban no si hɔ, na mbom wonnku mu nyimpa.

Nana ɔbaatan Gomua a ɔdze Gomuaman bodur mpoano ha no ye Nsɔnanyi. N'asenyi a ɔtse n'ananmu a ɔye Gomuafo nyina hɔn Baatan a ɔtse Gomuamanmu nde no, wɔfre no Nana Nyamfor Ansa a otsia esuon.

Ɔnam de Gomuamanmu ye Gomua ahemfo no hɔn amanse ntsi, ɔhen biara nnkɔ hɔ basabasa, nkanka amanhen no. Ɔmanhen biara a ɔdze n'ananmɔn betsia Gomuamanmu anaa Anntseadze asaase do no, otua mpireguan ebien, nantwi kor na ne nsɛ amandaka (Hwe Akan Abrambo Pon wɔ krataafa 125). Ɔye kusum na amandze a ahemfo no edzi do ebodu nde, seseiara mpo ahemfo tua hɔ no nkɔree.

Ɔsɔfo Ahor

MFANTSEPEM nyina hɔn nyimdzefo kor a nna dɔm no hwɛ no bɛ hɔn bra nye Ɔsɔfo Ahor.

Ɖbarimba Ahor na nkys ɔyɛ Mfantseɔm nyina hɔn sɔfoe, ber a nna wɔtse Takyiman no. Ahor n'enyame a nna ɔsɔr hɔn ma Mfantse nye Akyen. Ntsi se afe du ma se ɔrekyɛ enyame no ano adze a, dza nkorɔfo kɛ nye dɛ, "Ɔsɔfo rodɔ Akyen mu." Ndzɛmba a ɔkɛ no ho nye sebɔkyɛw (Ahor n'asɔfokyɛw a), adawur (dɔn a nna Ɔsɔfo Ahor bɛ frɛ no nkorɔfo a), dadzepoma a ne dzin dze Apea (Ahor no poma a) na adɔwno (Ɔsɔfo ne krataa a).

Adɔwno no nye enyame no ho ɔdomankoma kraataa a nna Ɔsɔfo Ahor hwɛ dze kan nda ma Mfantsefo. Ahor kaan nda fii bosoom Sanda kɛpeem Mumu mu Ndafua na dapɛn-nda nyina ɔkanee maa Mfantse. Ahor tumii kyerɛ aber a Esusow tue; na Ɖbesɛber so ennhunta no. Efupe na Ɖpepɔn nyina Ɔsɔfo amma wɔammfa Mfantsefo mprase. Ɖkyerɛ no nkorɔfo aber a ɔwɔ dɛ okuafo biara dɔw n'efuw, na aber a wodua hɔn amba. Aber a wɔdze twa hɔn ndɔbaa no so Ahor ammfa ennsuma hɔn. Mber na ne nkyekyɛmu biara a Mfantse dze bɔɔ hɔn bra ebodu ndɛ nyina fir Ahor na ne nyimdzee. Ɖno na oduaa asomdwee wɔ ha.

Se Ɔsɔfo kan n'adɔwno no a, otum hu aber a ɔwɔ dɛ ɔdzi n'afe a wɔfrɛ no Akyenmu no. Dem aber no robɔsɔa, Ahor san biriw dze kyere ne mamfo dɛ ne mber a ɔdze kɔ Akyenmu no rubodu. Dem aber no Mfantsefo nnye

eyi biara wə mu, dede so ɔsəfo brae. Obi a obobu mbra no do aye dede no mpanyimfo tsena ne tsir do bə no kaw, bi a sur anaa dwowa. Dem aber no nna Mfantsefo nnyi afe biara a wɔfrɛ no Ahobaa.

ADOWNO

Ɔdomankoma krataa Adowno no ye adɔw a Ahor yɛɛ no bosom a ɔkyekyer no kunkumfi fii Takyiman baa ha. Dem Adowno no do na sɛ Ɔsəfo Ahor robɔ apɔw akan nda a, ɔtsew dɔw fi ne nsakɔn na ɔdze sɛn.

Ɔsəfo dze adɔw ahorow ebien bɔɔ ne nsakɔn. Benada dze kor na Yawda so dze kor. Benada biara ɔtsew Benada adɔw no kɛsɛn Adowno bosom no do beebi a Benada adɔw no sɛnee. Wukuda dze Ahor gye to mu, ɔntsew dɔw no bi. Na mbom Yawda sɔ a nna ɔtsew Yawda adɔw no akɛsɛn Adowno no do beebi a Yawda adɔw no sɛnee no. Sɛ Ɔsəfo bɔ apɔw ma onya Benada eduasa akron na Yawda so apɔw eduasa akron a ne Fida no nna ɔresan biriw edzi n'afe adɔ Akyenmu.

Aber a nna Mfantse mmfaa Ahobaa afe no mmbɔ-bɔɔ adze no, sɛ Gomuafo dɔ Akyenmu ara a, nna wɔrekan Aamen. Aamen no nye Memenda. Sɛ wɔkan Memenda anaa Aamen duebien a nna woridzi abosom hɔn dwow. Ndɛ a Ahobaa afe wɔ hɔ yi so, sɛ Gomuafo bɔ Ahobaa Ketseaba no a, nna wɔrekan Aamen. Sɛ wɔkan adapɛn dubiako a nna Ahobaa Kɛsɛ asɔ. Sɛ wɔbɔ Ahobaa Kɛsɛ no wie ara a, Benada a odzi do no, nna Ɔsəfo ahyɛ n'apɔwbɔ no ase. Dem aber no si Dzifuu ne Benada ebien a odzi kan no mu. Sɛ wɔbɔ apɔw eduanan ebien a, nna Gomua Nnkɔtɔbiriw asɔ bio.

Ekumfiffo bɔ Nnkɔtɔbiriw wie a, Dwowda a odzi do no nna Eguopɔn a. N'ase nye dɛ Dwowda Kɛsɛ a. Sɛsiara mpo mpanyimfo nkorkor bi wɔ Ekumfi a



Adowno

wɔfrɛ Dwowda dɛ 'Guowda' anaadɛ "Nɔɛ Guow." Wɔkan Eguow no araa kɛpem Eguow duebien, nna tsɛrɛ Dwowda duebien nye no, nna Ekumfifo so robɔ hɔn Ahobaa Kɛsɛ.

Aber a Gomua Akyempem rekan Aamen ma Ekumfi so wɔrekan Eguow no, nna Efuwa-Edwumakofɔ so wɔrekan Akwasidae (Kwesida). Wɔkan Akwasidae duebien a nna hɔn so wɔrobɔ Ahobaa Kɛsɛ. Enyan Katampafo dze, wɔhwɛ Bɔrbɔr bɔ hɔn Ahobaa Kɛsɛ no. Sɛ Ekumfi bɔ Ahobaa Kɛsɛ a, Fida a ɔtoa do no nna Enyanfo so bɔ hɔndzɛ. Sɛ Bɔrbɔr Kunkumfi rekan Aamen, Akwasidae nye Eguow a, hɔn wɛrɛ mmfir hɔn Afɔfi anaa Akɔfi, (ɔno nye Fida). Osiandɛ Fida biara a odzi Aamen, Akwasidae anaa Eguow do no, nna mpanyimfo kan dze bɔ ahobaa osiandɛ ahobaa biara osi Fida. Mpanyimfo dze Aamen (Memenda), Akwasidae (Kwesida) na Eguow (Dwowda) siesie hɔnhɔ dzi hɔn afe Fida.

Nda a yeabobɔ edzin yi ara nna Kunkumfi hwɛ dze to akɔngua do, dze hue, dze bɔ afrenhyia-kwan, dze dzi okyir, dze ye eyi, nye ayer, wɔdze dɔw gua, dze abosom kɔ nsu mu. Nkorɔfo kan dɛm nda yi dɔw hɔn efuw, nkanka Akan Mfantsefo hɔn Bɛsɛ kwã.

Sɛ Mfantsekuw biara rekan ne nda a, onnkwetsir Ɔsɔfo Ahor n'apɔwbɔ no.

Ndwom a nna Ahor tow bɔ n'apɔw no bi nye yi:

Ankama sow mpua mpua mpua mpua,
Baasa a ankoma a, beenu a ankama;
Ankama sow mpua mpua mpua mpua.

Sɛ afe sɔ ma Gomuadɛm hyia, ma Ɔsɔfo Ahor taa nɛ, sebɔkyɛw no, na okitsa no domankoma poma no a,

nhyira a ɔdze hyira ne mamfo ma hɛn so wɛgye no do
nye yi:

Akyempem!
Akyempem gye do
Akyempem!
Akyempem gye do.
Gye—o—oye
Yaa!
Nse mibehyira hom?
Yaa!
Afrenhyia hyira,
Yaa!
Yɛkɔ a birim!
Yaa!
Yɛba so a birim!
Yaa!
Ɔsor nnkã
Yaa!
Ase nnkã
Yaa!
Yɛfa a yɛbɔ hom
Yaa!
Obi fa a ɔmmɔ hɛn
Yaa!
Ɔdɔm ntsi a
Ewia do a!

Ahor robɔkɔ wu no, ɔhyee too hɔ dɛ ne babanyin na
ɔnhye n'anan mu mbɔ apɔw no nkan nda, osiande ne
babanyin no nna aber biara ɔwɔ ne nkyen ma ɔye
abosom no ho adze. Seseiara babanyin a ogyina Ahor
n'ananmu bɔ apɔw nye Ɔsɔfo Kwame Edufor. Ɔtse
Gomuamanmu Ahor n'abosondan no ano. Dem
dan no Gomuaman sii maa Ahor ma ɔdze n'abosom no
siec mu dze soom ɔman no. Nde ara mpo se Mfantse-

pem nyina botum ehu nda dze edzi hən mfe horow a wəwə a, nna wədan Ɖsəfo Edufor n'apəwbə. Da biara na aber biara, ebəkə Edufor ne nkyen wə Gomuamanmu no, nna dəw bə ne nsakən. Ommfi adəwno no nkyen da, osiandə n'edwuma a ɔyɛ dze som ne man nye no.

Ahor ne dadzepoma Apea no a ɔdze sii Gomua apembə hə no da ho si ne ban no mu hə ndə. Adawuranan no, Akyen no na Sebəkɣəw no so wə hə besi ndə. Sor-wə-dze-Asaase-wə-dze so kã ho—ɔyɛ poma, nye aprəm ebien a Aseebu Amamfi dze brɛɛ Ahor no. Ogu Gomuamanmu ntsiantsia hə.

AHOBAA

Nna ɔbarimba Ahor n'ano kasa a, gyedɛ ewo na ne kyɛm. Ne nyansaa bun a, n'adwendwen a, kumaabi naaso n'amandə a ɔwə no Mfantse ho no, wəto no abaw a onnhia.

Aber a Mfantsefo fi Akanmu noho reba ha no, nna wonnyi afe biara a wəfrɛ no AHOBAA. Sɛ Gomua mpanyimfo kaakaa hən tsetsekakyɛɛ a, wəkyɛɛ dɛ ɔbəbə anaa ɔyardəm kɛsɛ bi tseweɛ tɔɔ Mfantseman mu. Ɖman no bəɔ mbəɖzen biara dɛ wəbəkɔ yarba no na annye yie. Ber a wohun dɛ ɔrehyew mbofra na mpanyin dodowara no, wəbəɔ hən tsir mu pəw dɛ wəbəkɔ akəhwehwe mbusu a ɔaba hən do no ase. Ntsi hən mu etsitsir no kər Mfantsepem hən bosom Nananom na Akordo Akəmfohen Akomanyi hə. Na Akəmfohen Akomanyi a ne dzin kor so dze Ɖkəmfo Amona no kyɛɛɛ hən dɛ wəmfa nyimpa nsi ɔbəbə no ano na yarba no bəkɔ.

Nananom poon asəfo na mpanyimfo a wəwə Mfantsepem nyina mu no hyiaɛ wə Mankesemu Befi-Dwon no ase. Nana ɔhen soɛɛɛe gyinaɛ na ɔkaa mu frɛɛ ɔman

no de, "Bɔ̀bɔ̀r Kumkumfi, hom mfrɛ yie ɛ!"

Hɔ̀n so wɔ̀gyee no do de, "Yie mbra."

Afei Nana Ɖhen yii n'amandzɛɛ a osiantsir ma okehyaɛa mpanyimfo no duaɛ ne kyeame do dze too hɔ̀n enyim de, "Hɛn dɔ̀m rehyew, hɛn mu etsitsir ruwuwu; na yɛbɛyɛ no dɛn? Woana dze noho bɛma ma ɔ̀haw yi eefi hɛn mba do?"

Kuw no taa tsinkonn de bun a nam nnyi mu. Awɛrɛfir mu ara nna Ɖsɔfo Ahor soɛrɛɛ sɛɛ ɔ̀man no de, "Sɛ obiara enntum ennyi noho amma a nna ɔ̀nodze mara medze moho ma; wɔ̀mfa me nye ma asomdweɛ mbra Mfantsefo do." Aber a n'ano tɛɛ ara nna ɔ̀man no bɔ̀ɔ ose kɛsɛnara daa no aɛɛ.

Na Anɔ̀na Okusubantsir ebusuafo a wɔ̀yɛ Ahor no nkorɔfo no paɛɛ sii ɔ̀man no do de, ansaana hɔ̀n nyimpa Ahor dze noho bɔ̀to hɔ̀ ama ɔ̀man no, gyedɛ wotua abrambo otsir eduasa bɔ̀ n'abaw do dze yɛ no ayɛ. Dɛm aber no nna sika a wodzi nye nserba. Ntsi otsir eduasa no nna ɔ̀som nserba mpem eduonu biako na ahaesia. Sɛ ndɛ Ghana sika a nkyɛ ɔ̀bɔ̀som sidi ebiasa. Otsir kor yɛ mpɛsewa du. Ɖman no hun de ɔ̀fata, ntsi mbaa na mbanyin dze bosoom ebiasa hwɛhwɛɛ otsir eduasa no kɛyɛɛ no ayɛ.

Fida no a Ahor dze noho rekɛma no, ɔ̀frɛɛ ne ba-banyin Edufor panyin baa ne nkyɛn. Na oduɛɛ no hyɛɛ no sɔfo wiei no, ɔ̀dze ne ndzɛmba a nna ɔ̀dze som no nkorɔfo no hyɛɛ ne nsa. Ɖkɛɛa kyɛrɛɛ no de ɔ̀nsom Mfantse nokwar mu nkɛpɛm no wu mu mpo. Esusow Aketseaba ne Fida a ɔ̀tsia ebiasa no, ndɔ̀n ebiasa ewiaketekete na Ahor kyii no bɔ̀gyaa dze bɔ̀ɔ wɛrdam hohoor ɔ̀yardɔ̀m a nna ɔ̀rehyew Mfantse no. Ampa, wɔ̀dze no bɔ̀ɔ afɔr ara nna yarba no kar! Ogyaaɛ. Ahor wui no Gomuaman kɛyɛɛ no eyi wɔ̀ Gomua-manmu. Eyiye no mu no esuom kɔ̀nkɔ̀nnkɔ̀n nna

ɔbaapanyin Akwegyinasi soɔree sūu Ahor adasukrum
de:

“Ahor Mbotoakwa a oewu ma siw edwuruw,
Ahor a ogyina nkwanta do,
Ɔye a eto nkwanta a, bisa n’ na
Ɔaakyere wo beebi ma aafa.
Ahor Mbotoakwa a ɔaye Odum a osi nkwanta do,
Odum tantrampɔn a osi nkwanta do,
Eto nkwanta a, bisa n’.
Odum tantrampɔn a osi nkwanta
Na etutu yi, na woana begye?
M’egya e! M’egya e! M’egya e!
M’egya ɔbaatan, kyere m’ beebi
Ma mosoer a maako.
M’ekyir ban ebu na woana begye me?
Ɔbarimba Katakɔi a obegyina nkwanta a ɔbɔkɔ
na morohwehwe n’ yi-i-i-i
Ahor Mbotoakwa ei! Se minyim sū a, nkye
mubosū wo adasukrum.
Akyerkye a ɔamma mo boredze yi amMBER ma
metwa n’ boredzenoma,
Eyi, eyiwura.

Eyiwura wɔ hen? Eyiwura nye Bankum Afedzi,
Mbre nkye wotwa tsir na nsensan efura hɔ yi?”
Fundahɔ eyi nye Ahobaa Ketseaba anaaso Nnkɔtɔ-
biriw. Dem aber yi mu nna ekuafɔ adodɔw ahyehyew hɔn
akwā ma ndua no a gya fefaa ho no ayeye tuntumm
sam mu. Mekyere akotoamon nyena no. Dem nyena
yi a no ho ayeye biriw yi, mpanyimfo hyee ho mbra
maa Mfantseman de mma obiara mmfa bi mmfi kwā
fofor mu mmba fie mmbotoa, kɛpem de wɔbɔbɔ Ahobaa
Ketseaba no ewie ana. Hɔn nsem nye de, “Obiara
nnkɔtoa biriw.” Iyi ntsi na afe no nyaa dzin de ‘Nnkɔto-
abiriw’ a nde ɔabeye Nnkɔtɔbiriw yi. Gomua yee Ahor

eyi ne ndaawɔtwe no, Efuwa-Edwumakofo so keyɛ no eyi wɔ Gomuamanmu hɔ ara. Dapɛn a odzi do no, Bɔbɔr so kɔrɛ keyɛ Ahor eyi. Afei hɔn a wɔkɔrɛ a obiara annkɔ bio nye Enyanfo.

Eyiye no ekyir no, (mekyerɛ Gomuafo hɔn eyiye no) Ɔsɔfo Edufor bɔ apɔw kaan adapɛn dubiako, (nna tsɛrɛ abosoom ebiasa nye no) ma Gomuafo kɔr Gomua-manmu koguu Ahor nsɛ. Nsaguda no so nye Ahobaa Kɛsɛ. Ndaawɔtwe na Efuwa-Edwumakofo so kɔrɛ keyɛ hɔndzɛ. Bɔbɔr dze wɔyɛ dɔm a wɔsɔ, ntsi wɔgyɛɛ dapɛn kor too mu na wɔdze boabooa hɔnho. Iyi nye dza mpanyimfo kɛ dɛ “Kunkumfi-ngye-nto-mu” no. Ntsi Edwumakofo kɔrɛ no, adapɛn ebien na Bɔbɔr so kɔrɛ koguu Ahor nsɛ wɔ Gomuamanmu. Enyan Katampɛ, Asankoma-Enyanfo na wɔkataa Mfantsekuw ebiasa no ekyir kɔr Gomuamanmu koguu Ahor nsɛ.

Sɛ Ahor n'afe sɔ a, Mfantsekuw no no mu kuw biara hwehwe otsir eduasa keyɛ Ahor eyiye no aye. Sɛ wɔrɔkɔ akeyɛ no aye a, wɔkra dɛ, “Yɛrɔkɔbɔ Ahor n'abaw do.” Afei wɔtwaa no sin dɛ, “Yɛrɔkɔbɔ Ahobaa.” Ɔno nye ndɛ Ahobaa yi. Afei wɔhwe a, nna ɔyɛ fona ma hɔn dɛ hɔn nyina bɔkɔ Gomuamanmu akeyɛ eyi no ntsi nna wotu abɔfo ma wɔkeyɛ Ahor aye. Afei wɔtwaa nkɔrɛ no mu koraa ma obiara dzii afe no wɔ ne man mu; mbom wɔyɛ no esiado esiado bɛpɛm ndɛ.

AKYEN-MU

Aka dapɛn kor ma Ahobaa Kuma asɔ no Ɔsɔfo Edufor nye ne mpanyimfo sie hɔnho wɔ nananom akyɛn dadaw ne dan no mu, ama woɛsɛ hɔnho krɛnn ansaana wɔnyɛ ɔman bosom no ekedzi ehya.

Sɛ dapɛn no du a, wɔtow etur mprensa ansaana woɛfi Akyɛnmu hɔ efi, ama ɔaapam sunsum bɔn a obesi hɔn mpa wɔ hɔn dwumadzi mu. Wofi dan no mu a, wɔfa

əkəsəw kor na nsā bədambə kor dze kə Gomuaman no
hən bosom enyim kotwa abowa no na wədze nsā kantse.
Mpanyimfo no wie dwuma yi dzi a, əman no tu nsā
mbədambə ebiasa dze da hən ase.

Aka ndaansa ma wəabə Ahobaa Kuma no, nkorəfo
a wədodə mu nyina kə fie kogu hən nsamamfo nsā.
Fida ahanamakeye no ebusua no mu mbaa no twa
kwadwom dze kaa ebusua no mu ewuakər. Kwadwom
no bi nye yi:

M'egya e, m'egya e, m'egya e!
Emi na əmanbew ehia me yi?
Mbrə woku 'guan dzi na efura nsensan yi?
M'aapa ei! M'aapa ei! Saana tsir bədwen e!
M'egya baatan ei! Mbrə woku 'guan dzi na
efura nsensan yi- i- i,

W'egya wu a, nna aka w'egyanom
Meyə dən o, o! o!
M'aapa e! Esusow ba a
Wodzi no wo dan mu e!
Ohiaba na m'egya ewu yi?
M'egya beebi a ərəkə,
Orinnkedzi ndaansa na əmma.
Əkə asamankyr, ərəkə nwionn, nwionn.
Gyedə meyə panyin e,
Nna mo so makoto no e!
Megya e! Ədə ərəkə o! .
Ədze Nyame gyaa me o!
Na menye Nyame nka.
Kə ntsem bra ntsem e!
Kə mbrə ərəkə na maafā wo e!
Muruwu, adze nyina mu a muruwu.
Egya Baka mu a, əma me nkyen na əma me
nam.

Egya Bosompo e!
 Otan bi nnyim egyanka hwe e!
 Megya a oroko e!
 Kyere m' beebi a eroko na maafã wo.
 Egyanka ye mbəbər o!
 M'egya obaatan, saana egyanka ye yaw na
 Mona me o! Mona me o! Mona me.
 Oye a mona me,
 Adze nyina mu o!
 Egya a əwoe, ahyenanmu ntsi na ewoe.
 Wo nsackyr beye wo dəw a,
 Onnkeye də wo nsayamu.

Adze kye a ebusua hyiahyia mu wə hən mpanyimfi
 mu ma ebusuapanyin dze nsã kasa də, "Twidanfo
 nsamamfo, Abəgyafo, hom ngye nsã nnom! Se afe asō
 na yeamma hom anan do emmbogu hom nsã a nna
 yeaye etsiafodze. Twidan ebusua mu mbaa, mbanyin,
 mpanyimfo na mbofra ehyia mu wə ha də wərebema
 hom afe pa. Yesere hom ma hom so aasere Tweram-
 mpon ma Jaakora ebusua yi no mu mbaa, mbanyin na
 mbofra nyina, hom mma no mu mbofra a wəahye ase
 nnya dwuma ndzi, na hom mpam hən mfi akwambew
 na ehyiakwa nyina mu; hom mma Twerammpon
 nwora Ne nhyira ngu hen do. Yema hom afe pa." Afei
 ebusuapanyin no tu nsã a aka no dze ma hən a woehyia
 mu hə nyina na otu hən apo.

Yawda no a adze rebekye enyim ma wəabə Ahobaa
 Kəse no, ebusua biara a obotum no si pe; no mu mba
 bə gya na wətsena ho to, na aber yi mu na mbofra a
 woesi ase wə ebusua no mu no tse hən mpanyimfo a
 woewuwu kə no hən ho nsem. Se adze kye a, əye
 Eguow-dubiako Fida no, anapatutu, ebusua ebusua
 kaakaa hən mpanyimfo ewufo. Ebusuapanyin no gu
 hən nsã na ətə də əkã ekunyin a woefi ebusua no mu

hɔn ho nsem kyere mbofraba a woesi ase wɔ ebusua no mu no. Anapa no ebusua ebusua dodowara ku nguan, dze pa efiefi mu hyew, woku nguan no a wɔdze hɔn ayamudze sen abow ano, ama ɔaapam yarba na nsemansema a obesi ebusua no mu no. Da yi nna ebusua ebusua to nsa kor dzidzi. Aber a obiara wɔ biribi papa a ɔdze ye noho nye Ahobaa Kɛse. Adɔfo-adɔfo san hɔnho afɛ. Ɔye da a wɔdze siesie manso biara a ɔda ankorankor anaa ebusua ntamu.

Se Ahobaa ber du ma ndɔmufo risian fie a wonntum mmba da kor anaa dɔnhwer kor no ara mu, mbom wɔba no esiado esiado. Obiara so a ɔbɛba no otwar de okekyia n'ebusuapanyin nye no dzi amandzɛɛ. Ofi afe 1957 mu dze ba no, da a Mfantsefo dze dzi hɔn afe horow no nnsi kor, ɔye a apɔwbɔ sesɔ. Afe bi mu no nda no pa ho beye adapen ebien, bi so ɔnnsɔ. Nana Edufor ne nkyerease wɔ iyi ho nye de ofitsi nana-nom aber do, ɔye a da no nnsi kor. Mfe 1957, 1959 1960, 1961, 1963, 1965, 1966, 1967 mu no, Gomuafo bɔ Nnkɔtɔbiriw wɔ Esusow Aketseaba bosoom ne dapen a ɔtsia ebiasa no mu, nsesa ammba. Afe 1958 mu no afe no sii Esusow Aketseaba ne dapen a ɔtsia enum no mu, nna tserɛ ɔpaa ho adapen ebien. Afe 1962 mu no, nkyɛ aka dapen ma ɔasɔ no nna wɔbɔɔ ahobaa no. Afe 1964 mu no dze nkyɛ aka adapen ebiasa ma ɔasɔ no nna Gomuafo bɔ Ahobaa Ketseaba. Ɔtɔ de se Simpafɔ kyer abowa a, n'adapen ebien no nna Gomuafo bɔ Nnkɔtɔbiriw; na gyede Simpafɔ tu hɔn abowakyer no hye da na ɔaben Ahobaa Ketseaba anaa Nnkɔtɔbiriw no.

Se Ɔsɔfo rodɔ Akyenmu dze edzi Mfantse afe horow no a, Gomua ahemfo wɔ atɔrmuadze a wɔye ma no ma ɔkyere de Gomuamanmu ye hɔn amanse. Ahemfo no ma Ɔsɔfo ngo ma ɔdze sɔ ne fanfa (kandzea) si pe

dzi afe. Seseiara so mpo Gomua ahemfo da ho ma
Ɔsofo Edufor ngo.

Nkyia a se Ɔsofo na n'abrafo da Akyenmu a wɔdze
kyia hɔn nye, "Adɔm ntsi a!" Adɔm no nye dɔm. Na
hɔn so wɔgye do, "Ewia do a!" Ase nye de Mfantseɔm
ntsi na wogu ewia na bɔw do no. Dem aber yi nna
sofo na n'abrafo no hɔn enyi aber yie; wɔnnda ewia,
wɔnnda anadwe; wɔnndɔw, wɔmmpam; ewia na bɔw
do ara nna wɔda dzi ɔman yi ho dwuma dze kaa tsetse
mpanyimfo hɔn werdam a wɔbɛ maa hɛn. Ndwom
so a wɔtow nye yi:

Oyɛ adze—e mbo, mbo!

Akomfowa—e mbo, mbo!

Ka ntam kyere de

Ibotum ogyamba yi dzi;

Aye—aye, aye, aye!

Innhu de ogyamba o,

Innhu de ogyamba yi aber?

Dem aber yi nna asekan tuatua abrafo no hɔn ano,
bese ayeye hɔn sɛ ho kowiokowioo, na hɔn enyiwamba
so ayeye kokɔ. Nna wɔrekaa kwan a nananom dua
do kum Ahor dze no sii yarba a nna ɔresɛ Mfantsefo
no ano. Ɔhɔho biara nnyi ho kwan de ɔko Gomua-
manmu hɔ dem aber no. Ekuromfo nkotsee na wodzi
mu ndɔfir. Se ɔkwantsennyi biara to gon kopue Gomua-
manmu hɔ a, wɔbɔ no kaw. Abrafo no da ho dze
kusumadze yi mu ebodu nde. Se ekuromfo no mu binom
nyim wo na beye nda kakra ara se innyi kurow no mu
a, ɔno innyi ho kwan de se Akyenmu-da no sɔ a eko hɔ.
Mfantsepem nyina da Ahor n'akyen noara mu nde.

Sesei sofo a ɔbo apɔw kan nda wɔ Gomuamanmu
ma Mfantseɔm no wɔfre no Ɔsofo Kwame Edufor.
Ɔno na Ahor n'abosom ndzɛmba nyina wɔ ne nsamu
nde.

Sika a mpanyimfo dze kər abosom enyim nye nserba, mfutuw dze nna wɔdze yɛ egudze. Sɛ obi nya asem na wodzi na odzi fɔ a, nserba na ɔdze tua ne mpatadze. Sɛ wɔrokɔtɔ adze a, nserba yi ara a. Yɛda ho ara dze edzin ahorow a tsetse Akanfo dze totoo nserba no no bo a ɔsom wɔ no dodow mu to hɛn sika a ɔsom dɛm. Bi nye sowa, otsir, taapuo, sur, osua, pireguan na bendaa. Wɛmma yɛnhwɛ kor biara dza ɔsom wɔ sika a ndɛ yedzi yi mu. (*Hwɛ Krataafa* 125)

Akɔmfohen Akomanyi

Ɖkɔmfo Akomanyi yɛ Adwena obusuanyi. Ɖnye Ɖpantsirmba no a wɔdze hɔn kesiee Anntseadze no kɔree. Nna Akomanyi n'adze a okyir nye dɛ obohu fun. Sɛ ohu fun a, gyedɛ ɔgye onyimpa kor fi ebusua no a no mu nyimpa ewu no hɔ. Dɛm atseetsee yi gyaa kɔmfo ma otui fii Anntseadze na ɔkɔbɔɔ nonko n'ekuraa wɔ Anntseadze kurow no no pomu afamu. Bea no a Akomanyi ketsenae no ɔtoo no dzin Adzeadze-adze. Hɔ so dza ohyiae nye dɛ nna sɛ Esusow tue ma aworaba bɔ a, obubu ne dan gu; ntsi ofii hɔ so kɛdaa n'akor no enyim, beebi a n'abosom no wɔ no a. Bea fofor yi dze, nna sɛ nkorɔfo rokɔ hɔ a dza wɔkɛɛ nye dɛ, "Yerokɔ kɔmfo n'akordo", ma afei ekuraase no nyaa dzin Akordo dze bɛpɛm ndɛ.

Akɔmfohen.—Esuantsehen tsee Onyame Kɔmfo ne nka ntsi ɔdze akyekyerɛ hyɛɛ siw bi mu na ɔkraa no dɛ ɔnkɔkɔm wɔ Kumase na ɔnkyerɛ abowa kor no a ɔdze ahyɛ siw no mu no ne dzin nkyerɛ no. Ɖkɛɛa kyerɛɛ no dɛ, sɛ otum kɔm, na ɔbɔ abowa no ne dzin a, ɔno obenya abɔdzin na akyɛdze pii; na mbom sɛ oenntum ammbɔ abowa no ne dzin a ɔno wobesiw no abo eku no dɛ ɔyɛ kɔmfotorfo.

Ɖkɔmfo Akomanyi kɔree; ɔnye n'ehyirewgufɔ na n'akɔmfɔwa (nkɔdwe-wosowfo). Akomanyi kɔree no ohun dɛ saana nnye nonko na ɔrokɔkɔm na mbom Akan akɔmfo horow nna worikesi empire abɔ abowa no a ɔhyɛ siw no mu no ne dzin.

Yawda ewimbir bɛyɛ ndɔnsia mpaamu a nna wimu aye tontom tontom no nna Fantsenyi bi a ɔaketsena kurow no mu akyer no rokɔ tseafi. Fantsenyi Kwaw Afona dur tseafi no do hɔ ma ɔreyɛ noho yie no, Esuantsefo bi so baa hɔ. Kwaw tsee dɛ nkorɔfo no ridzi nkɔmbɔ dɛ, “Ɔkyena dze, ɔbɛyɛ dwe, sɛ ammpaaɛ a, ɔbɔporow. Yɛbɔhwɛ kɔmfo a obotum abɔ Sɛɛbo akyekyerɛ a nananom dze ahyɛ siw no mu no dzin. Nyia obotum abɔ dzin no dze, yɛbɔsoa no; na nyia onnkotum abɔ dzin na ɔbɔtow apar ho no dze, onnkohu beebi a ne mbiew mpo bɔkɔ ekogu. Ɔsɛɛ, anaa moboa?”

“Boaten, ɔnoara nye no, yɛbɔhwɛ akɔmfo torfo na hɔn ahoto wɔ ɔkyena.”

Nna Kwaw Afona dze, onnyim dɛ saana akɔm empiresi bi ribesi. Ntsi no so kɛɛ wɔ ne tsirmu dɛ, “Ɔkyena dze monnkɔkɔ beebiara na maahwɛ dza obesi.”

Adze kyee Fida ma mber sɔɛ a wɔdze besi akɔm empire no, Esuantse ahemfo na hɔn mpanyimfo bogui. Nna bɔhwɛadzefo dze, wɔkan hɔn a wonnhu ano, nna wɔahyɛ guamu hɔ twom. Akɔmfo horow, akese nye nkumankuma, mbanyin na mbaa a wɔhyehyɛ asafua wosowoso. Akɔmfo no mu binom esinasina mpoano nworaba ahyehyɛ hɔn akwaado ma sɛ wɔnam a dza etse nye wuruwuro wuruwuro; nna hyirew ayeyɛ hɔn ho sakosakoo. Hɔn menatsir kitsakitsa hɔn na edumfo so dzedze asekan rihim no wɔ wimu rohwehwɛ ɔkɔmfo torfo ne tsir etwa. Nna Kwaw Afona so kɛ bɔhwɛadzefo no ho.

Akɔm no hyɛɛ ase ma wɔmaa akɔmfo no kwan nkorkor ma wosii guamu kɔmee. Sesei nna hɔn mu dodowara atotow apaapaa do ma edumfo a wɔawewe bese ma hɔn ano na hɔn sɛ ho ayeyɛ kokɔ no rutwuw hɔn adze ekesie akɔmfotorfodan no mu. Akɔmfo a wodur dan no mu no hun dɛ saana ator wɔ hɔ yi onnye.

Kwaw Afona hun atorfo no a wɔdze hɔn rokɔ ma hɔn nkorɔfo ruhuhw hɔn nsa no nna ɔkaa dza ɔtsee no wɔ tseafi do no. Ntsi ɔperɛe ara hwehwɛ akɔmfo no mu kyɛrɛ dɛ sɛ obohu no kuromnyi a. Aber a Kwaw rokɔ akɔmfo no do aprɔw no nna akyenbɔfo no egyaa akyen no bɔ kakra regye hɔn ahom. Kwaw nenam akɔmfo no mu araa nna ɔkɔtoo no kurowmnyi Gomuanɔ Kɔmfo Akomanyi. Oennkyia no, na mbom okegyinaa Mfantsefo no ekyir. Ogyinaa hɔ nyina nna ɔrodwendwen kwan kor a ɔnam do bɔbɔ abowa no ne dzin akyɛrɛ no kuromnyi no a ogyina guamu rotweɔn akɔm no. Saana nna no so ne mber asɔ dɛ ɔkɔm na ɔbɔ abowa no ne dzin.

Akyenbɔfo no hyɛ ase goree ma Akomanyi kesii guamu dɛ ɔrokɔm; na ɔmaa n'enyi do hwɛ ahemfo no mu. Ɔnkɔhwɛ a, odunyi bi gyina hɔ a ɔayɛ n'enyiwa huoo rohwe no. Akomanyi hun no dɛ ɔayɛ krado dɛ sɛ onya ne tsir a obotwa ntsi ɔtoow ndwom yi sii odunyi no atwetwe dɛ,

Etwatsir, fa ngua, fa ngua,

Mma nngyina tsentsen nnhwɛ akɔm yi.

Ayeboafor, fa ngua, fa ngua bɔhwɛ Akomanyi.

Ɔkɔmfo no tuu fãa kor siw no ne nkyen, otutuu n'anana dze n'ekyir sanee baa no nkorɔfo no enyim dze sawee dɛ mbɛ akɔmfo tɔ dɛ wɔyɛ no ara. Ɔkor siw no nkyen mpen ebien wɔ Esuantse ahemfo no enyim. Nna akyɛr do, apaa do; ɔkɔmfo reyɛ edzi emia, nna afei mfifir adan no nyinsuwa rosɔn no dɛ oeguar ewie ma ɔrepepa noho. Aka no kor ma dza wɔbɛkã akyɛrɛ no no wɛakã. Saana Kwaw Afona so yɛ ɔkɔmfowa dadaw a onyim nkɔdwe wosow. Ohun dɛ no kuromnyi no ho reyɛ akyɛr no no, ɔkɛsɛrɛ nkɔdwe fii Akomanyi n'akɔmfowa no hɔ na ɔwosowee kãa asem

yi kyereɛ kɔmfo dɛ,

Onyame Kɔmfo, ewur a, ewur a,
Mo kuromnyi Fantsenyi, se no dɛ ewur a.
Ihu kã a, enya adze,
Ennɔhu kã a, wo tɔda nye ndɛ.

Akomanyi tsee ma ogyinaa fakor kakra tsiee nkɔdwe-
wosownyi no bio. Ɔhwɛɛ ɔkɔmfowa no ohun dɛ nnye
nedze no bi a, na ɔhɔho a, mbom n'enyim sɛ Fantsenyi.
Ohun dɛ asem a ɔrekã no ye asentsitsir ntsi ɔtɔɔ no bo
sawee tsiee asem no yie. Na afei kɔmfo no tsee asem no
yie no ɔdze ahosɛpɛw gyinaa fakor kakra na ɔhwɛɛ sor
na ase. Ɔwosoow ne tsir kakra na ɔporoow ne menmu.
Afei ɔserewee hwɛɛ Esuantsehen n'enyim na ɔfaa
nkramee yi sii do dze tontoon n'abosom:

Ɔsaberkoko, Name name,
Edu, Kwamba/Edu
Ogurangurandzi
Edu, Kwamba/Edu
Ɔpran, Asenyi, Boakofo
Emaa Apaa faa aprambir
Enyienyiakwa a biribiara hyɛ kotoku mu a ihu
Saman kotoku a ɔsen ngyedua mu.
Ose a ɔye, edan ɔkɔr, itu fa wimu, na edze'
me mona.
M'egya Edwin, bɔboa me,
Me na Abenaa Gyasiwa, wo so ben me.
Aba Yamoaba na w'amona Adwowa Nyaa-
kowa,
Hom mbɔhwɛ hom amona Akomanyi.

N'ano sii ara nna ɔtoow ndwom yi bɔɔ abowa no ne
dzin dɛ:

Ewur e, ewur e, ewur e, ewur e,
Mekã n' dɛ Sɛɛbo ewur a
Ewur a, ewur a.

Mekā n' de Sæbo ewur a

Ewur a, ewur a.

Afei Akomanyi dze ne nsa kesii siw no do de, "Haban Sæbo mu ewur na ohye siw yi mu." Døm no bisaa no de, "Ewur nye ebenadze?" Na obuaa høn de, "Ɔno nye akyekyerɛ."

Døm no hun de ɔabɔ abowa no ne dzin no, wɔdze ahobow kesenara bɔɔ ose maa no do wɔ sor hyɛ no akɔmfo nyina høn hen. Afei Esuantsehen maa Akomanyi abɔdzin de, 'Akɔmfohen'.

Ɔkɔmfo Anɔkye noara so mpo toow ndwom yi huhuoor Akomanyi de,

Akɔmfohen Akomanyi, Akomanyi, Musuro miyi Akɔmfohen, Akɔmfohen Akomanyi.

Kwaw Afona dua dem kwan yi do gyee no kuromnyi Kɔmfo Akomanyi. Iyi ntsi na mpanyimfo bu be bi de, "Se Fantsenyi kɔ Esuantse na ɔkɔto Kwaw Afona a, nna ɔato ne nã ba" (anaaso, "Se Fantsenyi hu Kwaw Afona a, nna oehu ne nã ba no." Nokwar, Akɔmfohen daa no kuromnyi no ase papanara.

Amona.—Afei Esuantsehen gyaa no kwan asomdwee mu ma osii kwan mu de ɔnye no døm resan aba Mfantse. Odur Esutsen Pra ho no, nna hembra nnda nsu no do a wɔdze botwa. Dua biara so nnda do a wobodua do. Ntsi Akɔmfohen tsii anhwea guu odwonhataw mu na ɔkyekyerɛ too famu tsiaa do. Afei ɔhyɛ no nkorɔfo no a wɔnye no nam no ma womuamuaa høn enyi, na ɔyɛ kakra no ɔmaa wobuebuei, na hwe, wonkobue høn enyi a, wogyinagyina nsu no n'afã noho. Ɔnoara dze, oduaa nkɔ do twaree kesii afã. (Nkɔ nye dɔw a wɔdze mberenkɔnson aye. Ɔtoatoaa dem dɔw yi na ɔdze too nsu no do nantseew do twae kesii afã.)

Akɔmfohen Akomanyi nam dem dwumadzi yi so do

nyaa abɔdzin fofor dɛ, 'Ɔkɔmfo Amona', osiandɛ otumii dze no dɔm no monae twaa nsu a wɔnntse hɛmba mu.

Akomanyi dze no dɔm no dur fie asomdwee mu. Afei ɔpoon no nkorɔfo Gomuafo hyiae wɔ Gomuamanmu na ɔdze too hɔn enyim dɛ oenya abɔdzin "Akɔmfohen" efi Esuantsehen nsamu. Ɔyɛɛ no nkorɔfo no nwanwa dɛ ɔakɔ Esuantse bɔgya-kurow no mu asan aba fie sɔnn. Afei no nkorɔfo no kɔɔm no ma ɔsawee. Aber a akɔm no gu do no, Akɔmfohen maa n'enyi do wɔ dɔm no mu na ohun obi a ɔrokɔ Anntseadze. Ɔfree no na ɔdze odwonhataw a wɔakyekyer monaa no dɛ ɔmfa nkɔ Akordo nkema ne yer. Akomanyi ne yer ne nsa kɔaa amonadze no ma no so ɔdze kɔtoo pia mu. Awɛɛfir mu ara, ber a wɔrokɔm no no wɔnkɔhwe a, kɔmfo nngyina hɔn finimfin bio. Wotwaa ayer na wɔpetsepetsee kɔr hɔn nkurow mu, na hɔn a wɔpɛ asem no kɔr Akomanyi ne fie wɔ Akordo kɔhweɛ no dɛ sɛ ɔwɔ hɔ a. Wɔkɔtoo no dɛ nna ɔko n'edziban ho ridzidzi. Wohun no no, wɔdze ahobow kɔaa dɛ, "Ei! Kɔmfo yi dze noho amona ampa; kɔmfo Amona nye no."

Afei Akɔmfohen n'akɔm tuu buw ma ne dzin tahyee wɔ mbeambea. Sɛ ɔhwe n'akor no mu a, hwee nnhunta no. Ne mpaa a nna ɔbɔ no wɔ n'abosom no do no bi nye yi:

"Ekyinaba, Kum pɔprɔtɔ,
Odziingo, wɔmbra akor mu."

Sɛ ɔbɔ dɛm mpaa yi ara a, nna hɔn a wohia no mboa wɔ eduye na nhwehweho mu rugu no do yaa yaa demara.

Akɔmfohen Akomanyi wui ma no nkorɔfo dze no fun kesiee n'akor no nkyen. Ne nda no n'ananmu wɔ hɔ ndɛ.

Akomanyi n'ewuodzifo a wɔtsenaa n'ananmu hɔ hwee n'abosondan no mu ndzɛmba no do nye:

1. Akomanyi
2. Bɔando
3. Birabi na Ɔsɔfo Agyirakwa (1850)
4. Amosa
5. Kwame Yaa
6. Andam
7. Esando
8. Afedzi
9. Yaw Ɔkra (1963)

Ɔkɔmfo Kodwo Birabi na ne babanyin Ɔsɔfo Agyirakwa hɔn abaw do na Ɔsɔfo Freeman na Akweesi guu Nananom Pɔw mu dwumadzi bɔn wiei a wodur Akordo hɔ so koguraa Ɔkɔmfo Akomanyi n'akɔmfo ndzembra. Afe 1851 mu na Akordo abosonsom no gui ma Nyame-som bedzii adze.

Tum a ɔkɔa Freeman ma onyaa ahoɔden dze bubuu abosom no puhim Akordofo no mu binom ma wɔkɔa dɛ, "Ei! Ɔsɔfo yi wɔ tum, wɔmma yento no dzin wɔ ha ama dzin Freeman aaka Akordo ha." Dem ntsi dzin Freeman da ho wɔ Akordo ebodu ndɛ dze kaa Ɔsɔfo Freeman no mbɔdzembɔ wɔ hɔ.

Enyan Akondar

ABER a Bɔrbɔr dzii kan tui fii Takyiman ma Gomuafo fãa hɔn no, Asankoma n'Enyanfo na wɔkaa ekyir tui fii hɔ. Dem ɔman yi na wɔkataa Mfantse ekuw ebien no ekyir wɔ hɔn tukɔr no mu. Iyi gyee nkyidɔm kuw yi ma wɔkaa ekyir wɔ Ahobaa no mbɛe so mu mpo.

Dem Mfantse nkyidɔm kuw yi dze hɔn panyin Asankoma na n'awɔfase Amoako Bɔndam na no sɔfoe Sãa tui fii Takyiman. Sombɔfo Edumadze a ɔye Asankoma n'ebusuapanyin (mekyere Dehyena ebusuapanyin) nye hɔn nam, kã n'abɔfoe nkumankuma Andam na Asan ho. Asombɔfo yinom na wodzii dɔm no hɔn kan twitwaa sa bodur ha.

Nna Ɔsɔfo Sãa wɔ ebisatsir bi a ɔma dɔm no kwan ma wotu kwan anaaso wodzi akõ. Dem ebisatsir no ne dzin dze Etsietsir. Ɔye tsetse ayewa a wɔdze dua asen a nkɔdwe ebien na mpatowa a oewu akyenkyen gu mu.

Se Asankoma no dɔm rutu kwan anaa wɔrokɔ akono a, wosie abotar ma Sãa posa ahatadur sɔ mpatowawui no do ma onyan huruhuruw totɔ ayewa no mu. Se nam no nyan a nna konyimdzi beba. Nna ɔkyere dɛ hɔn akwantu wɔ dem da no mu no beye dwudwoodwo. Se nna wɔrokɔ akono so a, nna ɔkyere dɛ konyimdzi bekã hɔn nsa. Se nam no ennyan a nna dɔm no aye dzinn ebutuw atweɔn ber a obenyan; osiande nna wohu no dɛ mbusu aben hɔn. Se mpatowa no nyan a dɔm no bɔ ose gye do na wɔfa hɔn afadze kɔ akono,

anaaso wəsoa hən ndzamba tu hən kwan. Aber biara nna dām no aye krado; osiandə sɛ nam no nyan a, nna adagyer nnyi kuw no mu koraa, sɛ annkã woho a wɔbedan wo egya.

Nna Asankoma so wə akokənyin bosom bi a onyan dām no. Ŋnye ebisatsir no bə mu yɛ edwuma kor kyerekyere dām no kwan. Sɛ esuom na akokənyin no bəbən a, nna əkyere dɛ wənsɔa hən ndzamba nkə hən enyim. Sɛ wohyia əkō na əbən a, nna əkyere dɛ dām no nkə nseraban do na wɔbedzi nyim.

Abakəsɛm a əwə abosom yi ho kã dɛ nna wokyr ewia. Enyimkan no nna Etsietsir na akokənyin no adeda, na mbom esuom nna woenyan refrefrɛ dām no ma wəakə hən enyim.

Asankoma na ənye akokənyin no dzi kan nyan. Ŋyɛ panyin a əwə ehumbəbər a nna dām no dzi no nyi papaapa. Sɛ onyan a, əkə dām no do aprɔw hwɛ dɛ sɛ obiara aboaboa noho a, ansaana əama Edumadze kwan ma ənye no nkorəfo asatwafo eedzi kan. Asankoma yɛɛ dām no brɛbrɛ ma wodur Kwaaman. Esuom biara sɛ ankorankor soer a dza wobisa nye dɛ, “Ana Asankoma enyan?” Mbuae a nsa kãe nye dɛ, “Nyew! Oenyan dada”, osiandə nna afei no honam rogow, oenyin.

Aber a nkyidəm kuw yi dur Kwaaman hə əra nna Akraman n’Etsiifo no a Bərbər abə hən apetse no, no mu binom siiw hən ban nye hən kōe. Əkō no mu no Asankoma paae hyɛɛ hən dzen dɛ, “Sɛ hom enyan rokō a, mma hom nnkō nda do o!” Ampa, dɛm dzenhyɛ yi piaa dām no ma adze annsã na Etsiifo no guu hən ano sa. Mpanyimfo kã dɛ sɛ dām no hyia əkō biara a, Asankoma mo ne serekye amoase kegyina hən ekyr na əpaa hən dɛ, “Mma hom nnkō nda do, Asankoma-mba.” Dɛm mpaae yi hyɛɛ dām no tsi pia

ma akodzi horow mu no, wodzii konyim ansaana wi ato. Dem ntsi wɔnam akodzi mu nyaa mpaae anaa nhuanee dɛ, “Akõ-nnda-do.” Ōno nye ‘Ankondar’ a wɔdze huan na wɔdze paa Enyanfo yi. ‘Enyan Akondar’ hɔn na wɔnnkõ wɔnnda do no.

Ōkõ no bɔɔ adze ma Asankoma na no dɔm kɔr fie kɛdedae. Anafua no akokɔnyin no bɔnee bɔnee, na nna wɔnntse Asakoma ne nka. Afei asoee mu hɔ yɛɛ huhuhuhu. “Eben asɛm a?” Binom bisaa dɛm.

Mbuae a nsa kɛe nye dɛ, “Asankoma ennyan.” Ōman no mu mpanyimfo no kɔr ne fie kɔtoɔ no dɛ fun ne basa bɔ no bo. Mpanyimfo no pereɛ nyaa ne mbiew kɛɛ mbiew adadaw no hɔ. Wodzii ndaawɔtwe wɔ hɔ na wɔsɔw hɔn akwantu no do bodur Asoee kese no mu.

Ōman no hun dɛ Amoako Bɔndam nye nyia obotum ahwe hɔn do akɔ kan ntsi, wɔfaa no hyɛɛ no wɔfa Asankoma ananmu na wɔdze akokɔnyin bosom no kitsaa no ma ohuruwii gyinae dzii hɔn enyim sɔw hɔn akwantu no do.

Wodur Bɔrbɔr anobɛe no, wotwaa hɔnho kɛdaa kurow no ne ntsiantsia, mekyɛɛ Mankesemu no kwaamu afamu.

Anafua no ara nna akokɔ no bɔnee ma dɔm no dze hɔn tsir bɔɔ kwaamu afamu dɛ wɔrɔkɔhwɛhwe hɔn nko hɔn bea ada. Ne nda ebien n’ahanamakye no, Bɔrbɔr mpanyimfo somaa dɛ wɔnkefre Edumadze na ne mpanyimfo ma wɔmbra ma wɔmbisa hɔn kwan do amandzɛɛ. Asomafo no kɔree kohun dɛ obiara nnyi asoee mu hɔ, ntsi wɔkɔree kɛkɛɛ kyerɛɛ hɔn dɛ, ‘Ye-kɔree no, nna nkorɔfo no enyan efi hɔ kɔ.’”

Iyi ntsi Asankomamba no a nna Amoako Bɔndam nye hɔn nam no nyaa dzin fii Bɔrbɔr nsamu dɛ ENYAN-FO, nkorɔfo a wonyan esuom tu kwan. Iyi mpo

kyere de tsetse no nna se Mfantsekuw biara nyim nyan a, wonnto Enyanfo, hon dzin no ara mpo kyere hon suban.

Asankomamba no paa Borbor hon mankese no ho faa bankum kwan do, osiande nna Gomuafo afa enyibantsen mu kwan do, na nyimfa afamu no so nna po wo ho ara. Aber a wonam rokɔ no, Edumadze kum son wo kwan mu, na asereɛ no nkorɔfo no ma wokotoow ho ara wo son no ne nkyen bobɔɔ nsuaba dedaa mu. Woguaa nam no, na asɔ ntsi dɔm no kye-ree ansaana woruwie dzi.

Dɔm no tsenaa ho kakra no, wɔtoɔ asose no dzin Akotowegua. Kurow no da ho wo ho nde; ɔye Asankomamba (Enyanfo) hon mpanyinkurow.

Edumadze dze ne tsir bɔɔ boka afamu bio de ɔrokɔ-hwehwe bea fofor ama no nkorɔfo no ma wɔaada ho. Ɔrokɔ no nna ɔkɔtoɔ Esutsen Emisa. Otwaree beseraseraa nsu no ekyir haban no mu na ohun de ho ye ma no dɔm no. Ohun de enyaa, epurupuw, mbenterehuw fitaa gugu kwaa no ase. Iyi yee ahomka maa Edumadze osiande ohun de sundze dze, wɔbɛfa no gyan ada do

Ɔbɔfo no sanee kɔr Akotowegua kɔpoon no nkorɔfo no hyiaa mu. Dɔm no hyiae na ohuaan hon ma hon so wɔgyee do;

Asankomamba!

Asankomamba gye do

Asankomamba!

Asankomamba gye do.

Hom atsena hom ngua mu?

Yeatsena mu dadaada.

Afei Edumadze dze nsempa guu no dɔm no enyim de, "Menya asaase pa a yedze ho beye hon amantsimadze. Asaaseber a nsu abɔ ho aprɔw a. Enyaa, esã, okuman-

kraa na ɔdamprampetse ayeye bakyibakyii sisi hɔ
Wɔmma yenkɔ kan na nsupa rotweɛn hɛn.”

Ɔsɔfo Sãa kɔr n'Etsietsir ho kebɔsaa no de obeye
ama hɔn de wotu kɔ kan a. Ebisatsir no buaa no de
oye, ma dɔm no tuu esuom bɔsoɛ Emisa Kye no ekyir
hɔ. Wodur hɔ no Sãa hun de onnhia de wɔbɔkɔ kan
biɔ ntsi ɔgyee ban na ɔtsenaa mu; ɔno na n'abosom no.
Sãa too bea no dzin 'Ɔsɔfo Sãa ban mu.' Ban no ekyir
hɔ na no nuanom Anɔna ebusuafo no dedae. Ɔfrɛe
bea no a no nuanom no dedae no 'Banekyir'. Ɔno nye
nde Enyanmanmu Bankyir yi.

Amoako Bɔndam na Edumadze hun de hɔn ano abɔ,
ntsi wosii dan na wosiee hɔn akokɔnyin no wɔ dan no
enyim. Afei wɔdze ɔbar duaa akokɔnyin no ne nda no
do kyerɛe dɔm no de afei na wɔrebɛhye ase abɔ hɔn bra.
Dɔm no too Ebusuapanyin na Sombɔfo Edumadze ne
dabew no dzin Edumadze. Afei abɔfo nkumankuma,
Andam na Asan so kededaa hɔn abrɛn na wɔtotoo hɔ
edzin Andam na Asan.

Asankomamba no tsee de saana nkorɔfo ato hɔn
dzin Enyanfo. Hɔnara so wɔgyee dzin no too mu de
wonyim nyan ampa.

Afe 1505 Emisa Kye no ekyir hɔ na Enyanfo kyekyeer
hɔn mankese no na wɔtoo no dzin Enyanfo hɔn man mu.
Ɔno nye nde Enyanmanmu yi. Enyandɔm no mu binom
pɛɛ de wɔbɔkɔ akɔbɔbɔ ekuraa wɔ beebi atsena mu na
wɔaye kua wɔ hɔ. Iyi ntsi binom tutui fii hɔ kekyekeyer
hɔn ekuraa daa mu. Hɔn a wotui kɔree no nye nde
Enyan Abaasafo na Enyan Denkyirafo na hɔn dɔm.
Ekuw ebien no hɔn ndamfo na hɔn nkaase wɔ Enyan-
manmu nde. Abaasafo hɔn ndamfo na nkaase nye
Enyanmanmu Andammba, na Denkyirafo so hɔndze
nye Enyanmanmu Asanmba.

ƆSƆFO SĀA DWUMADZI

Ɔsofo Sāa no kɔmfo a nna ɔnye no tse ne ban no mu ma ɔkɔm Etsietsir bosom no ano no wɔfre no Nkɔdwe Ata. Sāa ne ban no yɛɛ fahodzi na guansumabea maa Enyanfo. Ɔno nye dɛ, se obi fom panyin anaa abofra, banyin anaa ɔbaa na woritsiw no, na otum guan, huruw tra kɔ Sāa ne ban no mu ara a, nna ɔafa noho edzi. Obi nntra Sāa ne ban no mmfa biribi nnkodu obi wɔ ban no mu. Ban mu hɔ yɛɛ guandɔbea maa Enyanfo, osiande amandze na ahohyehye biara nnyi Sāa ban mu hɔ.

Se nyimpa tɔ nsu mu ma Enyanfo rohwehwe no a, Sāa fa no bosom Etsietsir no kɔ nsu no nkɔnkɔnoa. Odu hɔ a, ɔfa nsā bɔdambɔ kor bɔ mpaa yi:

Amba Emisa, Osi Aperse!

Babasia a wo tambaa akron,

Babasia a edze bodua ku nanka;

Ɔwo na wɔhɛn mbensuon dzi w'ekyir no.

Se nyimpa atɔ nsu mu ma yerohwehwe no na yennhu no a, yi no ma hɛn.

Se Sāa wie mpaa no bɔ a ɔtow bɔdambɔ na nsā no ne nkaase no kyen esu no mu. Ɔnnkyer na nyimpa no a ɔatɔ esu no mu no atsew. Se ɔanntsew koraa mpo a, ɔnnkyer na oehu no osiande dem ber no nyina nna abran gu esu no mu rohwehwe nyia ɔatɔ mu no. Se woyi ɔtofo no a, Sāa nananom fa no twa abrɔn. Nna wɔdze n'anan egu nyimpa kor no kɔn ho ma ne tsir sensen famu. Ndwom a Sāa-mba no tow ma wɔdze ɔtofo no twa abrɔn nye yi:

Emisa ne mba, hɛn ho abɔn ɔbɔn bi.

Abɔn, abɔn; ma hɛn nsu ma yenguar.

Se nyia ɔatɔ nsu mu no nyan a, ibohu na ɔrefe. Afei wɔdze no kɔ ban mu kɔto Sāa n'enyim. Se Sāa dzi konyim a ɔgye nyimpa no n'ebusuafo no amandaka, me-

kyere nsã mbɔdambɔ ebiasa. Gyangyanbiara se nyimpa no wu so a, ɔno ɔsofo gye nsã no fi owufo no n'ebusuafo no hɔ dze ma Sãa nananom no ma wɔgor no ayɛr tow ndwom dadaw no ara dɛ,

“Hɛn ho abɔn ɔbɔn bi”

Hɛn a woyii fun no ye kuna ndaawɔtwe pa hɛnho mbusu ansaana woesi beebi. Ɔsofo Sãa na ɔhwɛ bɔ hɛn akɔhoma. Sãa dzin no da ho wɔ Enyanmanmu Bankyir dze kaa ɔsofo no no mbɔdzembɔ a ɔbɔɛ dze maa Enyanfo wɔ ban no mu hɔ no.

Ɔsofo Sãa hyɛɛ mbra too hɔ maa n'ebusuafo, Anɔna ebusua no dɛ, se ɔno na ne babanyin, mekyere Nkɔdwe Ata, wowuwu a, ɔno wɔmfa hɛn efun no nsensen Etsietsir no do na ndaawɔtwe no, hɛn etsir no betsetsew atotɔ ayewa no mu. Ebusuafo no peen do maa no. Bɔhyɛ yi ekyir no annkyer na Saa wui, ma ne babanyin no so fãa no wɔ samanadze. Anɔna ebusuafo no yɛɛ dɛ mbɛrɛ wɔhyɛɛ hɛn no ara. Ndaawɔtwe pɛr nna etsir no tse-tsewee guguu ayewa no mu. Etsir no gu ayewa no mu ebodu ndɛ dze kaa Enyanfo hɛn abakɔsem.

Aber a Sãa robɔkɔ wu no ɔdze sɔw no bɔhyɛ no do dɛ se ne tsir tsew a ɔno wɔmbɔ nyimfa no hyirew na bankum no so wɔmbɔ no ntwoma. Se wɔyɛ no dɛm na wɔsɛra Etsietsir no dabaa a ɔno ɔbɛyɛ ebisatsir ama hɛn. Se wɔbɔkɔ akɔhwɛ ne tsir no na se ntwoma no akyere sor a, nna ɔkyere dɛ mbusu reba ɔman no mu ntsi ɔwɔ dɛ obiara hwɛ noho yie. Da a hyirew no bekyere sor no nna siar a.

Sãa ne tsir no weɔn Enyanfo kyeree. Awɛrɛhosɛm a ɔkã ho nye dɛ, aber a ɔsofo na ɔkɔmfo no wuwui no, hɛn asefo no wɛrɛ fiir ahatadur no a wɔdze sɔ mpatowa no a akyenkyen no do ma onyan no. Sɛsɛiara Etsietsir no wɔ Enyanmanmu Anɔna ebusuakuw nsamu, na

mbom no tum na ahoedzen a ɔwɔ mu no eti mu;
mpatowa no so ayew.

KUKU MU

Fahodzi a Enyanfo hɔn nsa kãe no gyee hɔn mu binom dambɔ wɔ bɔnye ho. Ewudzi na epoobɔ horow annye na wɔ bea yi do. Enyanmanmu yɛe basabasa osiande nna ntsɛa anaa efiadze biara nnyi hɔ. Asomdwee no bo a ɔsoom Enyanfo ntsi hɔn mu mpanyimfo dze hɔn tsir kɔr ho dween mbre wɔbeyɛ enya efiadze ho. Enyanfo hyiae ma wɔdze nsutaae bi a ɔwɔ Enyanmanmu n'anee afamu yɛe efiadze. Wɔdze hɔ yɛe ekumii maa ndzebonyefo. Wɔtoo bea no dzin KUKU MU. Kuku yɛ Akan kasafua a ne nkyereasee nye efiadze.

Nna adobe, mpanto, atakraa, mpampuu, abɔtɔ, akyiresua na atantamba ayeyɛ petsee ma nkyɛ nyimpa nantsew do a, nsu nnkã n'anan ho. Nna nyimpa tum nantsew nsu no enyi ndua no do twa nsu no kɔ afã.

KUKU MU DWUMADZI

Kuku mu dwumadzi no Enyanfo hyɛe ase wɔ Nana Amoako Bɔdam n'aber do. Sɛ obi yɛ abayidze anaa odzi ewu, anaa n'enyi tra no ntɔn anaa ɔye bɔn ahorow no mu bi na wɔdze no ho asem kema nana ɔhen a, nna no so ɔafɛ n'apamfo na ɔdze asem no ato hɔn enyim. Afei ɔhen na ne mpanyimfo hye da a wɔdze bedzi asem no. Sɛ aber no sɔ a, nna asɔfo akese na nkakraba na ebusua horow mu mpanyimfo akehɛ Ɔbosom Kese enyim hɔ twom. Nana Kyeame dze asem no to gua ma wɔhwehwe mu hu nokwar a ɔwɔ mu. Sɛ nyia onyaa asem no sɛ bem a, wobu ma no, na sɛ odzi fɔ dze a nna oehyia; ɔnnsan nnkɔ fie bio, nna no wu ara nye no. Na afei sɔfopanyin huruw gyina na osuo mpaabɔ yi mu.

Ahyese no odzi kan paa asɔfo na mpanyimfo no ma hɔn
so wɔgye do dɛ,

Enyan Akondar!

Enyan Akondar gye do.

Enyan Akondar!

Enyan Akondar gye do.

Enyan Akondar!

Enyan Akondar gye do.

Hom atsena hom ngua m'?

Yeatsena m' dadaada.

Asankoma Enyan!

Asankoma Enyan gye do.

Asankoma Enyan!

Asankoma Enyan gye do.

Asankoma Enyan!

Asankoma Enyan gye do.

Hom atsena hom ngua m'?

Yeatsena m' dadaada.

Afei Sɔfopanyin no yi dɛm mpaa yi:

Onyimpa a odzi owufɔ, yenndzi no ho sɔ,

Ɔnoara no bɔn na eku no.

Enyan Akondar na wɔwɔ tum a wogya no
kwan ma ɔda,

Ma ommbu no kɔn ekyir wɔ asɔfo no do.

Amba Emisa e! Enye no ntsena.

Sɛ asɔfo no hu dɛ sɔfopanyin no n'ano atɔ ara a nna
hɔn so wɔsuo osebo yi mu.

Ose-e yeaye e,

Iye-e yeaye e,

Ɔmanyi o, ɔhɔho o,

Yɛmmpar bi o!

Ose-e yeaye e,

Iye-e yeaye e,

Ndɛ yebedzi ewu o,

Ōkyena yebedzi ewu o,
Yeaye e.

Afei asəfo na abrafo no bu fədzifo no ne nsa na n'anān gu n'ekyir na wədze bobaa kəsə bi toto do dwer no pintsinn. Sə wowie no dēm yē na wədze no rokə nsu no mu ekoku no a, ndwom a wətow nye yi; nna wəama no do ato kən ho.

Esiedu Yedu—e! Ban m' hen mba e!
Nana refrefre hen, yereba o!
Nana, yeaba o! Yerekəfa hen etur ana yeakō
Nana, yeaba o! Nana refrefre hen, yeaba o!
Nana, yeaba o! Nana refrefre hen, yeaba o!
Ban m' mba e! Nana refrefre hen, yeaba o!

Sə wodu nsu no mu a, wotwitwa nsu no enyi ndua na nhomanhoma na atantamba no bi fi do na wəwə seanntse no ne tsir adze dē wədze ne tsir ridzi kan ahye nsu no mu. Dēm aber yi nna adawur na nyewa rusū demara. Ndwom a abrafo no tow na wədze fədzifo no hye nsu mu nye yi:

Fun akotwer mpetuwa eduasa,
Fun akotwer mpetuwa eduasa
Ōnam otwen do, otə mu o-a-ye.
Banmufo, yeper twa, yennya hən.
Yeekum əmanyi akoto nkwant-a-e.
Ama nkwant aye hu-o a-ye.

Sə hən ano tə ara a nna woegyaa fədzifo no mu borə ahye nsu no mu. Afei ebusua no a nananom eyi hən pəw mu abowa ama hən no fa hən nsā kəda nananom ase. Sə abrafo no fi ekumii hə kə fie a, wədze otə, asenkye na okəsəw numanuma hənho.

Hən a wədze hən gu Kuku mu no wonndu nsu no ase koraa nna ndenkyem no akye hən nam edzi. Dēm efiaɖze dzendzen yi maa hən a wətsee fo no suroi ma wogyaa bən yē. Na seanntse no dze, wowuu dēm etsi-

ɔɔzen wu yi. Nsu no da ho wɔ hɔ ebodu ndɛ, Enyanmanmufo frɛ no Kuukuu. No mu adɔr nam tam. N'enyi ndua no nyina Enyanmanmufo ebubu no Mbobaa no a wɔɔze guguu adaduafo no ekyir kyekyeree no, ndɛ pii gugu nsu no ase; sɛ enufo kɔ nsu no mu konu a, hɔn asawu kɔ pii.

Ahemfo a wɔahwe Kuukuu no do ebodu ndɛ nye:

1. Asankoma: ɔno owuu wɔ Kwaaman.
2. Amoako Bɔndam I, ne maame nye, Esi Boaa.
3. Kodwo Edu I, ne maame nye Esi Boaa.
4. Ɔsɛ Ampem I, ne maame nye Ɔpemba Kuma
5. Ɔsɛ Ampem II, (1700) ne maame nye Ɔpemba Kuma
6. Kwame Ampadu (1800) ne maame nye Esi Boaa Kuma
7. Kodwo Bɔndam II, ne maame nye Ekuwa Aperɛwa
8. Amoako Bɔndam II, ne maame nye Ɔpemba Kuma
9. Kɔbena Ɔkwan I, (1848) ne maame nye Esi Boaa Kuma
10. Kɔbena Ɔkwan II, ne maame nye Ofosuwa
11. Kwame Baa ne maame nye Esi Beɛfiwa
12. Kwesi Ekundɔ ne maame nye Ekuwa Nkoroma
13. Kwame Fosu (1898) ne maame nye Efuwa Ata
14. Kɔbena Ɔkwan III, ne maame nye Ofosuwa
15. Kwame Ampadu II, ne maame nye Aba Otombo
16. Ɔkwan Ansa Ababio (1947) ne maame nye Montowa
17. Kodwo Edu III, (1950) ne maame nye Efuwa Kweenuwa

*5. Ɔsɛ Ampem II n'aber do wɔ afe 1700 mu nna Enyan Abaasafo tui fii Enyanmanmu Andam Brɔn mu

kɔr ndɛ hɔn tsenabea yi.

*6. Kwame Ampadu n'aber do wɔ afe 1800 mu nna Enyanmanmu Asan na Edumadze wɔkɔe. Dem kɔ yi nna ɔmaa Asanmba tui fii Enyanmanmu kɔhwehwɛ beebi dae. Bea no nye ndɛ Enyan Denkyira yi. Ofi dem ber yi dze ba nyinara, Asanmba a wɔkaa Enyanmanmu no, nna wɔnnsom Enyanmanmuhen na mbom wɔsom Denkyirahen. Ɔye Nana Kodwo Edu a ɔtsia ebiasa n'aber do wɔ afe 1950 mu nna wosiesiei ma Asanmba no soom Enyanmanmuhen.

*8. Amoako Bɔndam II n'aber do na Esuantsefo nye Mfantsefo kɔe wɔ Esikuma no.

*13. Afe 1898 mu no, nna Nana Kwame Fosu nye Enyanfo nyina hɔn Manhen.

KWAME AKONU N'AKOMFOWA

Nana Ɔkwan I n'aber do wɔ afe 1848 mu no nna Akaa kɔ no no mu aye dzen dɛ, ntsi nna Mfantse ahemfo nyina fa hɔn dɔm kehye mpemdo wɔ Nomabo na wɔkɔboa wɔ ɔkɔ no mu. Nna Mfantsefo kɔ tsia Akaa.

Da kor bi Nomabohen too nsa frɛfrɛ no nkorɔfo ahemfo dɛ wɔnkɔ ma wɔnkɔsɔw ɔkɔ no do bio. Adze rebekye ma wɔakɔ no, asembɔn bi sii Enyanhen Kɔbena Ɔkwan a ɔdzi kan no do. Asem no nye dɛ, Memenda anapa no nna Nana Ɔkwan tsena n'egua mu rutu n'ebuwa por por por rodwen dza obesi Benada wɔ akono. Awɛrɛfir mu ara ɔtse a, kum kum Kum!

“Kɔkɔkɔ! Agoo!”

Nna no so buae, “Ameɛ.”

Ɔnkɔhwɛ a saana n'ebusuapanyin eso no nuapanyin Kodwo Kyirem a. Nana bɔɔ no amandzɛ tsiabaa dɛ, “Aa, emidze bea a mowɔ ara nye yi.”

Nna Kyirem so yii nedze, nna no bo efuw papanara. "Nana, daa nyina mekã no wə Kwesi Egyin ho de ɔnnye abofra papa; hwe nde so"

"O, onuapanyin, sie abotar ma ɔkyena yenko sa yi mbra, na yembəhwe nkã." Nana sɔw Kyirem n'asem no ano dem.

"Oho! Nana, kã no preko na Egyin rehaw me dodow, ɔremema no ntɔn do wə fie ha, esutwa ara na ɔse no ma ɔnye ndenkyem kedzi akɔ." Kyirem so buaa Nana dem.

Saana Kwesi Egyin ridzi Kyirem mfafannto. Obegyinaa Kyirem n'ekyir, nna afei asem no aye Nana na no nua noara hɔn ntamu ɔham. Osiande nna Kyirem pɛ de nkye wəkã asem no wə hɔ ara na Nana so ammpɛ no dem. Awerɛfir mu ara nna Egyin maa sotɔr do, nna Kodwo n'asomu paa! Asem a Kwesi kãa sɔw do nye de, "Etan me dodow, na ɔpanyin bɔn nye wo."

Ebusuapanyin Kodwo Kyirem gyee sotɔr no wiei no ɔdze awerɛhow kɔr ne fie. Odur fie no ɔkehɛɛ ne pia mu na osii nkrum de, "Mara mo nua ne ba Kwesi Egyin a mabɔ no safohen na oetum abɔ m'asomu yi. Awɔfase a daakye sɛ minnyi hɔ a obedzi m'adze na oetum aye dem adze yi. Obedzi m'adze dze na onnkenya egudzi biara akã ho."

Afei Kyirem kɔr n'esiei keyii n'akɔtɔkyi a nna sika, mfutuw ahye no mǎ no besii n'enyim na ɔkãa de- "Menye me sika nyina bɔkɔ." Kodwo faa mpuwa dzii sikamfutuw no nyina hyɛɛ ne yafun mǎ. Kwesida anapa no so okeyii n'egudze a ɔwɔ nyina fii n'adakaa mu na obubuu mu hyɛɛ itur mu pomae na ɔtowee kum noho.

Afei nna ɔkwan nnhu dza ɔnye noho; adze kye ara a nna wɔrokɔ akono so, no nuapanyin so na ɔda bɔgya mu yi. Dem ntsi ɔkrakraa n'asafohemfo ma wɔbaa ne

nkyen. No Tufohen, Twafohen, na Adɔntsenhen so behyiaa mu. Nana yii n'amandzɛ dɛ: "Mo nuanom Asankoma n'Enyanfo, ɔkyena na Akaa sa no no nkɔree sɔ bio. Mara na ɔwɔ dɛ mokɔ; na hom nhwɛ, anapa yi ara nna m'ebusuapanyin bɔɔ noho itur . . ."

"Nana," asafohemfo no sɔw n'ano dɛ, "O! mbɔbɔr a, na eben asem ara na osii?"

Ɔkwan sɔw n'amandzɛ no do bio: "Seseiara merekasa yi, ɔda no bɔgyaa mu takaa wɔ ne dan mu. Ɔye ahobow dɛ. Hmm, munnhu dza menkã mpo. Asem ato me bobor. Iyi ntsi m'adwen nyina asɛɛ ma sɛ ɔkyena medze kɔ sa a, ɔnnkeye yie."

"O, ɔnodze ampa, ekɔ a ɔnnkeye yie koraa," mpanyimfo no dzii maa no dem.

Nana kɔr do bio: "Ntsi mepe dɛ hom mu kor gyina m'ananmu fa Enyandɔm kɔ. Nana Tufuhen, ɔtse no dɛn, ana ebɔkɔ ama me?"

Nna Tufuhen rubua no dɛ, "Akomfowa a ɔda wo fie a nna no ho nyimpa nyina rehyew yi dze munnkotum agye."

"Adɔntsenhen, wo so ɛ?" Ɔkwan daan n'enyi wɔ Adɔntsenhen so do.

"Nyew! Emi na owu sɛ me fie, nna ɔnodze wonnkenya obi ma oeesuo mu akɔ. Akomfowa a sɛ obi suo mu na ɔdze kɔ sa ba fie ara a nna ne fie abɔ tɔɔ yi a." Adɔntsenhen no mbuae nye no.

Afei ɔdaan n'enyiwa awerɛhow mu ara hwɛ Twafohen (mekyerɛ Enyan Abaasahen Nana Kwame Akonu) so n'enyim na obisaa no so dɛ, "Nana wo so ɛ, ana ibesi m'akomfowa yi ne tsir adze? Sɛ wo so annkɔ a nna m'enyidado nyina asã."

Ɔkwan n'ano tɔɔ no pia mu hɔ yɛ dzinn, nna Akonu mmbua. Na hwɛ, Ebusuampanyimfo no a wɔnye Akonu bae no, no mu Safohen kor a ne dzin dze Kodwo

Asoandze (Twidannyi a) soeree na ɔserɛɛ mpanyimfo no de, "Asem yi hia ndwenho, wɔmma yenye Nana Akonu nkotu egyina wɔ abowano na yenkɔdwen ho." Safohen no soeree no ɔpaa no nkorɔfo no ma wɔgyee do:

Kɔamankra!
Kɔamankra gye do.
Kɔamankra!
Kɔamankra gye do,
Wɔmma yenko egyina.

Okwan na ne mpanyimfo peen do maa hɔn ma woke-gyinaa mfikyir kakra. Wɔwɔ egyina mu hɔ no ɔpanyin Kodwo Asoandze kɔa ntam de, "Mekɔ Asankoma no wu de wɔmma yenkegye akomfowa no, se ɔto sika o, nkwa o, wɔmma yemper yengye mma Akonu ma ɔmfa Enyandɔm no nkɔ akono." Nkorɔfo no bɔɔ ose gyee do. Na wɔdze no kirim kirim, ahoɔden na mbanyin mu ara nantsewee fii abowano egyina mu hɔ baa pia mu hɔ.

"Aa, hendze mbre hom gyaa hɔn ara nye yi," Nana kyeame bisaa hɔn dem. Nna Twafohen ne kyeame so rubua de, "Yekɔree, na yewɔ egyina mu hɔ no ahoɔden bi behyɛ ɔpanyin Asoandze no mu ma ɔkɔa ntam guu do de yembegye akomfowa no mma Akonu ma ɔkyena ɔmfa Enyandɔm no nkɔ sa mma wo." Nana Okwan na ne mpanyimfo maa hɔn nsempa.

Afei Okwan soeree kɔr dan mu keyii bae. ɔtsenaa ase no ɔkaa mu frɛɛ Akonu de, "Twafohen Akonu! (dem aber no nna n'enyiwa nyina aye krakrakra demara) Nde da yi na medze Nana Asankoma n'akomfowa a ɔdze fir Takyiman dze bodur Kwaaman a ogyaa mu maa Amoako Bɔndam no rema wo ma edze aakɔ sa. Ahemfo baawɔtwe na woesusuo akomfowa yi mu akɔ sa edzi konyim. Emi na motɔ do ma ɔye akron, na

owo na itsia du. Fa kə, na fa asomdwee bra. Kə no dwudwoodwo, bra no dwudwoodwo. Medze ama wo nwionwionn, obi mmfi m'ekyir nngye. M'enyim o, m'ekyir o, obi nngye. Ekə na iwu a, fa ma w'ekyirmba, se ennwu so a w'ekyirmba dze a; Benada fa dəm no kə."

Dəm aber no nyina nna Akonu ebu ntwer wə Ɔkwan n'enyim regye. Afei Nana Ɔkwan dze akomfowa no kitsaa no nuapanyin Amoako Bəndam ma ədze maa Akonu. Nna hən a wəwə hə nyina rohwe ahemfo beenu no huoo. Nana Akonu tseen ne nsa də ɔregye akomfowa no ara nna Abaasafo no toow dəm ndwom yi:

Yeregye yeakə o, yeregye yeakə!
Akomfowa yi a,
Yeregye yeakə Akaa kō yi.

Yeregye yeakə ma obi abehye hən ananmu.

Nana Akonu gyee akomfowa no ma wotuu apo ma obiara kər no kurow mu.

Adze kyee no Akonu na no dəm behyiaa Enyandəm nkaa no wə Enyanmanmu ma ɔnye hən kər Anomabo. Wodurii no Nomabohen Tufoanttse bisaa Akonu də, "Na ɔwo nye woana?"

Akonu so buaa no də, "Emi nye Enyan Twafohen."

"Nana Ɔkwan wə hen?" Tufoanttse bisaa no bio.

"No nua da mpa do seseiara ntsi na ɔde membehye n'ananmu ma yenkə no." Akonu buaa no dəm.

"Se ɔtse dəm dze a, nna ɔwə də wəbə wo ehombo nde da yi ara ansaana yeakə," Nomabohen nye no. Twidan-nyi Maame Adwowa Ɔpoɛɛ ne ba Kwame Akonu təə nsā barwa (ankora kor) na nantwi kor maa no dəm Enyanfo no. Hə ara nna Akonu no nkorəfo maa no do sii kən ho bəə no ehombo bəə ɔman adze. Da no ara nna wəsoaa Abaasahen ma n'ahendzi sii pi wə Enyanman mu.

Afei Mfantsefo faa hən akodze dɛ wərokəboa ma woetu Akaa. Woenndu beebiara mpo nna wənye binom hyiae a wəkā kyerɛ hən dɛ Akaa eguan ma asomdwee aba fie, ntsi wənsan nkə hən nkurow mu. Ahemfo a wəboaa Akaa kō no, hən mu biara nyaa dwetɛ abəbaado. Nana Abaasa nedze wə hə. Akyerew a ɔwə do nye 1848. Nana Edwumako so wə bi.

Wəmma yenkan Enyan Abaasafo hən mpanyimfo a wədze hən tui fii Enyanmanmu Andam wə edwumaye ho ntsi. Wukuda anapa na Nana Entwi na Egya Aban maa hən mba tui faa boka. Nna wədzedze hən ndadze na ɔbo kɛse kor a wəsew do hən ndadze. Aber a dɔm no dur ndɛ Abaasa yi nna wəsoɛ hə, osiandɛ wohun dɛ hə asaaseber na mbe ayeyɛ kwaa no ase mā. Aber a Entwi na ne mba reyɛ ekuadwuma no nna Aban na ne mba so rutwa abɛ. Nkorɔfo a wəkər Entwi-kuro mu no hun Aban ne nsā no. Wəsɛ hwɛɛ no, ɔtwɛrɛw hən anomu ma afei sɛ hən kən dɔ nsā no ara a nna wəakra dɛ: “Yerokə Aban ne nsā no do akənom bi.” Binom so twa no sin dɛ: “Yerokə Aban nsā do!” Aban nsā do, Aban nsā do, na ekuraase no nyaa dzin dɛ Abaasa yi.

Seebo no a Entwi na no dɔm dze kɔrɛɛ no wə Abaasa ndɛ dze kaa hən Abaasa mpanyinsem. Ɔda hən bosom Ekyinaba no mu seseiara.

Mpanyimfo a wəahwɛ Entwikurow Abaasa do ebodu ndɛ nye:

1. Entwi 1700
2. Ampem
3. Kwame Akonu 1848
4. Nyamfor
5. Yeku
6. Kweenu
7. Kofi Yaakwa

8. Nana Nakwa 1898
9. Edumadze—oyi nye Omanhen a odzi kan wo
Abaasa.
10. Borofasi 1937
11. Nyamfor Enu
12. Kodwo Kakraba
13. Kofi Ando
14. Nyamfor Ababio 1963

Nana Entwi ne seebo na Nana Akonu n'akomfowa
no wo Nana Nyamfor ne nsamu nde. Tsetsekaasomu
na okakyere a.

Oma asem tserew
Tegyirama na oma asem tserew
Oma asem tserew
Tegyirama na oma asem tserew
Okakyere ntsi tegyirama ammprow
Tegyirama na oma asem tserew.

Afe 1898 Ebisadze Krataa No

DEM Amanhemfo na Ahemfo a hɔn edzin sɔw do wɔ ha yi kɔr Oguaa wɔ afe 1898 mu, ber a nna hɛn man yi ne tsir nye Oguaa no, kɛkyerɛɛw krataa kɛkamfoo Ɔhembaa Victoria na n'aban wɔ mboaye a wɔdze ama hɛn wɔ nwomasua mu. Wɔkɛsɛrɛɛ ama mbra aama kwan ma Ebibifo pii aafora Aborɔfo a nna wobu ɔman yi no mu, ama wɔaatsetse Ghanamba ma daakye woebu ɔman yi. Dem ehyiadzi yi mu na hɛn nananom sɛrɛɛ Ɔhembaa na n'aban ma wɔgoow mbra petsee a nkyɛ wɔdze robɔto towgye nye asaase ho no mu no. Hɔn nye:

Amoonu a ɔtsia anan, Nomabohen

Otu a ɔtsia anan, Aborahen

Kwame Esandɔ, Nkusukumhen

Badu Bonsu, Ahantahen

Hima Dekyi, Mfumahen

Kwame Enimir, Enimir Kwaw, Wasaw Boka-
hen

Wiroku Atobra, Wasaw Aneehen

Kweku Ata, Semhen

Akaa Enyima, Benyinhen, Appolonia Anee
(NZEMA)

Nkwantabisa, Denkyirahen

Akyen a ɔtsia ebien, Ekumfihen

Kɔbena Kondua, Denahen

Kwamena Hama, Edwumakohen

Kwame Fosu, Enyanhen

Kwesi Ankoma, Aseebu Ɔdzekurow
Kodwo Mbra, Oguaa Ɔdzekurow
Ɔhenba James Amoonu, Mampɔn Dwindwa-
baadzehen

Ɔpanyin R. A. Harrison, Tufuhen
Kwaw Nkoroma, Nsamfo na Daamanhen
Kweku Amoonu, Prawusi na Fɔmenahen
Kwesi Ampea, Kyekyewerehen
Charles Sagoe na James Ackinnin, Egyaa
Ahemfo

Kwansa, Boadze-Egyaahen
Tsibo Daako, Asen Atandaaso Ɔdzekurow
Nkyi, Asen Apemenyim Ɔdzekurow
Kwesi Kuam, Weɔnwomahen
Kɔbena Edu, Batanyinahen
Kodwo Edu, Ekuroforhen
Kweku Fuotwe, Empirohen
Kweku Egyedum, Tuakorhen
Kweku Mbir, Bokanhen
Akomanyi, Ɔpshen
Kweku Ehuron, Bandothen
Gyesi, Dɔnasehen, Tufuhen
Kwaw Entsir, Aboasehen, Aboraman Kyeame
Kwaw Ɔdɔm, Mpeseduadzehen
Kɔbena Nkɔngua, Onyiasenhen
Kweku Kyea, Afranguahen
Kweku Akwafor, Ekuroforhen
Kweku Akwanu, Bohenhen, Aboraman hɔn
Mankrado.

James Hutton Brew, Ɔhenba, Abakrampa na
Dunkwahen
Amba Beduwa, Abakrampa na Dunkwa Ɔba-
ahembaa.

Kwaw Mensa, Abakrampa Wesley Sɔfo
 Kodwo Takor, Abɔmpɛ Safohen
 Kweku Akwa, Abɔmpɛhen
 Kwame Ɖsam, Bokorhen
 Ɖpanyin Robert Pobee } Akyemfo Edzibew-
 Ɖpanyin Graham } dzifo

Ahantaman mu Ahemfo

Agyeman, Mfumahen
 Esuakaa, Mfumahen
 Wasaw Boka Ahemfo
 Wasaw Anee Ahemfo
 Kɔbena Ntiri, Bameankɔhen, Esutsen Anko-
 bra
 Esia Boa, Nkubemuhen
 Kweku Eniba, Pulisihen
 Kwesi Amuesi, Otuamhen
 Kɔbena Amuesi, Eyisamhen
 Kweku Bɔsu, Edumadzehen
 Kɔbena Hama, Enyan Denkyirahen
 Kwame Nakwa, Abaasahen
 Kweku Akyemfo, Esiamhen
 Kwesi Esar, Esikumahen
 Kɔbena Aban, Nkodwohen
 Kwaw Beenyi, Ɖbɔntserhen
 Kwame Tsenkoran, Sonkwaahen
 Kofi Sackey
 Kodwo Korsah } Oguaa Ahemfo
 Kwesi Hagan }
 Kwaw Abaka, Kakomdohen
 Kwaw Dankwa, Aborahen
 Kwaw Odum, Siwdo Supi
 Kweku Ansa, Eburobɔnko Ɖdzekurow
 Kwesi Mensa, Kwaaporɔw Ɖdzekurow

Hən a wogyinaa dɛm ahɛmfo yi ananmu dze hən
nsa hyɛ krataa no ase nye Jacob Wilson Sey, Thomas
Freeman, Edward Jones nye George Hughes wɔ dɛm
Ɔsendzifo yi n'enyim:

Edward Hunt,
Solicitor,
17, Throgmorton Avenue, E.C.,
London.

AHOBAA PON

Dza ɔwɔ ha yi kyɛrɛ hɛn afɛdzi ahorow a Mfantsefo dzi wɔ afekwansin kor biara mu.

Abosoom	Adapɛn (Dapɛn a ɔtsia...)	Ndafua	Afɛdzi
Ebow ...	anan	Fida	Gomuafo twa Akyensa.
Ebobira ...	ebien	"	Gomuafo dɔ Akyenmu.
Ebobira ...	ebiasa	"	Gomua abran fi Akyenmu pue.
Ebobira ...	anan	"	Gomua mpanyimfo fi Akyenmu pue.
Esusow- ...	ebiasa	"	Gomuafo bɔ Nnkɔtɔbiriw (Ahobaa Ketseaba).
Aketseaba ...	anan	"	Efuwa Edwumakofo bɔ Nnkɔtɔbiriw (Aho- baa Ketseaba).
Esusow- ...	enum	"	Bɔrbɔr bɔ Ahobaa Ketseaba.
Aketseaba ...	odzi kan	"	Enyanfo bɔ Ahobaa Ketseaba
Obiradzi ...	anan	"	Gomuafo bɔ Ahobaa Kɛsɛ.
Ayewoho ...	odzi kan	"	Efuwa-Edwumakofo bɔ Ahobaa Kɛsɛ.
Dzifuu ...	ebien	"	Kunkumfi-ngye-nto-mu.
Dzifuu ...	ebiasa	"	Bɔrbɔr bɔ Ahobaa Kɛsɛ.
Dzifuu ...	anan	"	Enyanfo bɔ Ahobaa Kɛsɛ.

AFAHYE AHOROW PON

Iyi so kyere hen afahye ahorow a Mfantsefo dzi wɔ afekwansin kor biara mu.

Abosoom	Adapen (Dapen a otsia)	Ndafua	Afedzi	Aamen (Memenda)	Akwasidae (Kwesida)	Eguow (Dwowda)
Ebow	anan	Fida	Gomuafo twa Akyensa			
Ebobira	ebien	"	Gomuafo dɔ Akyenmu			
Ebobira	ebiasa	"	Gomua abran fi Akyenmu pue			
Ebobira	anan	"	Gomua mpanyimfo fi Akyenmu pue			
Esusow-Aketseaba	odzi kan	Memenda	Simpafo Kyer Abowa			
Esusow-Aketseaba	ebiasa	Fida	Gomuafo bɔ Nnkɔtɔbiriw (ɔno nye Ahobaa Ketseaba)	1		
Esusow-Aketsesaba	anan	"	Efuwa-Edwumakofo bɔ Ahobaa Ketseaba (Nnkɔtɔbiriw)	2	1	
Esusow-Aketeaba	enum	"	Bɔrbɔr bɔ Nnkɔtɔbiriw (Ahobaa Ketseaba)	3	2	(Eguow-pon) 1
Obiradzi	odzi kan	"	Enyanfo bɔ Nnkɔtɔbiriw (Ahobaa Ketseaba)	4	3	2
Obiradzi	ebien	"		5	4	3
Obiradzi	ebiasa	"		6	5	4
Obiradzi	anan	"		7	6	5

Abosoom			Adapen (Dapen a otsia)	Ndafua	Afedzi	Aamen (Memenda)	Akwasidae (Kwesida)	Eguow (Dwowda)
Ayewoho	...	...	odzi kan	Benada	Dena Bakatue	8	7	6
Ayewoho	...	...	ebien	Wukuda	Mankesemuhén to Nananom Eguá do	9	8	7
Ayewoho	...	...	ebiasa	Benada	Enyanmanmuhen to Nananom Eguá do	10	9	8
Ayewoho	...	...	anan	Fida	Gomuáfo bə Ahobaa Kese	11	10	9
Ayewoho	...	...	enum	Wukuda	Ekumfihen Nana Akyen to n'egua do	—	11	10
Ayewoho	...	...		Fida	Efuwa-Edwumakofo bə Ahobaa Kese			
Dzifuu	...	...	odzi kan	Fida	1. Kunkumfi-Ngyentomu, Nkusu-kumhen to n'egua do			11
Dzifuu	...	...		Kwesida	2. Kurentsir Amamfomba bə Akwan.			
Dzifuu	...	...		Dwowda	Nyaakuromfo bə Akwan			
Dzifuu	...	...	ebien	Fida	Bərbə bə Ahobaa Kese			12
Dzifuu	...	...	ebiasa	Benada	Nomabohen Nana Amoonu to n'egua do			13
Dzifuu	...	...		Fida	Enyanfo bə Ahobaa Kese			
Dzifuu	...	...			Enyanmanmufo bə Akwan			
Dzifuu	...	...	anan	Memenda	Enyanmanmufo dəw gua na wəye ayer			14
Dzifuu	...	...	enum	Benada	Enyan Abaasa bə Akwan			15
Dzifuu	...	...	enum	Wukuda	Nana Akonu kə Nsu mu Enyan Denkyirafə bə Akwan			

Abosoom	Adapen (Dapsn a otsia)	Ndafua	Afedzi	Aamen (Memenda)	Akwasidae (Kwesida)	Eguow (Dwowda)
Fankwa	odzi kan	Wukuda	Otuamfo bɔ Akwan, Wɔyɛ Ayer Nankesedomba yɛ Ayer			16
Fankwa	ebien	Kwesida	Mankesemu Twafomba dzi Bɔngaa na Ɔmanano Afe.			17

Eguow Esuon wɔ nsabran bi a mpanyimfo dze bɔɔ no a yɛda ho dze bɔ no. Ɔno nye: “Eguow Esuon wora, ɔkɔm kɔ.”, Mpanyimfo hwɛs mber a Eguow Esuon si. Dem aber no nye Ayɛwoho bosoom a nna edziban nnye na no; sɛ edziban nnye na a nna ɔkɔm a ɔbae no ɔkɔ.

Akenkamfo, mema hom tse ase dɛ ofi Ɖbasɛ bosoom ne dapɛn a otsia ebiasa kɔ no nyina wɔkan nda no wɔ Eguow mu. Mugu do ara morohwehwe afahye ahorow a Mfantsefo dzi no wɔ abosoom nkaa no a hɔndze mmbae no na sɛ ɔmamfo tɔ mbuukuu a woetsintsim yi ma ɔsɔ ntsem a, medze nsɔwdo no beba mbuukuu afofor a wobetsintsim no mu.

AKAN ABRAMBO PON

Abrambo	Nserba Dodow		Ghana Sika	Nɔ NP
Powa	duenum	15	pesewa nkyemu anan	$\frac{1}{2}$ (ɔbor kakra)
Powa ebien ...	eduasa	30	pesewafā	$\frac{1}{2}$ "
Kankan Pesewa	eduosia	60	pesewa	1 "
Wen	eduosia	60	pesewa	1 "
Ban na Taapuo	eduosia	60	pesewa	1 "
Ngyiresi pesewa	eduokron	90	pesewa kor na fā	$1\frac{1}{2}$ "
Kɔkowa	ahaebien na eduanan	240	mpesewa ebiasa na fā	$3\frac{1}{2}$ "
Akan taku ...	ahaasa na eduosia	360	mpesewa enum	5 "
Taku	ahaenum na eduanan	540	mpesewa esuon na fā	$7\frac{1}{2}$ "
Otsir	ahaesuon na eduonu	720	mpesewa du	10 "
Ntaku-mbiensa ...	apem, ahaesia na eduonu	1,620	mpesewa eduonu ebien na fā	$22\frac{1}{2}$ "
Sowafā	mpemebien, ahaanan na eduasa	2,430	mpesewa eduasa ebiasa na fā	$33\frac{1}{2}$ (ɔka kakra)
Dwumbafā ...	mpemebien, ahaawɔtwe na eduowɔtwe	2,880	mpesewa eduanan	40 "
Dadarkor ...	mpemebiasa, ahaenu na eduanan	3,240	mpesewa eduanan enum	45 "
Agyeraatwefā ...	mpemebiasa, ahaenu na eduanan	3,240	mpesewa eduanan enum	45 "
Ntaku-akron ...	mpemanan, ahaawɔtwe na eduosia	4,860	mpesewa eduosia esuon na fā	$67\frac{1}{2}$ "
Sowa	mpemanan, ahaawɔtwe na eduosia	4,860	mpesewa eduosia esuon na fā	$67\frac{1}{2}$ "

Abrambo		Nserba Dodow		Ghana Sika	N¢	NP
Amandaka	...	mpemenum na eduanan	5,040	mpesewa eduosun enum	0	75
Dwumba	...	mpemenum, ahaesun na eduosia	5,760	mpesewa eduowtwe	0	80
Agyeraatwe	...	mpemesia, ahaanan na eduowtwe	6,480	mpesewa eduokron	0	90
Bodombo	...	mpemawotwe na oha	8,100	sidi kor na mpesewa duebien na fã	1	12½
Nsan	...	mpemakron, ahaesun na eduonu	9,720	sidi kor na mpesewa eduasa enum	1	35
Akan-Dwomasur	...	mpemdu na ahaawotwe	10,800	sidi kor na fã	1	50
Aban-Dwomasur	...	mpemdubien, ahaakron na eduosia	12,960	sidi kor na mpesewa eduowtwe	1	80
Nsowansa	...	mpemduanan, ahaenum na eduowtwe	14,580	sidi ebien na mpesewa ebien na fã	2	02½
Sur	...	mpemduanan, ahaenum na eduowtwe	14,580	sidi ebien na mpesewa ebien na fã	2	02½
Piresur	...	mpemduesia, na ahaebien	16,200	sidi ebien na mpesewa eduonu enum	2	25
Esia (Esiabo)	...	mpemduakron, ahaanan na eduanan	19,440	sidi ebien na mpesewa eduosun	2	70
Otsir Eduasa	...	mpemeduonu biako na ahaesia	21,600	sidi ebiasa	3	00
Kandwowa	...	mpemeduonu ebien, ahaesia na eduowtwe	22,680	sidi ebiasa na mpesewa duenum	3	15
Anamfisor	...	mpemeduonu anan na ahaasa	24,300	sidi ebiasa na mpesewa eduasa esun na fã	3	37½
Dwowa	...	mpemeduonu enum, ahaakron na eduonu	25,920	sidi ebiasa na mpesewa eduosia	3	60
Osua	...	mpemeduonu akron, oha na eduosia	29,160	sidi anan na mpesewa enum	4	05
Ndwowa-ebien	...	mpemeduonum biako, ahaawotwe na eduanan	51,840	sidi esun na mpesewa eduonu	7	20

Abrambo	Nserba Dodow		Ghana Sika	N¢	NP
Esuanu	mpemeduonum awotwe, ahaasa na eduonu	58,320	sidi awotwe na mpesewa du	8	10
Ndwowa-mbiensa	mpemeduosuon esuon, ahaesuon na eduosia	77,760	sidi du na mpesewa eduowotwe	10	80
Esuasa	mpemeduowotwe esuon, ahaanan na eduowotwe	87,480	sidi duebien na mpesewa duenum	12	15
Bendaa	mpemoha du ebiasa, ahesia na eduowotwe	113,680	sidi duanan na mpesewa eduanan	14	40
Pireguan	mpemoha eduonu-esia, ahaesia na eduanan	126,640	sidi duesia na mpesewa eduonu	16	20
Ntaenu	mpemahaenu eduonum ebiasa, ahaebien na eduowotwe	253,280	sidi eduasa ebien na mpesewa eduanan	32	40
Ntansa	mpemahaasa eduosuon akron, ahaakron na eduonu	379,920	sidi eduanan awotwe na mpesewa eduosia	48	60

Tsetse no, owo a nna ewo sidi eduanan awotwe na mpesewa eduosia wo woho no nna eye adzefo osianda mpesewa eduonum mpo nna wasom ano.

BOSTON UNIVERSITY



1 1719 03237 9366

